

# بستان المحرمین

BUSTAN-UL-MOHARRAM  
PUBLISHED BY MOHAMMADI PRESS  
در مطبع نجفی لاہور LAHORE

F3172(2F)

pcal  
240

Cur









أَخْلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

اور اس کے کتاب میں اقتباس اور تحقیریں مل کر ہمارے سامنے آتی ہیں۔

A circular emblem with intricate Arabic calligraphy and floral patterns, likely a library or institutional stamp. The central text is in large, bold, stylized Arabic script, possibly reading 'مكتبة' (Library) and 'الشيخ' (The Sheikh). The emblem is surrounded by a decorative border with smaller text and floral motifs.

بسم الله الرحمن الرحيم

طبع في سنة ١٢٠٠ هـ في المطبعه الكائنه في  
 ربيع الاول سنة ١٢٠٠ هـ

# بسم الله الرحمن الرحيم

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا مَدِيدًا وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ الْأَقْبَانِ الْأَكْمَلَيْنِ عَلَى مُحَمَّدٍ  
 رَسُولِهِ وَعَبْدِهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَحْبَابِهِ الْمَوْفِقِينَ بَعْدَهُ وَمَنِ اتَّبَعَهُمْ مِنَ الْعُلَمَاءِ  
 وَالْإِجْمَاعِ وَبَرَاءَتُ عُلُوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ سَمَاءَ بَيْتِ سَمِي بِسْمِ الْبَشَرِ الْمَحْمُودِ  
 كَقَصْدِ سَلَمَى وَكَرْنِ بَكْرِ كَيْسِ حَدِيثِ سِتْ كَعَالِيَا وَرَسَائِلِ مَصْنُفَاتِ زَانَهَا نَقْلِ سَمَاءَ زَمْدِ وَبِهِتِ  
 عَدَمِ طَلَعِ بَرْنِ كَرْتِيبِ سَامِعِ قَتِيبِ بَاذَرِ الْبَلْعِ بِشْنِ الْأَحَالِ مَصْنُفِينَ نَهَانِيزِ مَذْكَورِ مَشْهُودِ وَحَقِيقَتِ  
 تَرْتِيبِ أَنْفَرِ نَسْفَرِ شَيْخِ بَاسْتِ وَكَرْتِيبِ كِتَابِ سِتْ وَنِيزِ مَنظُورِ أَوَّلِ ذِكْرِ مَتُونِ سِتْ وَكَانَ هُنِي ذِكْرُ  
 بَعْضِ شَرْحِ شَبُوهِ سَمَاءَ زَنْبِ سَمَاءَ وَنِيزِ دَرْتِيبِ نَوَابِ ذِكْرِ كِتَابِ شَرْحِ مَذْكَورِ رَا حِجَّتِ كَثَرَتِ شَهْرَتِ  
 وَتَقِي وَكَثَرَتِ شَهْرَتِ نَسْلِ وَتَوَقُّقِ وَتَمَادِيرِ بَرَاءَتِ مَكْمُونِ تَامِلِ شَبُوهِ وَالْقَدَمِ الْبَاسِ عَيْنِ الْخَطِّ وَالْجَلْرِ  
 وَتَبَاتِ قَا سَمَاءَ فِي نَوَاضِ الرُّبَلِ أَمَّا الْمَرْجُئَةُ الْأُولَى وَالْآخِرَى وَعَلَيْهِ التَّوَكُّلُ وَالْإِعْتِمَادُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
 كِتَابِ مَوْطِ الْأَعْيُنِ فَهَذَا كِتَابُ الْأَمَامِ الْأَكْبَرِ عَلَيْهِ السَّلَامُ كِتَابُ تَحْقِيقِ مَذْهُبِ تَعْرِيفِ تَوْصِيفِ الْإِشْيَانِ  
 فَطَرِ بَحَالِ شَهْرَتِ فَضْلِ مَحَاسِنِ الْإِشْيَانِ فَخْذِ مَيْمَانِ يَكِينِ تَعْبُدِ تَبَرُّكِ تَزِينِ رَسَالِهِ بِأَرْوَاحِ الْأَحْوَالِ  
 كَرَامَتِ اشْتِمَالِ الْإِشْيَانِ كَمَا شَتَّ سَمَاءَ آيِدِ وَبَيْنِ نَيْتِ دَرِ بَاقِي كِتَابِ شَهْرَةِ مَصْنُفِينَ نَهَانِيزِ  
 رَفْتِ مَوْصُفِ بَذَايِجِ مَذْكَورِ مَشْهُودِ خَالِ الْأَفَادَةِ زَائِدَةِ نَوَابِ بُوَيْجَانِجِ بَرْتَارِجِ وَنَامِ الْأَحْوَالِ نَوَاسِيَانِ  
 پُوشِيدَةِ نَوَابِ بَذَايِجِ مَذْكَورِ مَشْهُودِ خَالِ الْأَفَادَةِ زَائِدَةِ نَوَابِ بُوَيْجَانِجِ بَرْتَارِجِ وَنَامِ الْأَحْوَالِ نَوَاسِيَانِ  
 الْحَارِثِ بْنِ عَمِيَانِ بْنِ مَجْنُونِجِ مَعْدُومِ بَعْدِ الْمَشْهُودِ نَهَانِيزِ مَذْكَورِ مَشْهُودِ وَنَامِ الْأَحْوَالِ نَوَاسِيَانِ  
 التَّصْنِيفِ كَرْتِيبِ الْأَفْظَانِ تَحْقِيقِ الْأَصَابَةِ فِي ذِكْرِ بَابِ عَامِرِ بْنِ عَمْرٍو وَابْنِ ابْنِ عَامِرِ رَا ذَمُّو دَرِ تَجَرِيدِ

مَوْطِ الْأَعْيُنِ  
 كِتَابِ تَحْقِيقِ مَذْهُبِ تَعْرِيفِ تَوْصِيفِ الْإِشْيَانِ  
 فَطَرِ بَحَالِ شَهْرَتِ فَضْلِ مَحَاسِنِ الْإِشْيَانِ

اصحاب ذکر نموده گفته لم رسن ذکر من الصحابة وقد كان في زمن النبي صلى الله عليه وسلم ولانبراهم روي  
عن عثمان بن عفان من الصحابة دنا فلما بن حجر در اعقاب برهمن قدر گفتان نموده اند و شيخ محمد بن ابي بكر بن  
خليل در شرح مختصر خليل كه رساله است مشهوره در فقه مالكي در ديار مغرب راجع و مند اول است چنين  
گفته است و اما ابو عامر فوجدا بے مالک صفا بے شهيد البخاري كه با مع رسول الله صلى الله عليه وسلم خلا بدار  
استحقاق خصامن و پنج المواجه لاسن من خون و الله علم خير ما يدركت كه دار قطنی نام خليل را كه مبر  
الطه امام مالک است بحجم مضموم بدل نماييم ضبط نموده در اين سيل سیر عمر بن الحارث است و حارث سنهور  
نابنجي شيخ است و اينده امام مالک همچو گويد قوله امام مالک در سنه ۹۳ هجری از هجرت متد سه و ربع شده  
چنانچه شيخ بن کلبه كه از اجل تلامذه الباقان نقل نموده مدت حمل ایشان هم دراز شده و بعضي در بيان بعضي  
سسالين شسته اند و ذات ایشان در فقه يكصد و مقياد و نه اتفاق افتاده تا پنج قوله و ذات ایشان در فقه  
درين نقطه نظر نموده مدت عمر شريف ایشان نيز زمين دوازده سال ظاهر شود قطعه فخر الامامه اللان  
نعم الامام السالك + مولده خمس هجری + و في قوله فاما مالک + حليمه مبارک ایشان  
چنين نوشته اند كه ایشان دراز قدر سیر اندام و سید زينت كن نمودي كشاده چو خوش صورت بلند  
بيته بودند و در ایشانى ایشان موی سر كوی و پشت و اين قسم غمض ادر لغز عبا اصلع گونند جناب اسير  
الگوشتين عمر فاروق و جناب امير المؤمنين ع مر تفسه نيز اصبع بودند و زایش ایشان در زمانه بود  
باب يثا ایشان سیر سيد موسی شارب را آنچه براناره لکبي به ششند ميکند ششند و طرز شوارب به مالک  
ايست و ششند و ميغرمودند كه اين حلق از باب شد است و سروت و اندر ششند و بين باب ششند  
امير المؤمنين فاروق رضي الله عنه ميت مغرمودند و می اندر منى الله من كان في شش بلطه او الله  
مزور ابار بار تاب سید و ندو فتنه كه در مهي سنفرف ميشند و انچه گفته اند كه امام مالک در سال  
عمر يافت و سیدي موی خود را فغالب كرده و گلسمه و حمام در خلع شد و امام مالک حرمه سید سيار خور  
لباس س بود و جامه های عدل كه خشمه است در بين ثياب آنجا نفايت نغيس و جيز نيت ميا شد  
مپوشيد و جامه ها و خراسان و مصر قسم اعلى مپوشيد و غالب ب س ایشان سپیدی بود اكثر اوقات  
محط جدي و المید و ميغرمودند كه دوست ندارم كه کسی را كه تقیالی اورا نعمت و ثروت داده باشد و از  
آن بريد ظاهر جامه نيز ايكه گمان نعمت او را كوفان نعمت كاتب حروف كويد ملت ملان اور لغات

نسخه  
مجلس  
کتابخانه

نسخه  
مجلس  
کتابخانه

نسخه  
مجلس  
کتابخانه



[illegible]

۶

گزیده امام مالک است میگوید که امام مالک در تمام مجلس فاده اسماع حدیث یکطور می نشستند و  
زانو بدل نمیکردند بجهت کمال اتادب بحديث رسول الله ایشان را درین امر نهایت احتیاط  
بود گویند که در تمام عمر در حرم مدینه منوره قضای حاجت ننموده بیزن حرم میرفت مگر در حالت مرضا  
و ضرورت و چون برای اسماع حدیث می نشست استعمال خوشبوی و عطر میفرسود و جا بهائے  
نفیس پوشید و مسدی برای ایشان می انداختند و از حجره خود بکمال سکینه و خشوع بر آمده بودند  
می نشستند و عود و مجمر حاضر میکردند و می افروختند تا وقت فراغ از ذکر حدیث بهمین وضع می  
بودند عبد الله بن المبارک که امام اعظم است از ائمه حدیث و فقہ و تفسیر سراسر آن روزگار را  
امام مالک است و شهرت او ستغنی است از تعریف توصیف ان نقل می کنند که یکروز نزد امام جان  
بودم و امام روایت حدیث می فرمودند امام را اکثر مردم پیش زدند آغاز کرد و شایده بارشیش بود  
روی امام متغیره شد و زودی گشت و هرگز روایت حدیث را قطع نفرموده و لغزست و از  
از ظاهر نه شد چون مجلس منقضی شد مردم متفرق شدند عرض کردم که امروز چه مبارک خبر  
تغیر پیدا کرده فرمودند آری و تمام ماجرا مفصل بیان کردند و گفتند که ایقدر صبر من نه برای  
تجدد و شکلیایی خود دست بلکه محض بنا بر تعظیم حدیث شیخیه است سفیان ثوری که شهت این  
کافی است از تعریف و توصیف ایشان روزی در مجلس امام مالک حاضر شد عظمت و عظمت و جلالت  
و شوکت آن مجلس و وفرة افراد و درجات آن را مشاهده فرمودند و این قطعه در مدح امام مالک  
قطعه **عبد الله بن المبارك** ترجمه جمع هیبت و والسمانلون نو اکس الاذقان ادب الله  
وعن سلطان التقي **عبد الله بن المبارك** ليس في السلطان و بشرف حافي كيكي الزمان  
اول الهدى سيفر مايد كذا جمله زينت دنيا اين نعمت هست كه شمس بگويد حدثنا ما يورد  
اهبيت وشوكت امام مالك باين در جهر رسیده هست كه شاگردی اورا از صفات شفقت  
می شنودند باوصف انگه از وسايل آخرت و امور دين است و امام مالك اين دنيا بر  
زبان مبارك ميراند شعر و خير امول الدين ما كان سنة و وشوكت كذا كه جيز  
الهدى النعم و اين شعر از باب حكمت است كه معنون حديث نبوي ر نظم هم مجلس فاده  
و از كلام ارشاد نظام امام است ليس العلم بكثرة الرواية إنما هو نور يقذف

عبد العبد بن عبد  
که امام عظم است خدا داد  
امام مالک هجره زدن  
خیش گزدم در زانو  
امام نقل میکند ۱۲

کتابخانه

...

عن حماد بن عمار عن  
عنه عن أبي القاسم





بن البرقع طر سوس آورده و او نیز از لحاظ عبادت بود که گفت من روزی نزد مالک بن اسحق طاهر بودم  
 تا که شخصی آمد و گفت در قرآن چه می بینی آیا متذق است یا نه امام فرمود این زندیق را بکشید  
 که از کلام او بفرستید تا بخوابند زان پس و بعد امام مالک بن اسحق عجب فتنه بر ما شد و جماعت کشید  
 از اهل سنت مقتول و ذلیل شدند و چشم پسین از جعفر بن عبد الله آورده که گفت ما نزد امام  
 مالک بودیم که شخصی از او پرسید که در تفسیر ائمه علی العرش استوی چه میفرمائی استوی چگونه  
 بود امام این سوال بسیار اظهار ملال فرمود و نظر بر زمین انداختند و در تفکر ماند و جبهه  
 او غرق آمد بعد از آن فرمود **أَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ**  
**وَأَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ** بعد از آن فرمود که اینکس را بکشید که او صاحب  
 بدعت است و نیز از ابو عروه که از اولاد حضرت را کثیر بود آورده که ما روزی نزد امام مالک بودیم  
 که گفت فخر پیدا شد و میوب و نقاص صحابه را ذکر کرد آن گرفت امام گفت بشنوی بعد از آن  
**آيَةُ الْكِتَابِ أَنَّ اللَّهَ يُحْكُمُ بَيْنَ الَّذِينَ يَخْتَلِفُ فِيهِ** و نیز از عیسی بن عقیل که گفت از صحابه که با  
 بنایان رسید **لِكَيْ يَفْظُرَهُمْ** گفت از بعد از بنی سروه که هر که با اصحاب پیغمبر در باطن مری  
 و از ایشان مانده تر است بنامید و برین لفظ داخل است بنی را بنحو انتیبتیق زهری گوید که از  
 اول موطا شش براده هزار حدیث ساخته بود و آنرا بسته تا طالب میفرمود تا با بنی صدر  
 و تا امام و قید یات بود موطا مسوده بود و در این شیخ بسیار و در و دیگر نسخه تهیه دیگر یافته  
 امام فرمود استعد او خود ترتیب را اختیار کرده را بجا ساخت و در انما ویت همه انما ویت  
 تعلیق است ابو زر زهری که رئیس محدثین است گفته است که اگر شخصی اطباق زن خود سوس  
 نمود و که آنچه در موطا است بلا شک شبیه صحیح است مانند نشود این وثوق و اعتماد بر کتابی دیگر  
 و بعدون نام فخر و درج موطا در غیب حکم امام مالک ابیات انشاکوده باره از انما نوشته شد و

قول لمن يروي الحديث يكتب	وليس لك سبيل الفقه فيد ويطلم
ان احببت ان تدعى لذي الحق عا	وارة تعد ما يحوس من العلم يث
اترك دالكان بين بيوتها	يروح ويغد وجبراً المقرد
وما انت رسول الله فيها وبعده	لسنة اصحابه قد تاذبوا





ملفوظ  
مجلس پنجم  
تقریباً ۱۳۰۰

اصحاب امام دریافتند و از ایشان اخذ علم نموده است و او را در حلیت بر طلب علم از وطن  
خود اتفاق افتاده در یک حلقه از امام و از علما بعد بن و سید زکریا بن سعد مصری و سلفیان  
بن عیینه و ناخ بن نعیم قاری اخذ علوم نموده مراجعت نمود و در حلیت دوم محض استفاد  
از خدمت ابن القاسم که صاحب مدونه بود و یکی از اعیان شاگردان امام مالک است اکتفا نمود  
و در حلیت ادلی روایت نقل استفا کرده بود و در حلیت دوم تفقه و درایت را بکمال رسان  
و جامعاً بین الروایه و الدرأیه معاودت کرد و در اندک شرف الیه گشت و رجوع استقار  
آن دیار با و مختصر شد و قبل از رجوع فتادی بعینه بن دینار بود که او نیز از کبار تلامذه امام  
مالک است بسبب همین دو کس فیهب امام مالک اندک شرف نشسته شد و قرار گرفت که بنده که میخ  
اندر ابر عیسی بن یوسف فریت عقل بود چنانچه ابن مبارک گفته است **شعر**  
ما فقیه الا اندلس عیسی بن دینار و علما ابن حنبل و عاقلها یحیی  
و حضرت امام مالک او را عاقل خطاب داده گویند روزی بحضور امام مشغول خدمت بود و چنان  
دیگر نیز حاضر بود و ناگاه شورا افتاد که فیلس میگردد و در دیار حجاز میل خبی غزابت میدارد  
حضرت را در آن زمان نهند بعضی بآن سالکان حجاز را بدین فیل تقاضا کرده اند و مبارک  
با و خسته ابو الشیخ گفته شعر یا قوم انرا یمک الفیل بعد که: فبارک الله لی  
فی ریه الفیل: بر آئینه و له نتجیح که: فکدت اضع شیئاً فی السراویل:  
اکثر جماعه حصار برای تماشای فیل دویدند و صحبت امام را گذشتند که بنده که میخ که  
بدون حاج و اضطراب بر وضع خود نشسته مشغول خدمت امام اند امام او را ازان بابر  
بعاقل مخاطب میفرمودند و یحیی بن یحیی را با وجود علم حدیث فقر ریاست ظاهر و تقرب نزد  
امام و اغنیای فرست داده و با وصف امانت و تدبیر و توقع نزد این گروه خیل معظم و کرام  
مردم هرگاه ولایت تصادافنا و امثال ذلک که چندان با عنوان علم مقامات نهشت  
کل بحک و لیکن مرتبه او نزد ملوک و امرای آن دیار زیاده بر مرتبه ار باب این مفاصل و این  
در جای نهشته است که این دو مذمت عالم از راه ریاست و سلطنت رواج و امتیاز  
تفاوت مذمت از جنس مذمت مالک را که ماضی ابو بر صفت قضاای کل مالیک

عرب مدینه  
قادر محمد

بدست آورده از طرف او قصه میرفتند پس بر برتر فاضل شریک و مکمل مذہب انجمن  
 نمایه دوران دست یحیی بن یحیی را نیز سلطان آنوقت بعدی مکنت و جاہ حاصل گشت کہ میخ فاضل  
 و حاکم بے مشورہ او منصب بنی شد پس او غیب راز یاران و ہمدان خود را متولی نے ساخت  
 استجہ کلام ابن حنبلہ را قلم حروف گوید سبب رواج مذہب امام مالک در دیار مغرب و اندلس نزد  
 جمہور مومنین نہست کہ علما آن بلاد برای حج و زیارت اکثر بجا از رحلت کردند و چون با وطن خود  
 معاودت نمودند فضل و بزرگی امام مالک و وسعت علم و جلالت قدر ایشان را مشاہد نمودند و متذکر  
 او متکمال آن بزرگ در آن بلاد بیان نمودند لهذا تعظیم امام مالک و تقلید ایشان در اذان مردم  
 آنجا رسوخ و مستقر پیدا کرد و الا قبل ازان ہمہ بر مذہب اوزاعی بودند و بالجملہ انجمن معتقالاتی بحوزہ  
 یحیی را در اندلس از عظمت و جلالت قبول قول و اطاعت متخشیہ میچ کس از علما از اندلس متخشیہ  
 و ذلک فضل السدی تیرہ بنیاد و بعد ذلک الفضل العظیم ابن اشکوال کھنہ ست کیحیی بن یحیی مستجاب  
 الدعوی بود و در وضع لباس نشست و بغاست و ہمیت ظاہری نیز توج حضرت امام مالک نمود  
 و آنچہ از امام مالک شنیدہ بود و بر حسب آن فتوی میداد و ہرگز اختلاف مذہب امام مالک را ضعیف  
 نمیشد حالانکہ در ازان زمان تقبیہ میکرد مذہب را حج نبودند و دعوام و نہ در خواص نشستہ اند کہ یحیی  
 بن یحیی در ہر مسئلہ اتباع اجتہاد و امام مالک لازم گرفتگی و چہا سہلہ کہ مذہب لیث بن  
 سعد مصری را اختیار کند کہ دیکہ آنکہ قنوت و صبح و دیگر صلوات جائز نہی و پشت دوم آنکہ مالک  
 شاہد بقسم مدعی اثبات حق درست نہی و پشت سوم آنکہ در صورت نزاع زوجین حکیم حکمین ا  
 و جبے نمود و چہارم آنکہ گرایہ گرفتن زمین زری بمجھول آن رواجی و پشت و مردم آن دیار سبب  
 اہمال متقا و حضرت امام مالک فرین مخالفت قلیلہ ہم بر گرفت میکردند و انکار مینمودند یحیی بن  
 یحیی گفتہ است کہ مرضی است امام متہ شد وقت آخر رسید تمام فقہا مدینہ و علماء اصحاب دیگر کہ در ہر  
 مقام برای زیارت خیر البشر جمع بودند برای تودیع امام و شنیدن وصایای آن مفتدی لانام  
 در خانہ فیض تشاہد او بحضور جمع شدند من شمار کردم یکصد و سی نفر از اعیان علماء و فقہا حاضر  
 بودند و من نیز از انجملہ بودم پس رو بروی امام نشستیم و سلام میکردیم و خود را از نظر آن امام  
 اور ویم کہ شاید نگاہی در کار ما کند و بہود دنیا و آخرت ازان حاصل گردد و در ہمین حالت بودیم

که امام چشم خود را بپایه پاره بامتوجه شده فرمود الحمد لله الذی اوضحک و ابکی و امات و  
 ای بعد از آن فرمود که قصار سید و لغای او تعالی نزدیک شد پس بنزدیک شده عزرا  
 کردیم که یا ابا عبد الله اینوقت باطن شما چه حال دارد فرمود که کمال خوشوقتی دارم بصحبت اولیا  
 العبد و نزد من و لای اهل علم اندو هیچ چیز نزد خدا عز و تر بعد از حضرات انبیاء از ایشان نیست  
 و نیز خود را مسرور و خوشدل بنمایم با آنکه عمر من مصروف طلب علم و تعلیم آن شد و سعی خود را  
 مشکو به بنیم زیرا که هر عمل که از خدا استعالی فرزند ساخته یا پیغمبر او مسنون گردد انیده همه از  
 زبان پیغمبر باری رسیده و ثواب آنرا بارشاد او علیه السلام در یافتن مثلاً فرموده است که هر که  
 محافظت نماید نماز را در چپین و چنان پیش آید و هر کج خانه کعبه کند و در این ثواب  
 ست و هر که جهاد با کفار نماید و از خدا این مرتبه است و علی هذا القیاس و غیر از طالب علم حدیث  
 و علم آن این محملات را بوجه صحیح تحصیل نمیتواند و است پس انی علم گویا میراث نبوت است  
 زیرا که علوم دیگر از ادبیات و عقلیات و ریاضیات بغیر طریق نبوت نیز نمیتوان شناخت و نجات  
 علم ثواب و عقاب و علم شریعت و ادیان که غیر از مشکو نبوت اقتباس از آن محال است  
 پس کسی که طلب این علم در سر او افتاد و خود را در پی شوق او گذشت عجب کرامت و ثواب  
 دارد که نموده کرامت و ثواب انبیاء باشد و لا یعلم کماله الا بعد لعل ان من یو که من نزد شما مدینه  
 از ربع روایت میکند که تا این وقت روایت نکرده ام شنیده ام که به چه میفرمود که قسم بخدا  
 عز و جل که اگر شخصی در نماز خود خطا کند و نداند که چه قسم نماز او باید کرد و از من چه بد من او را  
 بفرانض و من و آداب آن نشان دهم و بطریق ثواب بیان نمایم نزد من محبت است که تمام ثواب  
 من بدهد و آن همه را در راه خدا صرف کند و قسم بخدا می غرضی که اگر مرا در خاطر شبیه و سبب  
 علم یاد در روایتی از روایات حدیث خطو کند و خاطر خود بفکر داند که آن نعمت و سازم و در دست  
 زوم کند و گفتن خود را که مرا میقرار دارد و تا صبح بسبب آن شبیه کند بخداوند باز وقت بیخ و زود  
 بروم و آن شبیه از خاطر من رفع و طمیان حاصل کند و در نزد من از صبح قبل از هر است و نیز فرمود  
 تا این که بنمایم باری شنیده ام که میفرمود که قسم بخدا می غرضی که اگر شخصی در مقدمه و مقدمات  
 و این خود را بنمیشود نماید و من آنچه حق خیر است از تمام او تقدیر است یا را صواب او نموده او را

این حدیث در  
 کتاب  
 مناقب  
 ائمه  
 علیهم السلام  
 آمده است



من حسن الاسلام المروءة ترك مالا يعقيد وفات زیاد بن عبد الرحمن در سالی است  
 که وفات امام شافعی هم در همان سال است و آن سال و صد چهارم است رحمة الله علیه نسخ دوم  
 از موطا بنسخه عبد الله بن وهب که از امام مالک روایت نموده فراهم آورده ادل آن نسخه اخذ کرد  
 مالك عن ابن الزناد عن ابي اسحق عن ابي هريرة عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال قال رسول الله  
 صلعم قال امروءكم ان قال قول الناس حتى يقولوا لا اله الا الله قالوا لا اله الا الله  
 الله عموما مني دماءكم وامنوا لفسدوا انفسهم الا بحقها وحسنا به على الله  
 واین حدیث از تفردات ابن وهب که در موطا رد دیگر یافته شده و در موطا ابن قاسم که وی  
 نیز این حدیث را روایت نموده و کنیت ابن وهب ابو محمد و نسب او ابو عبد الله بن وهب  
 بن سلمة الفهمی است که او از دالی بنوفه بود و مولد در مسکن او مصر است در واقعیت از یکصد و  
 پنج منقول شده و از چهار صد امام از امام حدیث روایت دارد از آنجا که حضرت امام مالک لیث بن  
 سعد و محمد بن عبد الرحمن ابن ابی ذؤیب و سفیان بن داود بن جریج و یونس بن سعید و حماد بن  
 و در مصر طلب علم کرد و از وی است او دی لیث بن سعد چند حدیث روایت کرده و گویند که حضرت  
 امام مالک نیز از وی چند حدیث نقل نموده من فیک حدیث ابن ابی نعیم عنی عن بیع العربان و عبد  
 بن وهب در زمان خود حجة بود و مردم بر دیات او کمال و ثوق و ثناء داشتند و تقلید میج  
 کس نسبی که در ا طریق اجتهد و تفقه از امام مالک لیث بن سعد آموخت بود و از شاگردان  
 ابن شهاب از بهی قریب است کس را یافت و علم ابن شهاب را که اعلی مدینه بود از ایشان  
 گرفته و با حضرت امام مالک سبب صحبت داشتند گویند که امام مالک سبب کس را فقیه نمیشد  
 اگر عبد الله بن وهب که او را با نطوری نوشت الی فقیه من له محمد التقی و امام مالک حرمانه  
 یا ران دشا گردان خود را در او تعلیم و وعظ و نصیحت آنکه خبر و توبیخ میفرمودند که عبد الله  
 بن وهب که کمال عظیم و محبت ادر تعلیم میفرمودند و در کثرت احادیث در آن زمان که میشوند  
 احادیث بدان مجتمع نشده بود تا دوره روزگار بود بزبان یک کلمه حدیث روایت کرده و در  
 تصانیف او یک کلمه است هر حدیث موجود است که ذکره الذمیه و از عجایب آنکه ابن مالک  
 گفته است که با وصف این کثرت در تصانیف او هیچ حدیث منکر یافته نیست و در جایی موضع

نسخ دوم از  
 موطا بنسخه  
 عبد الله بن وهب

نسخ دوم از  
 موطا بنسخه  
 عبد الله بن وهب

نسخ دوم از  
 موطا بنسخه  
 عبد الله بن وهب



وسائط از درجه اعتبار رسوخ نزد امام مالک کوراد و مذکور ابن القاسم که صاحب مدد و مشهور است  
 در میان آمدن و در ابن القاسم فقیه و ابن دهب عالم یعنی ابن القاسم مواد فقه را استیفاء نموده  
 است و ابن دهب در مواد هر علم مثل تفسیر و سیر و زهد و تفاق و فتن و مناقب و غیر ذلک استیفاء نموده است  
 ابن ریسف گفته است که ابن دهب جامع ستم وصف بود فقه و حدیث و عبادت اوقات سال خود را  
 ستم حصه کرده بود یک حصه در مجاهده کفار در رباط میگذرانید و یک حصه در تعلیم مشغول میشد و یک حصه را  
 در سفر حج صرف می کرد احمد برادر زاده ابن دهب گفته است که عباد بن محمد رئیس آند یار ابن  
 دهب با تکلیف فضا و داد ابن دهب فرار کرد و غیبت اختیار نمود و عباد بر شرفقت و خانه مارا مدغم نمود  
 پس این جنب بر هم من ابن دهب سید و عا که در عباد کور شود و یک جمع نگذشت که عباد کور شود  
 از عجایب حکایات اد است که روزی در طقه در سخ و شسته بود گدای آمد و گفت ای ابامحمد  
 درم که در زیر من داده بودی ناسره بر آمد ابن دهب گفت که ای عزیز دستهای ما دستهای  
 عاریت است چنانچه بامید نهند ما بشما میبدهم گدای بر شفت نامه گفتن گرفت تا آنکه گفت  
 صل علی محمد این همان زمان است که می شنیدیم که در آن صدقات و سیرات را خد تعالی  
 بر دست منافقان این است خواهد نهاد و طقه شخصی از اهل عراق حاضر بود شنیدن این سوره  
 ادب از جای رفت برخاست بر روی سائل طلبانچه زد که بافتاد سائل فریاد آورد که یا ابامحمد  
 یا ابامحمد یا امام المسلمین در مجلس تو اینچه حرکت میکنند ابن دهب برخاست و تفتیش مینمود  
 که این حرکت از که صادر شده مردم گفتند ازین جوان عسکر آن جوان عراقی رو بردی ابن  
 دهب آمد و گفت ای استاد از تو حدیث شنیده بودم که رسول مدد صلی الله علیه وسلم فرموده است  
 مَنْ حَضَرَ حَجَّةَ مُؤْمِنٍ مِنْكُمْ فَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا كَفَّرَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِنَ الذَّنْبِ وَحَرَّمَ رَجْعَهُمَا  
 کسی که محض حق ایمان دارد و این ثواب را متوقع فرموده اند بر جای است تا وقتندای خلافت که  
 تو باشی چه ثواب که نخواهند داد من بک توقع ثواب موعود این حرکت کرده ام ابن دهب گفت  
 اگر باین نیت کردی خدا متعالی ترا جزای خیر دهد و اینک حدیث دیگر شنیده که آنحضرت صلی الله  
 علیه وسلم فرموده است سیکون فی آخر الزمان سائلین یقال لهم الفناء لا یوفون بصلوة  
 ولا یقتضون من جنابة یخرج الناس لے مساجد هم و امیاد هم یارکون من العذبة فلا یخرجون



المدینی را پرسیدند که اصحاب مالک معنی ثم الثعنبی گفت لا الثعنبی ثم معنی اول که در خدمت امام  
 مالک رسیدند قرأت ابن حبیب را سماع میکرد و قراة او پس خدا طارش نغشا و که کما یفیع تحقیق  
 و ایمان بنی کرد پس غ و موطا را بر امام رحمة الله علیه گذرانید و تا هشت سال طاعت  
 امام رحمة الله علیه نمود و حدیث او را اخذ کرد و یکبار از نصره بدین منوره آمد و امام مالک رحمة الله  
 علیه اخیر قدوم او را شنیدند امام رحمة الله علیه یا نه ان خود را فرمود و بنی نه دید تا نزدیکی  
 اهل بنین برویم و بروی سلام کنیم و هرگاه بطواف خانه کعبه زاده الله تعالی و تشریف  
 مشغول میشد میگفت که اگر حکیم افضل از ثعنبی رحمة الله علیه طواف این خانه نمیکند نمی کند و او رحمة  
 المدینی است و ابالدعوات بود درین باب از وی قصه ای عجیب بسیار نقل نموده اند عبد الله بن  
 عبد الله بن کلمه گفته که من نزد عبد الرزاق رحمة الله علیه که صاحب مصنف مشهور است رفتم بار او  
 طاعت علم حدیث عبد الرزاق رحمة الله علیه با من خوشنود کرد و منع کرد که از من منویس  
 من ترا ننویسم آموختن شب هنگام بسیار مغرور شد و م و خواب رفتم جناب سالت را بخواه ای  
 و بنین سب و را را بخواه آن جناب عرض کردم فرمودند از چهار کس علم حدیث من بنویس من عرض کردم  
 آنچه بکس که ام که ام شخص ندهم و به ثعنبی فرمودند دست کس دیگر را نیز نام بردند و اکثر اهل مان  
 او او را از ابدال می دانستند و بزرگی و صلاح اجمع علیه سبع اهل عصر او بوده و وقتا دور که معظمه  
 ششم حرم الله و صد و دست و یک اتع است نسخ چهارم از موطا نسخه ابن القاسم است که مشهورترین  
 فقها از مذاهب الکی است اول م و ن این مذاهب است و از متفردات این نسخ این حدیث است  
 ما لله العبد ابن عبد الرحمن عن ابيه عن ابيه عن ابيه عن ابيه عن رسول الله صلى الله  
 علیه وسلم قال قال الله تعالى من عمل عملا أشرك فيه معي غيري فهو لکله أنا  
 اغنى الشوكاء عن الشوك لکله ابو عمر گفته است که این حدیث در موطا ابن عوف بن زبانه شد و سوا  
 این دو موطا در دیگر نیست کنیت او ابو عبد الله و نام او عبد الرحمن بن القاسم بن خالد بن  
 خیاة الله و او از اهل محبت و عقیق نسب و بالولا است لانه کان مولی لزمید بن الحارث بن عوف  
 بنعم العین المله و نسخ التا الفوتیه و تحقیق این نسبت اختلاف بعضی گویند که غلامان چند  
 از اهل طائف در ایامیکه آن جناب غاصره اش سروده بودند که غصه مشرف با سلام شد و غصه مشرف

نسخ  
 ابن  
 القاسم

فرمودند لطمه تقاریر اندک پس از آن علما آن غنقه گویند و ابن خلکان نوشته است که تقاریر از  
 یک تبسیل نیستند بلکه از قبایل شش بعضی از حجر حمیر و بعضی از سعد العشیره و بعضی از کنانه مصر  
 و اکثر آنها ستوطان مصر اند و زبید بن الحارث از حجر حمیر بود و مسلسل قصه آنها نیست که جامع درین  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم متفق شده غاز لکری قطع طریق شیوه خود ساخته بودند خصوصاً سر که  
 بار اوده اسلام و ادراک شرف صحبت آن خیر الانام سافزیشد و در راه سیر بخانیدند آن حضرت  
 بسوی ایشان فرجی فرستاد و آنها را اسپه کرده آوردند آنحضرت همه را از آن فرمود و از آن باب  
 آنچه را راجعاً گفتگو کردند هر که از اولاد آنهاست متقی توله ابن القاسم در سنه یکصد و سی بوده است  
 و از شیوخ بسیار روایت کرده و مال بسیار در راه طلب علم حدیث صرف کرده و در زهد و ترویج احکام  
 و روشنگاری بود و در وصیت حدیث حسن روایت نمود و وقت آنکه در و عانی خود یگذاخت اللهم متعنی  
 من الدنيا و امتعها منی و عطاء یابی سلاطین و امرایان قبول نمیکرد و عبد الله بن وهب  
 سابق حال و مذکور شد میگفت که هر که در شرب بفقہ امام مالک شوبه باشد باید که صحبت ابن القاسم  
 را محکم گیرد که باینچنین نامی دیگر مشغول شدیم و او متفرد بفقہ اوست و لهذا فقها مذہب مالک مسائل خود  
 او را بر جمیع روایات ترجیح میدهند و شهباء که یکی از اعیان مالکیست سوال کرد که در فقه است  
 ابن القاسم بیشتر است یا قنات ابن وهب گفت که اگر بایستی چپ ابن القاسم را با نام ابن وهب  
 کند از وی افکند باشد اما محققین مذہب مالکی نوشته اند که شهباء را در مسائل خراج و دیات و غیر  
 آنکه بود و ابن القاسم را در مسائل بیوع و معاملات و ابن وهب را در مسائل حج و مناسک آنکه  
 اعلم و ابن القاسم گفته است که ابتدائی شوق من بصحبت امام ازان است که روزی در خواب  
 بر من گفتند که اگر غریب طلبی اری و ملحق را دوستداری پس ترا باید که بعالم آفاق رجوع آری  
 گفتیم که آن عالم آفاق کیست و نام او چیست گفتند امام مالک و ابن القاسم نیز اوقات سال  
 تقسیم کرده بود چهار ماه در مسکن ری میماند برای جهاد کفار روم و بربر و زنگ و سه ماه در سفر  
 حج و زیارت پیمبر عرف میگردید و پنج باقی در تعلیم علم مشغول میشد و روزی مذکور شد امام مالک  
 در میان آن فرمودند حدیثی را روایان آنست که پرازش مشک خدوقی در شرح رساله  
 در تحت این توله و من فخر العروان فی سبع فذلک حسن نوشته است که ابن القاسم

ابن القاسم بر این حدیث  
 عامی را نقل کرده است

در رمضان دو صد ختم قرآن میکرد و اسد ابن القاسم الفرات گفته است که ابن القاسم در غیر  
 رمضان نیز دو ختم قرآن میکرد و چون من بخداست اورسیدم و اورا ترغیب احیاء علم کردم  
 یک ختم را موقوف دلت و یک ختم را تا آخر عمر موطبت نمود و نیز او از مسائل امام مالک که مردم  
 از آن جناب پرسیده بودند و او جواب آنها فرموده بود شصت و دو فقرات و در مصر است در  
 سال ۱۹۰ که میصد و نود و یک و اورا بعد از موت بخواب دیدند و پرسیدند که خیر ترا درین عالم رسیده  
 افتاد و گفت چند رکعتی که در اسکن ری گذارده بودم پرسیدند که این مسائل فقهی که از دست  
 پیچ ندیدم و بدست خود اشاره نمود که آنهم را بهایار نشود و یا فقهی که در دستم میگردید از اینجا کسی  
 را و هم را از آنکه اشتغال بعلم هیچ نیست هر چه است اشتغال بعبادت است زیرا که اشتغال  
 بعلم نیز نوعی از عبادت بلکه بهترین عبادات است و تحقیق آنست که لغویس انسانیه در اشتغال  
 خود و مشغلت اند بعضی را از اینک تاثیر عظیم در قوی نفسیه حاصل میشود و بعضی را از اشتغال دیگر  
 و در عالم برین ظهور آن تاثیر عظیم واقع میشود و آن همه اشتغال فی نفسها محمود اند و گاهی  
 در اشتغال قلبی سبیل نیست صاحب دست میدهد و در اشتغال دیگر اگر چه کثیر و عمده باشد تقسیم نیست صاحب  
 حاصل نمیکرد و ان الله لا يظفر الي صورك و انما لكم ولكن ينظر الي قلوبكم و انما لكم  
 كما عه مقرر است فليعلم ذلك من شجرة بنجم از موطا و ایت معن بن عیسی است و از مفردات او این  
 حدیث است که در موطا و دیگر یافته نمی شود (مالک عن سالم ابی النظر مولی عمر بن عبید  
 الله عن سلمة بن عبد الرحمن عن عائشة ان هاقالت كان رسول الله صلى الله  
 عليه وسلم يصل من الليل فاذا فرغ من صلوة فدان كنت يقظانة يحدث  
 معي و الا اضطجع حتى ياتي به المؤذن كنيته او ابوي است و نسب او معن بن  
 عیسی بن دینار المدنی القرظی و وزای حجه نسبت بقدر فروشی و قزیشم خام غیر منسوج  
 را گویند و او اشجعی است بولایعنی از موالی نبی اشجع بود و از کبار اصحاب مالک و ثقفان و متحان  
 آن عصر بود و گویند که وی ربیب امام بود و چون مادرش را بدو سپرد خود که امین و ماتون  
 بودند بشوق استماع موطا نزد امام مالک آمد قاری موطا همین معن بن عیسی بود و مادرش را بهر  
 سپرد استماع میکرد و خیلی لازم صحبت امام بود و اکثر بر در تجربه امام میباید و هر چه از زبان

بنوعی

بنوعی

بنوعی

بنوعی

بنوعی

امام بری آمد آن را می شنید و نیز نیت و چون امام مالک آن سال شد و محتاج عصا گشت معز  
بن یزید بجای عصای او بود و بدوش او یکجمله کرده و اسب سبزی برای انعامت جماعت شیر و نبات  
او را عصای مالک میگفتند روایات او در بخاری و مسلم و ترمذی و دیگر کتب معتبره بسیار است از  
امام مالک چهل و نه رساله سماع و هشت و در مدینه منوره در راه شوال شصت یکصد و نود و هشت مرتبه  
آب می پیوست و ششم از موطا روایت عبد الله بن یوسف ثنیسی و شش شهریت و در شوال  
که عبد الله بن یوسف آخر زاد آن سکونت و زریذ و الا و در اصل مشقی است از مشغولات او  
این حدیث است ما لك عن ابن شهاب عن جندب بن عمرو عن عروة بن الزبير  
ان رجلا سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم اے الاعمال افضل قال  
ایمان بالله قال فای العنقة افضل قال انفسها قال فان لمجد یا رسول الله قال  
تضع لصانع او تعین اخرق قال فان لم استطع یا رسول الله قال یدع الا اس من  
شرك فانها صدقة تصدق على نفسك ابو عمر گفته است این حدیث را در موطا ابن یزید  
نیز یافته ام در موطای دیگر نیست کنیت او ابو محمد و نسب و نسبت او عبد الله بن یوسف الکلابی  
الدمشقی و ششم ثنیسی است بخاری از زبانی بلا واسطه روایات بسیار دارد و در متون و فیه زیاده  
بود بخاری و ابو حاتم و در توثیق و تعدیل و بسبب سبب انفسه مؤلفند ششم از موطا روایت یکی بن  
بکر و از متفرقات او این حدیث است که در موطا دیگر یافت نمی شود مالک من مذهب عبد الله بن ابی بکر  
عمرو عمن عائشة رضی الله تعالی عنهما ان رسول الله صلى الله عليه وسلم  
قال ما زال جبرئیل یوحی بای ما یجرحه ظننت انه لیورث و یکی بن بکر میگفت  
که من موطا را بر امام مالک چهارده بار گرد رانیده ام اکثر آن چهارده سماع بود و در موطا و او چهل  
حدیث ثانی است که در میان امام مالک و جناب رسالت پیش از دو واسطه واقع نشد و این چهل  
حدیث را در دیار مغرب رساله عبد الله بن شمس اندوخته اند و در تمام تحصیل اجازت موطا را بر دست می گذارند  
و اول آن چهل حدیث این است مالک از نافع روایت میکند و او از ابن مسعود که آن حضرت صلی الله  
علیه وسلم فرمود که در نماز عمر فوت شد که یا خاندان او بخارج رفت و کنیت یکی بن بکر  
نیز است و نام پدر او عبد الله و یکبار نام جواد است که آن شب به شرف ادا از ساکنان محضر

واورانمندی نیز گویند زیرا که از قول نبی مخدوم بود لشکر امام مالک و سیف بن سعد است و از هر دو  
 بزرگ استفاده تمام دارد و بخاری به واسطه مسلم یک واسطه از وی در صحیحین خود روایت  
 بسیار دارند و هر که از محدثین اورا توفیق کرده بسبب عدم توقف بر احوال اوست والا صدق  
 و امانت او مثل آفتاب در آن عصر مشهور بود ابو حاتم و نسائی و روفوق و ترد کرده اند و چندین  
 معتبر بنیدارند لیکن حق انست که در امامت و توفیق علم و رستی و دیانت او حتمی نیست  
 و جایکه بخاری و مسلم بر او اعتماد کرده باشند سخن دیگر آن را در آن مقام نگذاریم بنامه فایده  
 در محدثان است که بوده است منسجم هشتم از موطن روایت اسعید بن غیر سیب و از تفردات  
 او این حدیث است اخبرنا مالک عن ابن قیس بن عمار عن اسمعيل بن محمد بن ثابت بن  
 قیس بن قیس بن ثابت بن قیس بن عمار عن ابن قیس قال قال رسول الله لقد خشيت ان  
 اكون قد هلك قال لا اخبرنا الله تعالى ان نحن ما لم نفعل واجدني احب  
 لهما الله عن الخيل وانا امراء احب لهما الله ان نرفع اصواتنا فوق  
 صوتك وانا امرأه جهيد الصوف فقال النبي صلى الله عليه وسلم يا ثابت اما ترى  
 ان عيسى حميدا وهو من شهيد اسعید بن غیر از مشایخ علم حضرت کنیت او ابو عثمان و نسب  
 و نسبت او اسعید بن کثیر بن عیس بن مسلم انصاری بالولاء است و نیز از شاگردان امام مالک  
 و سیف بن سعد است بخاری و دیگر محدثین معتبر بن از وی روایت دارند و او را و علم حدیث  
 علوم دیگر بکمال بود خصوصاً علم انساب و تواریخ و واقعات عرب اخبار گذشته آن مردم و ذکر  
 باب حاطه عجیب و در فضاحت علوم ادبیه نیز سرآمد انبای روزگار بود و خیر خورشید  
 محاوره و نیک صحبت بود هرگز از مجالسه کسی ملول نمیشد و شعر خوب ارد و ولادت او در سال  
 یکصد و هشتاد و شش از قریه بخت و وفات او در رمضان در سال م و صد و سی و شش بوده است  
 و هم از موطن روایت ابو حصبه بن غیر سیب از حدیث از متفردات او نوشته اند و خبرنا  
 مالک عن هشام بن عروة عن ابیه عن عائشة رضي الله عنها ان رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم مثل عن الرقاب بها الا فضل قال اغلاها ثمتا وانفسها

این حدیث در صحیح بخاری و مسلم  
 و در سنن ابی داود و ترمذی و  
 در معجم کبیر و در مستدرک  
 و در تاریخ بغداد و در  
 در مناقب امام مالک

این حدیث در صحیح بخاری و مسلم  
 و در سنن ابی داود و ترمذی و  
 در معجم کبیر و در مستدرک  
 و در تاریخ بغداد و در  
 در مناقب امام مالک

این حدیث در صحیح بخاری و مسلم  
 و در سنن ابی داود و ترمذی و  
 در معجم کبیر و در مستدرک  
 و در تاریخ بغداد و در  
 در مناقب امام مالک

این حدیث در صحیح بخاری و مسلم  
 و در سنن ابی داود و ترمذی و  
 در معجم کبیر و در مستدرک  
 و در تاریخ بغداد و در  
 در مناقب امام مالک

عند اهلها لیکن ابن عبد البر گفته است که بخوبی در نسخه یحیی بن یحیی اندلسی نیز موجود است  
 نام نسبت او ابو مصعب احمد بن ابی بکر القاسم بن الحارث بن زراره بن مصعب بن عبد  
 الرحمن بن عوف زهری است و او را عوفی نیز گویند یکی از شیوخ اهل مدینه است قاضی مفتی از  
 بلده منوره بود در شصت یکصد و پنجاه متولد شد شرح طائزات امام مالک خنتسار منوره و تفرقه نام  
 نصیب شد و از ابراهیم سعد مدنی نیز روایت بسیار دارد و اصحاب صحیح است از وی روایت  
 دارند الا آنکه نسائی بواسطه روایت می کند عمر او نزدیک دو سال شد و در موطن او بود افزوده  
 بقدر صد حدیث زیاده از موطن نامی دیگر یافت می شود گویند که موطنی او نسخه آخرین است  
 که بر امام مالک گذرانیده اند و هم چنین موطن او بخدا پس یادت آقا از قبیل مسوده محو  
 نیست اهل مدینه را اعتقاد چنین بود که تا وقتیکه ابو مصعب زهری در میان ما زیاده است ما بر  
 عراق در علم حدیث و تفاهت عالم در حدیث و فضل او که قضا و رسید و در رمضان سال  
 چهل و دو بعد از ما متین فاتی است نسخه دوم از موطن روایت مصعب بن عبد الله زهری است  
 و گویند که این حدیث از متفردات اوست لیکن ابن عبد البر این حدیث را در نسخه یحیی بن یحیی  
 و سلمان نیز یافته است مالک عن عبد الله بن ذی الحکین عبد الله بن عثمان السو  
 الله صلی الله علیه و سلم قال اصحاب الجرح لا تدخلوا علی هؤلاء القوم المحدثین  
 الا ان تكونوا باکین فان لم تكونوا باکین فلا تدخلوا علیهم فان لم تكونوا باکین  
 منکم ما اصحابهم نسخه یازدهم از موطن روایت محمد بن مبارک صورت نسخه  
 دو از و هم از موطن روایت سلمان بن ابی ادیس و ازین دو نسخه و احادیث آنها را هم  
 الحروف را اطلاق حاصل شده اگر آنکه غایب کتاب نوشته است که او را سند احادیث  
 من افتخار نسخه روایت نام کرده و در آن کتاب بخود تا امام مالک سند هر حال صحیح می آید  
 و در جمیع احادیث این و از نسخه کتاب را از شیخ خود را قمر حذف نیز افزوده است  
 مطالعه کرده و با باقی را اما اصحاب بن نسخه دو و هفده میباشند تا امام مالک نه و هفده دور  
 آخر آن سند نوشته است از شیخ احادیث و وظایف این نسخه و از ده گانه ششصد و هفتاد و شش  
 حدیث است از آن جمله بود و هفت حدیث مختلف فیست که بعضی اهل نسخه در نزد بعضی ندارند

نسخه یحیی

نسخه یحیی

نسخه یحیی









انجاء فرموده است **كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ** یعنی نماز عصر و مغرب را در آن  
 است که این بیان تفسیر غیر از کسی را که آن حجره مبارک را دیده باشند و بودن آفتاب را در آن  
 حجره و ظهر سایه را در آن نمایم کرده باشند فائده نمیکند که این را نیز باید دانست که آنچه در کلام  
 آمده است که **كَانَ يُصَلِّي الْعَصْرَ** کان مابین الظهر الى العصر اقل مما بین العصر الى  
 المغرب بظاهر محدث است زیرا که موافق قواعد ظلال انقضاء مثل وقتی می شود که ربع النهار  
 باقی میماند در اکثر بلدان پس یقین مساوی باشند نه زیاده و کم و میتوان توجیه کرد که مراد  
 امام از مابین الظهر مابین وقت التعارف للصلوة است یعنی از ابتدای وقت متاخر خصوصاً در  
 ایام صیف که ابرو آن سخت است و اندک علم و این نسخه موطا را علی قاری از متاخرین شرح  
 کرده اند و بموجب و شهره فی هذه الدیار و از متعلقات موطا و دیگر دو کتاب است از تصانیف ابن  
 عبد البر نام یک کتاب النقصی للمنفی الموطا من الاحادیث است در اتجا احادیث موطا استیفا  
 نموده است و قضی ایام بعد التاء الفوقیة نیز در رفتن است و مراد ما سابعه است در جمع احادیث  
 موطا از نسخ آن و نام دوم کتاب الاستدکار فی الایجاب علماء الامصار فیما تضمنه الموطا من معانی الراوی  
 و التامر و مقاصد این هر دو کتاب از نامهای ایشان ظاهر میشود حاجت بی نیست و این کتاب  
 اخیر بسیار را بجمع و متعارفات و کتاب دل نیز یافته میشود و متاخرین فاضل عیاض شرح صحیحین و  
 موطاست و آن نام نزدی که نام او عبد الملک مردان بن علیست نیز بر موطا شریف است به شریف  
 المخطوطه دارد بسیار مفید و نافع و در دیار مغرب مشهور است و از متاخرین شیخ حلال الدین سیوطی نیز  
 شریف دارد و سیوطی بر الحواشی شرح موطا مالک درین دیار بسیار یافته میشود و حدیث شیخی  
 و قد وثقنا فی کل العلوم و الامور شیخ دلی قوی قدس الله سره الغریز و شریف نوشته شده است  
 و التامر موطا بروایت یحیی بن یحیی لیثی و اقوال امام مالک و بعضی بلاغیات ایشان را حذف فرمود  
 اول کتبلی و متفق و مجتهدانه است بزبان فارسی نام او همی نهی احادیث الموطا و دوم که منقح است  
 و در آن انکشاف بیان ادب فقه خفیه و شافعیه فرموده اند و تدریضی از شیخ غریب  
 و عنبط منکر و اصل نموده همی بسوی من حدیث الموطا در اتم الحروف این شیخ از ایشان بجنبه و تقاضا  
 شنیده است **فائدة** مهیه باید دانست که از تصانیف ائمه اربعه هم عدد در علم حدیث

این کتاب از تصانیف ائمه اربعه است و در علم حدیث بسیار مفید است و در دیار مغرب مشهور است و از متاخرین شیخ حلال الدین سیوطی نیز شریف دارد و سیوطی بر الحواشی شرح موطا مالک درین دیار بسیار یافته میشود و حدیث شیخی و قد وثقنا فی کل العلوم و الامور شیخ دلی قوی قدس الله سره الغریز و شریف نوشته شده است و التامر موطا بروایت یحیی بن یحیی لیثی و اقوال امام مالک و بعضی بلاغیات ایشان را حذف فرمود اول کتبلی و متفق و مجتهدانه است بزبان فارسی نام او همی نهی احادیث الموطا و دوم که منقح است و در آن انکشاف بیان ادب فقه خفیه و شافعیه فرموده اند و تدریضی از شیخ غریب و عنبط منکر و اصل نموده همی بسوی من حدیث الموطا در اتم الحروف این شیخ از ایشان بجنبه و تقاضا شنیده است

امروز در دست مردم غیر از موطا موجود نیست و مساندید دیگر که در عالم مشهور است خود ایشان را بجهت  
 آن نپذیرد و ختم اند بلکه دیگران بعد ایشان آمده مرویات ایشان را جمع نموده اند و مسند فلاخی  
 منسب کرده و بر هر عاقل پوشیده نمی ماند که مرویات شخص از هر طب و دیار بس مجموع و مخلوط می باشد تا  
 و تحقیق خود آن شخص که معتقد و بزرگ و فنید است و در این امر آن مخلوط را متمیز نموده و بارها بنظر اعیان  
 و دقیق مطالعه نماید و شاگردان خود را تعلیم بکنند تا آنکه در جمیع موطا و مرویات این اجمال نکند و حضرت  
 امام عظمی که بالفعل مشهور است تالیف فاضل القضاة ابو الفوارس محمد بن محمد الخوارزمی است که در  
 ششصد و هشتاد و چهار آن اراج ساخته مساندید امام عظمی را که علما هم سابق پرود ختم بودند  
 درین سند جمع کرده و بر مردم خود هیچ چیز از مرویات امام عظمی ترک نکرده و قبل از وی  
 هر چند میسندید برای مرویات امام عظمی ساخته بودند چنانچه خودش در خطبه این مسند قائم آنها  
 و مصنفین آنها و مسند خود آنان مصنفین بیان نموده اما پیشتر از این مشهور و مسند بود و تا حال وجود  
 و متداول است اول مسند حافظ الحدیث محمد بن یعقوب الحارثی دوم مسند حافظ الوقت حمید  
 بن محمد بن حسن و حرمة المد علیهم چنانچه اجازت این هر سه مسند بر اقم الحروف نیز از شیوخ خود رسید  
 پس این مسند را نسبت بحضرت امام عظمی کردن از آن باب است که مسند ابی بکر را مثلاً از مسند  
 امام احمد نسبت بحضرت ابوبکر صدیق نامید و از تصانیف ایشان آنکه مدعیان مغلطه پیش نیست  
 مسند حضرت امام شافعی عبارت است از احادیث مرفوعه که امام شافعی آنرا بحضور  
 شاگردان خود بنویسد بیان میفرمود و روایت می نمود و آنچه ازین احادیث در مسموعات ابو العباس  
 محمد بن یعقوب الاصبم از بریج بن سلیمان و ضمن کتاب الامم و مبسوط واقع شد بود آن را یک  
 جامع نموده مسند امام شافعی نام کرده و بریج بن سلیمان بر واسطه شاگرد امام شافعی است و همه  
 احادیث را از امام شافعی میگردانند و مگر چهار حدیث از جزو اول که بر واسطه بوطور از امام شافعی است  
 میگویند و جامع و تلفظ آن احادیث مخصوص ازین شاگرد است که او را ابو جعفر محمد بن مطهر گویند و از  
 ابواب امام و مبسوط آن احادیث را التقات کرده حدیثی شده و چون اینهمه بطریقه ابو العباس  
 اصم بود و تلفظ مسند شافعی او را نگارند و بعضی گویند که خود ابو العباس انتخاب آن حدیث کرده  
 است که بر هر طب و کتاب محض بود و بجز حال آن مسند نمیسندید و مثبت یافته است و بر ابواب

این سند را  
 در دست  
 مردم  
 غیر از  
 موطا  
 موجود  
 نیست

این سند را  
 در دست  
 مردم  
 غیر از  
 موطا  
 موجود  
 نیست

این سند را  
 در دست  
 مردم  
 غیر از  
 موطا  
 موجود  
 نیست

بلکه کیف اتفاق القاطع مزوده جد نوشته است و لهذا اکثر اسباب را در اکثر مواضع در آن یافته میشود  
و اول آن سند این حدیث است قال الامام الشافعی فما اخرج من کتاب الوضوء یعنی  
من کتاب الامام احمد بن محمد بن صفوان بن سلیم عن سعد بن سلیم عن رجل من الی  
الارزاق ان المغیره بن ابی بردة وهو من نبی عبد الذار اخبره انه سمع ابا هريرة  
يقول سأل رجل عن رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال يا رسول الله انما تركت الجور  
تحمل معنا القليل من الماء فان توفضانا به عطشنا انتوضئ بماء الجف قال رسول الله  
صلى الله عليه وسلم هو الطهور ماء و هذا الحلی مبتدئ مسند الامام احمد بن حنبل بن حنیف  
و تسوید خود آن امام عالی مقام است لیکن در وی زیادات بسیار از سیر ایشان عبد الله است و ذکر  
از زیادات ابو بکر قطیعی که را وی آن کتاب از سیر ایشان است نیز است و آن کتاب مستطاب شریف  
ست بر غیره مسند اول مسند عشره مبشره است و امده و دوم مسند ابن نبی علیه السلام سیووم مسند  
ابن مسعود چهارم مسند ابن عمر پنجم مسند عبد الله بن عمر و بن العاصی ابی رزین ششم مسند  
عباس و سیران بزرگواران ایشان هفتم مسند عبد الله بن عباس مشتمل بر سیر هر یک هفتم مسند  
السنن مانک خادم زول الله صلی الله علیه و سلم و هم مسند ابی سعید خدری یا زکریا و هم مسند جابر بن  
عبد الله انصاری و او از دهم مسند کنین سیزدهم مسند مدنیان چهارم و هم مسند کوفیان  
پانزدهم مسند بایان شافعی و هم مسند شافعیان هفدهم هم مسند انصاری و هم مسند  
عاشق مسند النساء و تمام کتاب را بر یک صدفه فتنه و دو جزوه فتنه مزوده اند و صاحبان این کتابچه چون  
این کتابچه است که از قطعی روایت آن کتاب میکنند و امام احمد ایکناب بطریق یا ضمن هم مسند و در  
و تهذیب از آن امام بوقی نیاده بلکه بعد از وی سیر او عبد الله بن قریب آن پرخته لیکن در اینجا  
خطای بسیار کرده مدنیان را در شافعیان درج کرده و بالعکس چنانچه غلط متفقین بدان ترتیب  
کرده اند و بعضی از محدثان صفهان آنرا بر ترتیب ابواب مرتب کرده اند اما آن نسخه دین نشده  
و حافظ ناصر الدین بن زبیری نیز آنرا بر ابواب مرتب ساخته بود لیکن آن نسخه هم در حادثه تمیور که بر  
در شقی واقع شده مفقود گشت و حافظ ابو بکر بن حب الدین آنرا بر سیم مرتب کرده و لیکن این کتاب  
مستغنی فقط و حافظ ابو بکر بن حب الدین را که در مسند امام احمد بن حنبل را به جا یثیصلی الله علیه و آله است نداده

بر ابواب مرتبه ساخته و رانجا باید داشت که قطعی تصنیف نیست بلکه نفی فاف و کس طریقت و آن نسبت بقطعی است که نام هفت محله است در بغداد و در قاهره و میگوید القبطیه کشر بقیه محلات بغداد و قطعه المنصوره اناس من اعیان دولته و بعد از این که بعد از آن همه آن محال را شمرده می گوید منها قطیعه الدقیق و منها احمد بن جعفر بن حمدان المحدث رتتم الحروف میگوید همین است ابواب قطعی و تفسیر قطعی در لغت هندی کثره است و امام احمد بن حنبل را در این مندر که فرصت نیست و ترتیب تهذیب آن بیافته مصنفات دیگر است از آنچه تفسیر است بسیار بطور کتاب الازهر و کتاب الناسخ و الناسخ و کتاب المنک الکبیر و کتاب المنک الصغیر و کتاب حدیث شعبه و آورا تصنیف است در فضائل صحابه و آورا تصنیف است در فضائل ابوبکر و تفسیر دیگر در فضائل حنیف و کتاب بیست و تاریخ و کتاب الاثر به نیز از مصنفات است لیکن اینهمه تصانیف است در اصول حدیث و ماخذ آن واقع شده مثل موطا بلکه از قبیل فراموشی است که سائر محدثین در آن بادی شرکت بلکه تفوق دارند و بعد از علم و سند امام احمد مشهور است که در اصل سحر نر است و باز با دوات سپهر ایشان عبد الله چهار چهر از حدیث ابی العیسی از محدثین از بعضی روایات و شیخ خود نقل کرده اند که یکی سی هزار حدیث است و بعد از علم و مکن است تطبیق با سقاط کرده و شمار آن پس هر دو قول صحیح باشند در اینجا باید داشت که نزد محدثین هرگاه که صحابی مختلف شد حدیث دیگر گشت که الفاظ و معنی و قصه متوجه باشد بر خلاف عرف فقها که نزد ایشان اعتبار معنی است فقط تا و تکیه اصل معنی و احادیث حدیث و احادیث بلکه حذف و صیغیات زنده بر اصل معنی نیز نزد ایشان داخل ندارد و موقوف مانده و ماخذ حکم را می بینید و الحق نظر ایشان که سنباط است همین را اتفاقا میکنند و امام احمد چون از مسوده این مسند فارغ شد همه اولاد خود را جمع کرده بر ایشان خواند و گفت این کتاب است که من آن را جمع کرده ام و جیده جم ازین معنی که به پنج هزار حدیث یعنی طرق پس اگر مسلمانان را اختلافی واقع شود در حدیثی از احادیث پیغمبر علیه السلام باید که باین کتاب رجوع آرند پس اگر در نیکتاب اصل می یابند فهمدند و الا نامعتبر است تا آنکه هر دو معنی را در حدیث همان احادیث است که به رجوع شهرت یافتند و ترسیدند و الا اتفاقا صحیح مشهور است که در سند ایشان نسبت و اول سند امام احمد مندرجی بکر صدیق است و اول آن حدیث ابی بکر صدیق است که ایشان در خلافت خود بالای منبر برآمدند بعد از محمد و ثنائی

نسخه  
کتاب  
حدیث  
ابو  
احمد  
بن  
حنبل  
در  
بغداد  
و  
قاهره  
و  
نسخه  
کتاب  
حدیث  
ابو  
احمد  
بن  
حنبل  
در  
بغداد  
و  
قاهره

نسخه  
کتاب  
حدیث  
ابو  
احمد  
بن  
حنبل  
در  
بغداد  
و  
قاهره  
و  
نسخه  
کتاب  
حدیث  
ابو  
احمد  
بن  
حنبل  
در  
بغداد  
و  
قاهره





واقع بین تمام مردی بود و این بود و دونه آن بود و دوست که سنن ابوی از صحاح ستم است بلکه این  
 مقدم است بر وی زبان بسیار چنانچه از تاریخ ذوات اذکار گشت اصحاب صحاح ستم فائبا از وی  
 بیک اسطه روایت میکنند محمد بن حمید بن نصر الکشی اول آن نیز مسند ابی بکر است  
 و اول مسند ابی بکر انجید است اسخبرنا یزید بن هارون قال خبرنا اسمعیل بن خالد  
 عن قیس بن المخاض عن ابی بکر الصدیق قال انکم تقرؤون هذا  
 الکتاب یا ایها الذین امنوا علیکم انفسکم کما لایضركم من ضل اذا لهت  
 قال سمعت رسول الله صلی الله علیه وسلم یقول ان الناس اذا رءوا الظالم فلم  
 یأخذوا علیه یدیدوا شک ان یمهم الله بعقاب در قاموس میگوید در باب شتم معجمه  
 الکشی بالغتم قریب مجابان و در سین ممل می گوید الکس بالکسر الفتح بلد قریب سمرقند و لا یقال بالشیخ  
 المعجمه فانها مسند که کنیت ابو محمد و نام او عبد الحمید بن حمید بن نصر است مردم تخفیف کردند و عبد  
 الکفایت و محمد بن حمید شهر شد از سر دو صد سال هجری از وطن خود رحلت نمود و شوق طلب  
 علم حدیث او را در جوانی پیدا گشت از یزید بن هارون و عبد الزاریق و محمد بن بشیر و دیگران  
 فن حدیث استفاد نمود و سلم رحمه الله صاحب صحیح و ترمذی رحمه الله و دیگر محدثین از وی دیات  
 بسیار دارند و تجاری رحمه الله بطریق تعلیق از وی در دلائل النبوة از صحیح خود روایت دارد و نام  
 او عبد الحمید گفته ازین انما اینفمن بود و حسی نقد و معتبر در سنه دو صد و چهل و سه رحلت  
 اوست و از تصانیف او یکی این مسند است که او را مسند کبیر گویند بجهت آنکه ازین مسند انتخابی  
 کرده مسند صغیر درست کرده اند دوم تفسیر است که مسند اول است و مشهور در دیار عرب و دیگر  
 تصانیف نیز دارد و مسند حارث بن اسامه باید داشت که در اصطلاح محدثین اگر کتابی را  
 مرتب بر ابواب نمایند از ایمان و کلمات و صلوات و قصص الی الآخر سنن گویند و اگر بر جماعتی  
 و مسند مثلاً روایات ابو بکر صدیق رضی الله عنه جدا نویسند و روایات عمر بن الخطاب جدا علی  
 بن ابی القیس آنرا مسند نامند و اگر بر شیخ خود ترتیب دهند مثلاً احادیثی که از احمد نام شنیده باشند  
 جدا نویسند و از محمد نام جدا علی بن القیس آنرا مسند خوانند اما بعضی کتب برخلاف این اصطلاح  
 مسند مشهور شده چنانچه مسند واری و این مسند یعنی مسند حارث بن اسامه زیرا که مسند

مسند عبد بن حمید

سنن عبد بن حمید

مسند حارث بن اسامه



عنه وسلم قد شهد بكذا فتوفي بالمدية قال عمر فقلت لعمان بن عفان لعمر  
عليه حفصة ان شئت انك تكتب حفصة بنت عمر فقال ساظر في امره  
فلنبت ليالي ثم لقيته فقال اني لا اريد ان تزوج في يومى هذا فقلت ابا بكر  
فقلت ان شئت انك تكتب حفصة بنت عمر حصتك ابا بكر فلم يرجع الى شيئا  
فكنت اوحدا مني على عثمان فلنبت ليالي ثم خطب لي رسول الله صلى الله عليه  
وسلم فانكحها ابا بكر فلقينى ابو بكر فقال عليك وجد علي عرضت على حفصة فلم يرجع اليها  
منها قلت نعم قال فانه لئلا يجمع اليك ما عرضت علي الا اني قد كنت  
تخلفت ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قد ذكر حفصة فلم اكن لا فلتني سر  
رسول الله صلى الله عليه وسلم ولو تركها قبلتها اولئكها كنيت ابا بكر ونام ابا بكر  
بن عمر بن عبد المطلب است وبارت بغيره شامي حجة براسي مهله كسر را گویند که تخم فروشی کند و آن کسر  
را در لغت هندی بناری نامند و او را اهل بعبره است و این سند کبیر او معلل است یعنی سبب انحصار  
قاده و وصحت حدیث نیز بیان میکند و این قسم کتاب را در عرف معلل گویند مثلاً بعد از روایت  
حدیث حضرت علی از حضرت ابو بکر میگوید و اسام بن الحکم مجهول لم یحدث بغیر هذا الحدیث یعنی  
حدیث علی عن ابي بكر با من سلمه ثم صار في حسن الوضوء الحديث و علی هذا القياس از بنی حسن خالد  
که شیخ بخاری و مسلم است و همچنین از عبد الاعلی بن حماد و حسن بن علی بن رashed و عبد الله  
بن مویة بخاری از حدیث مرویة ابو الشیخ و طبرانی و عبد الباقی بن قانع و دیگر محدثین عمدت  
شاگردان اویند و در آخر عمر خود رحلت نموده است برای تعلم علم دینش را احادیثی که نزد خود داشت  
بود بر عکس آنچه متعارف بود که در ایام شباب تحصیل برای استفاوه و تعلم رحلت میکردند  
و در اصبهان و در شام مدتها با این نیت صالحة اقامت نمود و خلقی کثیر را فیض علم حدیث در  
و اقطعی ذکر او کرده و ثناء او بیان نموده بعد از آن میگوید که در روایت خطایم وارد  
و بیشتر اعتماد بر حفظ و یاد خود میکرد و نسخ صحیح را ندیده باین جهت اکثر خطایم واقع می  
شد و در شام در مدینه مدتی وفات یافته در سال و صد و نود و دو مسند الی یعلی  
و آن جامع است از ترمذی باب صحابه اول او کتاب بلایان است و در آن میگویند فی امارت

این حدیث صحیح است

در حدیث

در حدیث

در حدیث









من غير اصل عليه اقليل . ولا رسم مرسوم مثل . ثم جعل العقول مسلكا  
 لنزوي النجا . ومجا في مسائل اول الذهن . وجعل استنباط الوصول . الى كيفية  
 العقول . وما شق لهم من السماع والابصار . والتكلف للبحث والاعتناء  
 فاحكم لطيف ما دبر . واتقن جميع ما قدر . ثم فصل بانواع الخطاب .  
 اهل التميز والاباب . ثم اختلا طائفة لصفوته . وهذا هم لزوم طاعته . من  
 اتباع سبيل الابرار . في لزوم السنن والآثار . فزين قلوبهم بالايمان . و  
 انطق النشهم بالبيان . من كشف اعلام دينه . واتباع سنن نبويه .  
 صلى الله عليه وسلم بالذوق والترحل والاستفا . وفراق الاهدل والوطار . في جميع  
 السنن ورفض الاهواء . والتفقه فيها بترك الاراء . فتجرد القوم للحديث  
 وطلبه . وروحوا فيه وكتبوا . وسالوا عنه واحكموا . وذاكروا فيه ونشروا .  
 وتفقهوا فيه . استلوا . وفرعوا عليه وما بدلوا . وبنوا المرسل من المتصل  
 والموقوف من المنفصل . والناسخ والمنسوخ . والمفسر من المجمل . و  
 المستعمل من المهمل . والمختصر من المقتصر . والمزود من المتقصر . والجمهور  
 والخصوص . والدليل عن المنصوص . والمباح من المذخور . والعزيب  
 من المشهور . والفرض من الارشاد . والحتم من الابداع . والعدا  
 من المجروحين . والضعفاء من المتروكين . وكيفية المعلول . والكشف  
 عن المجهول وما حرق عن المجدول . واول قلب من المنحول . من محامل  
 التدليس . وما فيه من التلبس حتى حفظ الله بهم الدين على المسلمين  
 وصانه عن تلبس القارحين وجعلهم عند التنازع ائمة الهدى . وفي  
 النوازل مصايح الدج . فهورقة الانبياء وما نس الاصفياء ومركز الانبياء  
 فله الحمد على قدره وقضائه وتفضله بعباده وبره ونعمائه . ومنه  
 انتج كنيته اد ابراهيم ونام ادمحمد بن حبان بن احمد بن حبان بن معاذ بن معبد  
 ونب اديد مائة بن قيم ميرسد بن اوتيمي ست دشتي نيز گويزد زركد شيرست

هذا هو  
 المتن  
 في  
 المتن  
 في  
 المتن

هذا هو  
 المتن  
 في  
 المتن



که در میان است ساکن بود شاگردانشی مستوا را بویعلی موسلی حسن بن سفیان و ابوبکر بن خرمیه  
بصاحب الصبیح نیز نقل نموده از خراسان نام مصر سیر کرده و از هر عالم فیض گرفته سوائی علم حدیث علم نجوم  
هم داشت آنقدر لغت و طب و نجوم را نیک میدانست حاکم از وی اخذ کرده و شاگردی نموده و خود این  
حسان در همین کتاب الانواع گفته که لَعَلَّنا کَلَّمنا کُنَّا کُنَّا اَلْفی فایده باید داشت که ابن حبان  
آبملای پیش آمده که وی در بعضی کتب خود گفته النبوة العلم و اهل مردم برین حرف ادا نکار کردند و  
نسبت بزمند نمودند و از وی روایت حدیث و ملاقات ترک کرده و بخلیفه وقت ابن ماجه را ساندند  
و طیفی تحقیق حکم قبل او نمودند و آنکه از محدثین ثقات نیز در حق او گفته اند و آنکه نفس فلسفی لیکن  
الصفات آن است که اینکلام او چندان دور از عقاید حقه نیست چه مراد او آن نیست که نبوت کسی  
بر یافتن در علم و عمل حاصل توان کرد چنانچه مذهب فلاسفه است بآنکه فیض از آفت که نبوت را  
لازم است که نفس ناطقه انسان در علم و عمل زیاده برین داشته باشد بعد از آن بطریق مرتب است  
و در آن مرتبه عالمی شود چنانچه در قرآن مجید اشاره بآن هست منی میفرماید چنانکه فرموده است بعد علم  
و نبوت بجهل رسالت و اعتقاد آنکه انبیاء هیچ مرتبه در قوت علمیه و عملیه بالاتر از افراد عادی مایه که باشند  
بطریق حکم حسن یکی از میان این را در متواتر به نبوت سرافراز میفرمایند و از شریعت و  
درین ثابت میشود و یا تر او شمس است که انبیاء بعد از بخشش نبوت آفتوق در هر دو جانب علم و عمل  
حاصل سیر در دو لایحه معصوم میباشد از خطا و گناه و همچنین جمیع علی جمیع الی سلام است و قیوم و زند  
گفته است و نه المحل حسن اذ لم یوحصر المبتدأ فی الخبر و مثله الحجة عرفه المعلوم ان  
الرجل لا یدیر حلجا بحجود الموقوف بعرضه و انما ذکرهم هم الحج و فاما او و رسال سید  
و پنجاه و چهار است و دوم شوال روز جمعه بوده است و از وی تصانیف بسیار شده و یادگار است  
از آنکه کتاب تاریخ اتفاقات که متداول است و از نقل سائرند و کتاب الضعفاء نیز متداول است و  
حدیث الزهیری و نقل حدیث مالک و ما الفرقه اهل المدینه من الشامیین و ما الفرقه المکیین و ما الفرقه  
ب اهل العراق و ما الفرقه ب اهل خراسان و او را همجور بر ترتیب مدون و کتابی در مناقب مالک و کتابی  
در مناقب ثانی و کتابی در مناقب سسی با نواع العلوم و او صافها سه جلد دارد و کتابی است مسمی بالهدایة  
الی علم السنن و در این نیز تصانیف دارد و تصحیح حاکم که او در هشتاد و یک حاکم نیز گفته شد و هر دو

در مناقب صاحب زینت

باز

[illegible]

۱. در این کتاب  
 ۲. در این کتاب  
 ۳. در این کتاب  
 ۴. در این کتاب  
 ۵. در این کتاب  
 ۶. در این کتاب  
 ۷. در این کتاب  
 ۸. در این کتاب  
 ۹. در این کتاب  
 ۱۰. در این کتاب

ما حدَّثنا عن أحمد بن شيبان الأهمل وغيره قال حدَّثنا سفيان بن عيينة  
عن عمار بن دينار عن ابن عثمة عن الزهري عن انس بن مالك وعن عبد  
الله بن يزيد عن ابن عباس عن يزيد بن علاقة عن جابر بن عبد الله الأسدي  
بن عيينة صحيحه ومن رسول الله صلى الله عليه وسلم فديكة أنان حمله تاريخ  
يشاهورست وازان جمله کتاب نکر الاخبار و کتاب المدخل الی علم صحیح و کتاب الاکلیل  
یا رفیقیت و مفسر را از وی چهار هیئت و کتابی هست در فضائل شافعی در تاریخ ابن  
مکان مذکورست که تصانیف او یک هزار و پانصد خبر برسد و او در علوم دیگر هم مهارت  
و لیکن چون شغل حدیث بر وی غالب آمد بهین فن مشهورست که کتبت او عبد الله  
أم و نسب او محمد بن عبد الله بن محمد بن حمد و یه بن نعیم صنیعست و او را طهانی نیز گویند  
بشبه یکی از اجداد او که طهانی نام داشت و او پیشاپورست و در آن وقت معروف بود  
ن البیع بفتح با موحده و کسر یا بحقیقه مشهوره یکی از ابا اجداد وی بود و بیع را در لغت هندی  
پاری نامند تو که او در ۳۲۰ هجری صد و بیست یک راه بیع الشانی هست و در صغریس طبع  
بشمنوع و پدر و ماموی او برین کار او را اهتمام و ترغیب و تقیید میکردند و در خراسان  
راه النهر و دیگر بلاد اسلام گشته و از دو شهر از شیخ روایت حدیث منوع پدر او مسلم را وید  
او از پدر خود روایت دارد و از ابوالعباس احمد و ابو عبد الله الاخرم و ابو العباس برزنجی  
مردین الساک و ابوالعلی میثاق پوری حافظ عصر خود و دیگر علماء اجله این فن تحصیل نموده و آثار  
آوردند هر وی صاحب روایت بخاری و ابویعلی غلیلی و ابوالقاسم شافعی و بهیقی و دیگر  
و ان یابین صنعت از وی روایت منوع اند و او را حاکم از ان ملقب کرده اند که قاضی  
و دو فوات او عجب بود و اربع شخ که روزی در حمام درآمد و غسل برد و چون از آنجا برآمد  
دید دکان داد هنوز فلنگ بسته بود و جامه های نو پوشیده بر دامن واقع و در صغریس سال چهار  
رواد او را عبد از فوات بخواب دیدند می گفت نجات یافتم بیدار پرسید و چه خبر  
در نوشتن حدیث دمی و ز تاریخ گفته است که ابو سعید البیہقی در حق کتاب او خیل  
ست من سدرک را از اولی آخر مطالعه کردم یکصد و بیست و یکم بر شرط بخاری و مسلم نیافتم





در خراسان چهار کس اند ابو زر عزمی و محمد بن اسماعیل بخاری عبد الله بن عبد الرحمن داری و سنان  
 و حسن بن صالح الجلی و قتی که خبر وفات ابی محمد بن اسماعیل بخاری رسید بنظر کن کردن و اما الله فانما  
 البیضاء جعفر بن خندانک طبری گشت باز این محبت بر زبان برانند و حال آنکه گاهی شعر می خواند  
 که آنچو در حدیث وارد شده بنابر ضرورت روایت که بر زبان او میگذشت شعر آن طبق تلخیص  
 مَا لِلرَّجُلَةِ كَلْهَمُهُ حَوْفُهُ لَا يَنْفَكُ لَا أَبَالَكَ الْفَجْعَ ۝ قوله داری در سنه وفات عبد الله بن  
 المبارک است آن سال یکصد و هشتاد و یک است از هجرت و وفات او در سنه که پیش نبه بود  
 و در قرن او در جمیع اتفاق افتاد که یوم النحر بود و سال دصد و پنجاه و پنج آنچو در سنه الوقت از  
 سند داری موجود است سنده اردو باشد و پنجاه و هفت حدیث است که در کتب اربعه و چهار صد و  
 هشت باب بخبرین آورده و الله علم سندن و از قطنی را علای سند او خاص است و یکتاب  
 چند نسخه است روایت ابن بشران از او از قطنی در روایت ابو طاهر کاتب از دی و روایت لوطا  
 و در میان این هر سه نسخه تفاوت و اختلاف واقع است اما در تقدیم و تأخیر و ادوات و نقصان  
 در نسب و سببه بعضی رواه و در الفاظ نیز اما در مسل احادیث هیچ اختلاف نیست احادیث در  
 هر نسخه از این سه نسخه گانه بالاستفاده اند که در کتاب سابق که در روایت ابن عبد الحارث موجود است  
 و در اول سنن او حدیث قلین است و در بعضی طرق سانی حدیث مسافله تمام نموده است پنجاه  
 و چهار سند برای این حدیث ذکر کرده از آن جمله در سند باین لفظ آورده اذ اکان الماء  
 اربعین قلنه اول این نه از جابر بن عبد الله است و آنرا تصحیف نموده باقی از ابن عمر رفته  
 الله تعالى عنه که در بعضی آن لم یخمس و مقت و در بعض دیگر لم یخمس شی و جعل و غیر طریق دیگر که  
 از آنها از ابو هریره است باین لفظ ما بلغ من الماء قلین فما فوق ذلك لم یخمس  
 شی و دوم از ابن عباس باین لفظ اذ اکان الماء قلین فصاعدا لم یخمس شی ۝  
 و باقی از ابن عمر و در بعضی آن روایات من ابن عمر بن النبی صلی الله علیه و سلم و در بعضی دیگر عمرو  
 ابن عمر بن عبد الله باین لفظ اذ اکان الماء قلین بالجملة اینهمه دلالت بر قوت حافظه و استیفاء  
 او دارد نام و نسب او علی بن عمر بن محمد بن مهدی بن مسعود بن دینار بن عبد الله است و کنیت  
 او ابو الحسن و در مذمتش گفته است و در سنن بغدادی و در قطنی است و در بعضی از بعضی از معجم

این حدیث در سنن  
 ابن ماجه  
 و در بعضی از  
 کتب دیگر  
 نیز آمده است

حکایات است در عهد او در رسالت محمد و شرف متولد شده و ابو القاسم لغوی و ابو بکر بن محمد و ابو و  
 صاحب حسین محالی و دیگر علمای بسیار سماع حدیث حاصل کرده و در نقد او کوفه و بصره و شام و قسطنطنیه  
 و مصر و دیگر بلاد اسلام گردید و حاکم و عبد الغنی منذری صاحب تہذیب کبیر تمام را از وی  
 صاحب فوائد شہرہ و ابو نعیم اصفہانی صاحب طایۃ البلاد البازوی تلمذ و شاگردی کرده  
 اند و در علم قرأت و نحو نیز دست گاہ تمام داشت و در فن معرفت علل حدیث و آثار الرجال بے نظیر  
 وقت و مکانہ منحصر بود و چنانچہ خطیب و حاکم و دیگر ائمہ این صنعت متفوق او گواہی داده اند و بے  
 فقہا و علم ادب و شعر را نیز نیکو در زبیدہ بود گویند کہ دوادین جماعۃ شعر را یاد داشت و در نو جوانی  
 در مجلس اسماعیل صفاری نشست روزی از اہل اصغار مذکور جزوی سے نوشت و صفار اہلما سے  
 کرد صفار با و میگفت کہ سماع تو معجزیت زیرا کہ در نوشتن شغولی و فہم حدیث خوب بنیکنی  
 دار قطنی گفت حضرت را یاد داشت کہ چند حدیث اہل اصغار گفت نہ دار قطنی گفت تا حال  
 شہرہ حدیث اہل اصغار مذکور دل از فلان شیخ داد از فلان تا آخر سند و متنہ کذا و حدیث ثانی  
 از فلان شیخ تا آخر سند و متنہ کذا و علی ہذا القیاس تمام آن حدیث راسع الطرق و الا سائید از  
 یاد از بخواند تمام اہل مجلس الزقوت حافظہ او تعجب ردداد روزی از وی پرسیدند کہ مانند  
 دیگری را دیدہ ہستم چو جواب گفت دین آیتہ بخواند فلا تزکوا انفسکم و از لطائف و ظرافت او آن  
 کہ روزی ابو الحسن بھنادی مروی را کہ از دور برائی طلبہ بیٹ آئمہ بود بخصوۃ او آورد و گفت کہ  
 این مروی بیست از دور آئمہ باید کہ چند حدیث بروی اہل اصغار داری و دار قطنی نقل فرمود و گفت من غرا  
 و فرصت ندارم تا آئمہ ابو الحسن بھنادی پر بچندند و از قطنی بروی زیادہ رست سہنگار کرد و ستر  
 آن تہہ بہین حدیث بود **عنک الشیخ الہدیۃ** اما **الحاکم** آنروز غریب روز دیگر بدیدہ مناسبت  
 آورد پس از نزدیک خود نشانید و بروی ہفدہ سند اہل اصغار متن آنہما بحدیث بود (ذکا  
 انا **عنک** کہیم **فوق** فاکر **معا** و نیز از لطائف او آہست کہ روزی نو اہل سے خواند شخصی  
 متصل نوشتہ نسخہ حدیث؛ خواند و در آن نسخہ در اسماء العنبر رواۃ **لنیر** واقع شیع بود بنون و سہ  
 مصغرا آن خواندہ بشیخ خواند بار مرودہ و شین معہ دار قطنی در نماز گفت سبحان اللہ و خدا  
 بنہم یا تہتہ چون از قطنی دید کہ یہ بلفظ صحیح متنبہ شد و بخواند کہ با از دار قطنی سبحان اللہ

حدیث  
 ابو بکر  
 ابو القاسم لغوی

نسخہ  
 صاحب حسین  
 ابو نعیم  
 اصفہانی  
 طایۃ البلاد  
 البازوی  
 تلمذ و شاگردی  
 در علم قرأت  
 و نحو  
 در فن معرفت  
 علل حدیث  
 و آثار الرجال  
 بے نظیر  
 وقت و مکانہ  
 منحصر بود  
 چنانچہ خطیب  
 و حاکم و دیگر  
 ائمہ این صنعت  
 متفوق او گواہی  
 داده اند  
 و بے فقہا و علم  
 ادب و شعر را  
 نیز نیکو در  
 زبیدہ بود  
 گویند کہ دوادین  
 جماعۃ شعر را  
 یاد داشت  
 در مجلس اسماعیل  
 صفاری نشست  
 روزی از اہل اصغار  
 مذکور جزوی سے  
 نوشت  
 صفار اہلما سے  
 کرد صفار با و  
 میگفت کہ سماع  
 تو معجزیت زیرا  
 کہ در نوشتن  
 شغولی و فہم  
 حدیث خوب بنیکنی  
 دار قطنی گفت  
 حضرت را یاد داشت  
 کہ چند حدیث  
 اہل اصغار گفت نہ  
 دار قطنی گفت  
 تا حال شہرہ  
 حدیث اہل اصغار  
 مذکور دل از فلان  
 شیخ داد از فلان  
 تا آخر سند و متنہ  
 کذا و حدیث ثانی  
 از فلان شیخ تا  
 آخر سند و متنہ  
 کذا و علی ہذا  
 القیاس تمام آن  
 حدیث راسع  
 الطرق و الا  
 سائید از یاد  
 از بخواند تمام  
 اہل مجلس الزقوت  
 حافظہ او تعجب  
 ردداد روزی از  
 وی پرسیدند کہ  
 مانند دیگری  
 را دیدہ ہستم  
 چو جواب گفت  
 دین آیتہ  
 بخواند فلا  
 تزکوا انفسکم  
 و از لطائف و  
 ظرافت او آن  
 کہ روزی ابو  
 الحسن بھنادی  
 مروی را کہ از  
 دور برائی  
 طلبہ بیٹ آئمہ  
 بود بخصوۃ  
 او آورد و  
 گفت کہ این  
 مروی بیست از  
 دور آئمہ باید  
 کہ چند حدیث  
 بروی اہل اصغار  
 داری و دار  
 قطنی نقل  
 فرمود و گفت  
 من غرا و  
 فرصت ندارم  
 تا آئمہ ابو  
 الحسن بھنادی  
 پر بچندند و  
 از قطنی بروی  
 زیادہ رست  
 سہنگار کرد و  
 ستر آن تہہ  
 بہین حدیث  
 بود **عنک**  
**الشیخ الہدیۃ**  
 اما **الحاکم**  
 آنروز غریب  
 روز دیگر  
 بدیدہ مناسبت  
 آورد پس از  
 نزدیک خود  
 نشانید و بروی  
 ہفدہ سند  
 اہل اصغار  
 متن آنہما  
 بحدیث بود  
 (ذکا انا  
**عنک** کہیم  
**فوق** فاکر  
**معا** و نیز  
 از لطائف  
 او آہست کہ  
 روزی نو اہل  
 سے خواند  
 شخصی متصل  
 نوشتہ نسخہ  
 حدیث؛ خواند  
 و در آن نسخہ  
 در اسماء  
 العنبر رواۃ  
**لنیر** واقع  
 شیع بود  
 بنون و سہ  
 مصغرا آن  
 خواندہ  
 بشیخ  
 خواند  
 بار مرودہ  
 و شین معہ  
 دار قطنی  
 در نماز  
 گفت  
 سبحان  
 اللہ و خدا  
 بنہم یا  
 تہتہ  
 چون از  
 قطنی  
 دید کہ  
 یہ  
 بلفظ  
 صحیح  
 متنبہ  
 شد و  
 بخواند  
 کہ با  
 از دار  
 قطنی  
 سبحان  
 اللہ

گفت خواننده میروند و از بلند خوانند و تون و القلم و ما یکسترون و نیز روزی در نوازل بود و خوانند  
 کثرت نمودن شعیب را و مردی بنام عیسی خوانند و از قطعی سبحان الله گفت خواننده اعاده میخوانند  
 این لفظ متوقف شد و از قطعی این آیت تلاوت نمود یا شعیب اصم لوفک تا مولا و نوات  
 او روز پنجشنبه ششم ذی قعدة سال شصت و دو پنج بعد از سه صدست ابو نصر بن ماکولا گفته است که من در  
 خواب دیدم که گویا از فرشتگان حال دار قطعی می برسم که در آخرت چون شمره گفتند که او را  
 در جنت امام میگیند سمن ابی مسلم الکشتی و ثلثیات بسیار دارد و او را در اکتی بنفتم که  
 عجیبی نمیگزیند اول ثلثیات او این حدیث است فی باب فضل الصدقة حدثنا عمر بن محمد النعمان  
 قال حدثنا عبد الله بن نافع الانصاری انه اخبر عن جابر بن عبد الله ان رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم قال حجی ارضاً مئة فله منها اجر و ما اكلت العافية منها فهو  
 له صدقة کثیت او ابو سلم نام اد ابی سیم بن عبد الله البصری است و همین کتاب سمن او  
 مشهور است چون این سمن را جمع کرد از اسامع او فرغ گشت و نزد محدثین روایت نمود و هر از  
 مردم شکر اند این نعمت نقد نمود و رفقا و جماعه کثیر را از مستغلمان بعلوم حدیث و دیگر اعیان  
 است نمود و طعام نام بکاف بخت گویند هر از دینار درین دعوت صرف کرد و روزی که در  
 ناد آمد مردم بسیاری روایت حدیث از وی هجوم آوردند و در جیشان که فرغ از بیانات  
 او بود مجلس نمود و مردم گرد او ایستاده شدند و هفت کس ایی ابلاغ او از او معین  
 شدند که یکی بدگیری برساند تا مردم دور دست بشنوند بعد از فراغ ازین مجلس مردم شمار کردند  
 از هر چهل و چند صاحب دات و نظم دران مجلس حاضر بود که سه نوشت سوائی نظار گمان  
 بشنوندگان چنانچه خلیف زمان را بعد از این حکایت را آورد و نوات او در سنده دو صد و  
 ست و دو بوده است سمن سعید بن منصور و این کتاب بمثلثیات بسیار دارد و چنانچه  
 سمن که باب الاول است میگوید حدثنا هفصیم بن بشیر قال حدثنا حصین بن  
 الحسن قال اخبرنا عبد الرحمن بن الیاس ان رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 اصطفى كيف يجمع الناس لها قال لقد تمتعنا بعث لارجالا فيقوم كل  
 رجل منهم على اطم من اطام المدينة فيؤخذ كل رجل منهم من بليده فلم يعجب

سمن ابی مسلم الکشتی  
 در حدیث

در حدیث  
 در حدیث

سمن ابی سعید بن منصور



ذلك فذكرنا انفس فلم يعجب ذلك فانصرف عبد الله زيد ومنهما لم ير رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم فادى الاذان في منامه فلما اجمعوا فقال يا رسول  
 الله رأيت جلا على سقف المسجد عليه ثوبان اخضران ينادى بالاذان فتسبح  
 انه اذن مني مني الاذان كله فلما فرغ قعد قعدا ثم دعا فقال مثل قوله الا  
 فلما بلغ ح على الصلوة حتى على الفلاح قال قد قامت الصلوة قد قامت الصلوة الله  
 اكبر الله اكبر آله الا الله فقام عمر بن الخطاب فقال يا رسول الله صلى الله عليه  
 وسلم وانا قد اطاف لي الليلة مثل الذي اطاف به فقال بما منعك ان تخبرنا  
 فقال سبقتني عبد الله بن زيد فاستحييت فاعجب بذلك المسلمون فكانت سنة  
 بعدوا وامر بلال فاذن كنيث او ابو عثمان ونام او سعيد بن منصور بن شعيبه است مرويت  
 وكونيد در اصل طالقينست و آخر ما در پنج سكوت و زريد چون عمر او با خبر رسيد در كه معظمه  
 مجاورت اختيار نرود و ما بخاوندات يافت در رمضان سنه ثمان مئتين و در عمر او با خبر  
 و نود بود از امام مالك بن موطا دو بجز احاديث حاصل نموده و از ريش بن سعد و ابو حاتم و فليح  
 بن سليمان و ديگر محدثين آن طبقه استفاده کرده و از امام احمد و مسلم و ابو داود و خطاب و  
 روايت کرده امام احمد و در بسيار تعظيم فرمود و ثمان و ثمان مئتين مكره و ابو حاتم و ابو حاتم و ابو حاتم و ابو حاتم  
 و ابي حمزه و قتيبي و الحفظ بود و قريب ده هزار حديث از ياد مينويسد اين مصنف عبد الرزاق  
 الكوفي ثمان مئتين و طرقيه مئتين كه مصنف خود را ختم کرده است بشمار و ثمان مئتين را ختم برادر مكره  
 انحضرت تمام کرده ميگرديد حد ثمان مئتين ثابت عن انس رضي الله تعالى عنه قال كان منصرف  
 النبي الى النصارى اذ نية كنيث او ابو بكر و نام و نسب او عبد الرزاق بن همام بن نافع حبيب است  
 بالولاء ساكن صنف است كه دار الملك مئتين است از عبيد الله بن عمر مري سوايت تليل دار و دار  
 ابن حريم و آذراعي و قوري استفاده بسيار نموده امام احمد حنبل و اسحاق بن راويه و يحيى  
 بن معين و انصاري استفاده حديث كرون اند و از اجل تلامذه معمر است تا هفت سال صحبت  
 او بوده است و لهذا در حفظ حديث معمر مشهور و متنازلت و روايت او در صحيح مسلم و صحيح  
 و در دي بسبب عيب يافته مگر آنكه في الجملة شيعه داشت اما غايه نبود و با مصنف اين شيعه

صنف بعد الرزاق  
 عبد الله بن زيد  
 و ابو عثمان  
 و سعيد بن منصور  
 بن شعيبه  
 است مرويت  
 و كونيد در اصل  
 طالقينست  
 و آخر ما در پنج  
 سكوت  
 و زريد چون  
 عمر او با خبر  
 رسيد در كه  
 معظمه  
 مجاورت  
 اختيار نرود  
 و ما بخاوندات  
 يافت در  
 رمضان  
 سنه ثمان  
 مئتين  
 و در عمر او  
 با خبر  
 رسيد در كه  
 معظمه  
 مجاورت  
 اختيار نرود  
 و ما بخاوندات  
 يافت در  
 رمضان  
 سنه ثمان  
 مئتين  
 و در عمر او  
 با خبر  
 رسيد در كه  
 معظمه  
 مجاورت  
 اختيار نرود  
 و ما بخاوندات  
 يافت در  
 رمضان  
 سنه ثمان  
 مئتين



تکلیف فقال جل ثناؤه يا ايها الذين آمنوا اذا قمتم الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم وايديكم  
الى المرافق وامسحوا برؤوسكم واقدامكم الى الكعبتين وقال يا ايها الذين آمنوا  
لا تقربوا الصلوة وانتم سكارى حتى تعلموا ما تقولون ولا جنبا الا بما برى سبيل حتى  
تغتسلوا و ذلك الا بخلاف الناجية عن رسول الله صلى الله عليه وسلم على وجوب فوض  
الطهارة للصلوة واتفق علماء الامة على ان الصلوة لا يجوز الا بها اذا وجد السبيل  
اليها حدثنا الربيع بن سلمان قال حدثنا عبد الله بن وهب قال اخبرنا سليمان قال حدثنا  
كثير بن زيد عن الوائد بن مباح عن ابو هريرة ان رسول الله صلى الله عليه وسلم  
قال لا يقبل الله صلوة بغير طهور ولا صدقة من غلول كنيث او ابوكرو نام و نسب او محمد  
بن ابراهيم بن المنذر است يثا بوري است وادرا شيخ الحرم نيز كونيده كجيت محاورت حر م و شتغال به  
تعليم علم حديث در ان بقعه متبركه وكتا بهائى او نادره وقت بود و قتل از دوى در اسلام مثل آنها موفى  
يشن از انجمله ابن كتاب است و از انجمله كتاب المبسوط و رفقه و از ان جمله است كتاب الامايع و كتاب  
التفسير كتاب السنن غير اينها باجملة تصانيف اياه اجتهاد و تحقيق است و در علم فقه و در معرفت اختلافات  
علماء و شافحن فاخذ و دليل هر يكى خليل زاهر بود و خود مجتهد بود و تقليد كسى لازم نمى گرفت ليكن شيخ  
ابو اسحاق او را در طبقات خود در زمره فقهاء شافعية نوشته بنا بر كثر توارد اجتهاد او با اجتهاد  
شافعية و شيخ ابو اسحاق گفته است كه تصانيف او سبها احتياجه است خواه موافق فخره باشد و خواه  
مخالف فخره باشد و زيرا كه ائمين استباط و طريق اجتهاد را مى آموزد و در علم حديث شاگرد محمد بن هيمون  
و ربيع بن سليمان و محمد بن اسمعيل صايغ و محمد بن عبد الله بن عبد الحكيم و ديگر اجله محدثين است  
و وساطه محمد بن يحيى بن عمار و ابوبكر بن المقرئ و ديگر محدثان عمن شاگرد او نيد و رسال سه صيد  
و خبر و وفات يافت سمن كبرى القنيف بهقى و آنرا بر ترتيب مختصر نرسي مرتب کرده و دو صد  
و دوجز و دواين است در آخر من و اين باب است باب عدة الام الولد اذا قوفى منها سبعة  
اخبرنا ابو عبد الله اخبرنا ابو الوليد حدثنا محمد بن احمد بن زهير قال حدثنا عبد الله هو ابن هاشم  
عن معمر بن سفيان عن عبد الكريم بن مجاهد قال ثلثة اشهر و دويائة عن عطاء و طائفة  
و عكرم بن عبد العزيز و ابى لابة كتاب معرفة السمن و الا نازير تصنيف بهقى

كتاب معرفة السمن

كتاب معرفة السمن

كتاب معرفة السمن

است و گفته اند که معنی این تمام آن است که معرفت انشا فی السمن والا ثمار و لهند انی کبر سبکی گفته است  
که گفته اند که معنی این کتاب و آن چهار جلد است و کتاب سمن کبری ده جلد است و دین  
کتاب یعنی معرفت السمن والا ثمار سبکی و اخبارنا ابو عبد الله الحافظ اخبرنا الزمیر بن عبد الله  
الحافظ قال حدثنی حمزة بن علی العطار بمصر قال حدثنا ابو یحیی بن سلیمان قال سئل  
الانشاء فی رحمة الله تعالی علیه عن القدر ما انشاء فنقول اذ اقبلت کان وان لم انشاء وما شئید  
ان لم انشاء لم یکن خلقت العباد علی ما علمت فی العلم یحیی الغنی والمن علی ذامنت  
و هذا ما اذ لنت هذا اعنت و اذ لم تغن فیه مدنی و منهم سعید و منهم سدید و منهم  
کثیت و ابوبکر و نام او احمد الحسین و یحیی بن یسوی است که نام چند و یسوی است مفضل و یسوی است کردی  
نیشاپور که مجموع آن دیهات را بهین گویند مثل بازیم و جهر نایه و در نواح دلی و کلان ترین آن دیهات  
حضر و یسوی است که مدفن یحیی است قوله او در شعبان سال سه صد و شصت و چهار است از  
حاکم و ابوطاهر و این نور که حکم اصولی و ابوعلی رودباری صوفی و ابوعبد الرحمن سلمی صوفی استفاوه  
نموده و علوم حاصل کرده و در بغداد و خراسان و کوفه و حجاز و دیگر معمر های اسلام گشته و با و صف ایو  
تجرب و علم رساند و او در سمن نشائی و جامع ترمذی صمن ابن ماص نزد او بنود و بر احادیث این برت  
کتاب که پنجین اطلاع ندارد و در علم و تحقیق برکت عظیم داد و وقت فتم بحال مطافه و او از دی گفتن  
مجیب و یادگار مانند مثل آن تصانیف از سابقین رو نداده از جمله تصانیف گزیده واقع نافع و سی  
کتاب الاسما و الصفات و جلد است و سبکی گفته است که لا اعرف فی النظر او دلائل النبوة سه جلد و کتاب  
سناقب انشائی یک جلد و کتاب دعوات الکبیر یک جلد سبکی گفته است که من قسم میخورم بر آنکه این  
پنج کتاب را در عالم نظم میسر نیست و سمن صغیر دو جلد کتاب الزهد یک جلد و کتاب البعث یک جلد  
و ترقیب و ترمیم یک جلد و کتاب الخلافیات و جلد و أربعین کبری و أربعین صغری و کتاب الامت  
و دیگر تصانیف بسیار دارد و مجموع تالیفات او به هزار جزو رسیده و بر سه جزء علم از زبانین بود و زنا  
و ترویج امام الحرمین و رحن او گفته است که هیچ شافعی در عالم نیست که امام شافعی را بر وی مستند و  
احسان است الا ابو بکر بیته که مست و احسان او بر شافعی را بر که در تصانیف خود نصرت مذنب  
او نموده و بنیامید و نصرت او رواج این مذنب و مبالغه شده و او جامع بود و در فن حدیث و علم احادیث

در کتاب سمن کبری ده جلد است و دین کتاب یعنی معرفت السمن والا ثمار سبکی و اخبارنا ابو عبد الله الحافظ اخبرنا الزمیر بن عبد الله الحافظ قال حدثنی حمزة بن علی العطار بمصر قال حدثنا ابو یحیی بن سلیمان قال سئل الانشاء فی رحمة الله تعالی علیه عن القدر ما انشاء فنقول اذ اقبلت کان وان لم انشاء وما شئید ان لم انشاء لم یکن خلقت العباد علی ما علمت فی العلم یحیی الغنی والمن علی ذامنت و هذا ما اذ لنت هذا اعنت و اذ لم تغن فیه مدنی و منهم سعید و منهم سدید و منهم کثیت و ابوبکر و نام او احمد الحسین و یحیی بن یسوی است که نام چند و یسوی است مفضل و یسوی است کردی نیشاپور که مجموع آن دیهات را بهین گویند مثل بازیم و جهر نایه و در نواح دلی و کلان ترین آن دیهات حضر و یسوی است که مدفن یحیی است قوله او در شعبان سال سه صد و شصت و چهار است از حاکم و ابوطاهر و این نور که حکم اصولی و ابوعلی رودباری صوفی و ابوعبد الرحمن سلمی صوفی استفاوه نموده و علوم حاصل کرده و در بغداد و خراسان و کوفه و حجاز و دیگر معمر های اسلام گشته و با و صف ایو تجرب و علم رساند و او در سمن نشائی و جامع ترمذی صمن ابن ماص نزد او بنود و بر احادیث این برت کتاب که پنجین اطلاع ندارد و در علم و تحقیق برکت عظیم داد و وقت فتم بحال مطافه و او از دی گفتن مجیب و یادگار مانند مثل آن تصانیف از سابقین رو نداده از جمله تصانیف گزیده واقع نافع و سی کتاب الاسما و الصفات و جلد است و سبکی گفته است که لا اعرف فی النظر او دلائل النبوة سه جلد و کتاب سناقب انشائی یک جلد و کتاب دعوات الکبیر یک جلد سبکی گفته است که من قسم میخورم بر آنکه این پنج کتاب را در عالم نظم میسر نیست و سمن صغیر دو جلد کتاب الزهد یک جلد و کتاب البعث یک جلد و ترقیب و ترمیم یک جلد و کتاب الخلافیات و جلد و أربعین کبری و أربعین صغری و کتاب الامت و دیگر تصانیف بسیار دارد و مجموع تالیفات او به هزار جزو رسیده و بر سه جزء علم از زبانین بود و زنا و ترویج امام الحرمین و رحن او گفته است که هیچ شافعی در عالم نیست که امام شافعی را بر وی مستند و احسان است الا ابو بکر بیته که مست و احسان او بر شافعی را بر که در تصانیف خود نصرت مذنب او نموده و بنیامید و نصرت او رواج این مذنب و مبالغه شده و او جامع بود و در فن حدیث و علم احادیث

و فقه آن هر جمیع در میان روایات مختلفه عرب می داشت و همان در تصنیف کتاب معرفه السنن  
والاثر الشریع کرده که از استان صلا و نجواب دیده که امام شافعی در جای هستند و درست ایشان  
چند خرد این کتاب است و غیره باید که امرند از کتاب فقهیه احمد و فقه خرد و کوشتم و با خواندیم فقهیه  
و دیگر نیز امام شافعی را نجواب دید که در سجد جامع مبحثی نوشته اند و میفرمایند که هر چند از کتاب فقهیه  
یعنی بهیتم فلان مطلق حدیث استناد کردیم محمد بن عبدالعزیز مزی فقهیه گفته بحث است که روایت  
نجواب می کنیم که یک سند و از زمین بآسمان بر پیده می رود و اگر او آن سند و قوی فوری است نهایت  
در خنده که ششم را اخیر می کند پس هم که این چه چیز است فرستگان می گویند که این سند و قوی تصانیف  
بیست است که در بارگاه کبریا مقبول شد و ندوات او هم جادی الامه کوشتم چهار صد و پنجاه  
و بیست است انتقال و در شهر مرقا پور واقع شد اما در ادراک تابت نهاده و بهیچ آوردند و در خود  
جود و فزون ساختند گاه بر بفرم میل میکرد و از نظر اداین چندین است بهیت من عزو بالمولی فلان  
جلیل و من ارام عزو سوا ذلیل و لو ان نفسی مذنواها املیها و مضمعه عشاری سجاد  
لقلیل و احسن جلد الحیدر بل و جیه و لکن لسان المذنبین کلیل کتاب شرح  
السننه للبغوی اول کتاب حدیث انها الاعمال بالنیات و رفع دست بردایت حضرت  
عمر الخلیفه و در سطر بان حضرت صلی الله علیه و سلم می رسد و گاهی به بند و پشت نیز کنیت او ابو محمد  
و نام حسین بن سعید است و او را فراداین القم از نیز گویند زیرا که یکی از ابا و پستین می  
دوخت و میفرودخت و پستین را در لغت عرب بر دو گاه می رسد نسبت بوطن او لغوی است و اصل  
این مقام بغشور است معرب بانج که در میان مرد و هرات واقع است و شهر است معمور و آباد  
در وقت نسبت مشور را خدمت کردند و بسوی نع نسبت کردند لغوی شدند زیرا که نع ثنائی است  
بر یاوت و ادعائی گفت وی جامع است در سنین و هر یک را بحال رسانیده محمد بن ابی نظیر  
مفسر بعدیل است و فقیه شافعی صاحب فقه است و تمام عمر در تصنیف و درس حدیث و تفسیر و فقه  
مزیل ماند و در سجد چهارهائی گفت و در فقه شاگرد فاضل حسین صاحب تعلیق است که یکی از علمای  
شافعی است و در حدیث شاگرد ابو الحسن اودی است که نام او عبدالرحمن بن محمد و از سلسله محمد بن  
ست و از یعقوب بن احمد صبر می و علی بن یوسف جوینی و دیگر محدثان نیز فواید حاصل کرده

و فقه آن هر جمیع در میان

کتاب شرح السننه للبغوی

و فقه آن هر جمیع در میان

این کتاب در دست  
میرزا حسن خان  
نویسنده است

و صاحب تعبد و قوت بود بسیار بقامت و زهد میگردانید بر یکبارگی نان خشک در وقت افطار  
آنها میکرد و چون مردم بسیار بجوشند و نگفتند که نان خشک موجب تشنگی و مانع خواب است نه خوشتر  
آن ریت مقرر کرد و فوات او در ششمین روز واقع شده در شام پافند و شازده و در مقبره است و او  
خود شیخ حسین مدفون گشت معاجم فکته طبرانی که کثیر و اوسط و متغیر است باید دانست که معجم  
کبیر او مندرست بر ترتیب بیات صحابه کبریه ابوهریره رضی الله تعالی عنه که از روایات او میجویند و او  
و منظور داشت که مندر ابوهریره را جداگانه تصنیف نماید اما بعد بپیشش شد یا میسر نشد و منتهی بکتاب  
و معجم اوسط او در شش جلد است و هر جلد کتاب کلافی است و آن بر ترتیب بیستم است و از هر شیخ  
خود که کاتب هر کس باشد آنچه از غرائب عجایب بخندید است می آید و این کتاب از نظیر کتاب  
الافراد و اقطار است و افراد و غرائب در اصطلاح محدثین عبارت از احادیثی است که نزدیک  
شیخ باشند و نزد دیگری نباشد و همین کتاب را یعنی معجم اوسط را میگفت که جان من است  
وفی الواقع فضیلت او در علم حدیث و وسعت روایت او ازین معلوم میشود اما محققین این حدیث  
گفته اند که در وی سنکرات بسیار است و نشانیش آنست که غرائب مقتضی همین است و تفرد  
نقده که آنرا غریب هیچ گویند کیبابت و معجم متغیر او نیز بر ترتیب شیخ است اما در آن کتاب  
بیان شیخ را ذکر کردن که از آنها یک یک حدیث متفاوتی در آخر معجم کبیر میگوید فی حدیث  
علیه القبر حدثنا عبید بن عنام قال حدثنا ابو یکر بن المثنیبه حدثنا وکیع عن الاعمش  
عن ابی اسحق عبد الرحمن بن یزید العالی عن بنت خباب عن النضر بن الحنفی عن ابی  
فی عهد النبی صلی الله علیه وسلم وکان رسول الله صلی الله علیه وسلم یبعثنا  
فی الجاهل وکان یحلبها فی جفنة فتمتلئ فلما قد مر حبا کان یحلبها فعا دحلا و ابا  
الاول و در آخر معجم متغیر و فضائل بنی امیه و حدیث سمانه بنت محمد بن معمر بن بنت الرضی  
بن حسان الانباریة قال انبأنا ابی محمد بن سنان قال حدثنا محمد بن عقیبة  
السدسی قال حدثنا محمد بن جریر قال حدثنا عطیة الداء عن الحکم بن محمد بن الحارث  
السلمی رضی الله تعالی عنه قال سمعت رسول الله صلی الله علیه وسلم یقول من اخذ  
من طریق المسلمین مثابرا طویعهم القیمة عن سبع ارضین سمعت ملجئة بنت الی

فحیدر الفضیل بن ذکین بقول سمعت ابا یقول القرآن کلام الله غیر مخلوق کثرت  
 طبری ابو القاسم ذمام او سلیمان بن احمد بن ابی طریحی طبرائی سب و در شهر عکار از بلاد شام  
 متولد شده در سنه دصد و شصت و در ماه صفر در سنه مئتا و سی و شش طبع علم شروع کرد در اکثر شهرهای  
 شام و در حریم دمشق و مصر و بغداد و کوفه و بصره و همدان و خوزیه و دیگر کثرت علم و کمال  
 و علی بن عبد العزیز بنی بشر بن موسی و ادریس عطار و ابو زرعه ثقفی و از ان ایشان سماع دارد  
 و پدر او تحریرین تا کتب طبع علم حدیث مینمود و او را گرفتار شهرهای میگشت و بجهت اساتذ  
 رسانید قضایای بسیار و این سنه محرم که حال آن مذکور شد و کتاب الی اللطراف که صاحب  
 حصین از ان نقل کند در او را شرح میگید قال الحافظ ابو القاسم هذا کتاب فقه جامع  
 لادعیه رسول الله صلی الله علیه و سلم چنانچه علی علیه السلام رأیت کثیرا من الناس قلی متسکوا  
 بادعیه یجمع و ادعیه رخصت علی عدد الايام متا الفها الوراقون لا یروی عن رسول  
 الله صلی الله علیه و سلم ولا عن احد من صحابه رضی الله تعالی عنهم ولا عن احد من التابعین  
 لهم باحسان مع ما رو عن رسول الله صلی الله علیه و سلم من الکراهه للجمع فی الدعاء و  
 المنع من غیره فالف هذا الكتاب بالاسانید الماثوره عن رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 و بدأت بفضائل الدعاء و ادابه ثم رتبت البوابه علی الاحوال التي کان رسول الله صلی  
 الله علیه و سلم یدعو فیها فجعلت کل دعاء فی موضع لیسیت علیه السمع له من بلده علی  
 ما رتبنا له انشاء الله باب تاویل قول الله تعالی ادعونی استجب لکم ان الذین یستکبرون  
 عن عبادتی سبیل خلون جهنم و اخوین حدثنا عبد الله بن عبد العزیز قال حدثنا  
 ابو حذیفه قال حدثنا سفین عن منصور عن ذری بن عبد الله الموهب عن یسیع محضری  
 عن المغان بن بشیر رضی الله تعالی عنهما قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم العباد  
 الدعاء فم قومه ادعوا لکم استجب لکم الخ و این کتاب هم طبع کلام است و از قضایای او کتاب  
 المسالك و کتاب مشرق الدنایا و کتاب النوادر و کتاب دلائل النبوة و ادراغ القیاسات و کتاب دیگر  
 قضایای بسیار است که بالفعل یافته نمی شود و حافظ محمد بن سنده انهم را مذکور کرده و در طلب علم حدیث  
 محنت یافت بسیار نموده تا سی سال هر روز یاخته در حجت و اکرام بر خود رواند و شسته از استفاذه این

این کتاب از کتب معتبره است که در حدیث و فقه بسیار  
 از کتب معتبره است که در حدیث و فقه بسیار  
 از کتب معتبره است که در حدیث و فقه بسیار

المعتمد که وزیر شصت و دو علم عربیت و شعر و لغت سر آمد وقت خود بود و در دولت و پادشاه وزیر  
 باین قابلیت گذشتند و صاحب بن عباد که سمه وزیران دولت بود و شاکر و تربیت یافته او بود  
 منقول است که مراچنین گمان بود که مثل وزارت در عالم منصب و مرتبه نمیباشد و در دنیا و دین  
 از لاف انداختن قدر حلاوت نیافتیم که درین منصب بی یافتیم زیرا که هر چه طبقات مردم و گوناگون  
 خلایق بودیم تا آنکه روزی بحضور من در میان ابوبکر جعابی که از محدثین شهر ریست و ابوالقاسم  
 طبرانی مذکور حدیث واقع شد طبرانی را دیدم که کجاست محفوظات خود غلبه سپرد و جعابی بر پای  
 که لغت و ذکا سبقت میداد این برودات تا دیر کشید و از طرفین آواز بلند و جوش و خروش  
 ظاهر گشت و درین آواز ابوبکر جعابی گفت که حدیثنا ابوخلیفه قال حدیثنا سلیمان بن ایوب ابو  
 القاسم طبرانی گفت که سلیمان بن ایوب بنم و ابوخلیفه شاکر دست از من حمایت حدیث نموده چنین  
 از من این حدیث را روایت میکنی که ترا علم رساند حاصل شود در آنوقت دیدم که ابوبکر جعابی خجسته  
 کشید که در دنیا مثل آن مقصد نیست و من از دل خود گفتم که کاش من طبرانی میدیدم و فرجته و غلبه که  
 نصیب طبرانی نشدم حاصل میشد و من وزیر نی بودم که ازین قسم تحصیل فضاصل است بجا جاعل محرم  
 فاندم را فم حروف گوید این متنا و آرزوی هم از بقای وزارت در باست او بود و الا علما را باین را  
 بسبب این غلبه های تغیری نمیشد و فضل ایشان بجزکت نمی آید و لکن المریقیس علی نفسه بجاهل طر  
 و توسع علم حدیث و کثرت روایت آن متنا و مستثنی بود ابوالعباس احمد بن منصور شیرازی گفت  
 است که من از طبرانی سده که حدیث نوشتند ام و او را در آخر عمر زنا و فتنه فرقه قرامطه از اسماعیلیه  
 که در آن زمان اعدای اهل سنت بودند بجهت آنکه ذهاب ایشان با حدیث رد میکرد و سحر کرده  
 و هر دو چشم از عبارت ظاهری عاری گشت بجهت بستم و بقیعه سال سصد و شصت و هشت و هشتاد  
 و حافظ ابو نعیم اسبانی صاحب طبعه الاولیا ربوی نماز جفازه گذارد و صد سال و ده ماه عمر داشت  
 معجم اسماعیلی سابق در ذکر حصیم یعقوبی که مستخرج بر بخاری است احوال مفصل مرقوم شد تا  
 از ابتدای معجم از چند فقره نقل کرد شود و احوال باین کتاب او روشن شود و دیگرید الحمد لله  
 بکما یفنی لک وجهه و عز حلاله و کما یقتضیه تتابع نعمه و فضاله و صلی الله علی نبيه  
 محمد نبی صلی الله علیه و آله و سلم کثیرا اما بعد فانی استخوذ الله ثقتی فی حصر اسما

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰



[illegible]







رفتند و پند که یک با نوز خوش الحان بر سر ایشان بود حتی بخش ستاین آیت میخواند و غسل است که اول  
در خواب با نواز نواز خردار کرده باشند و با نغزیداری با نواز چنگ با نغزیداری میخواندند و حال ایشان  
درین شغل مجذوب و مراد بودند و اول از شاکر دان حضرت امام اعظم بودند و طریق تفقه از ایشان می  
آموختند و چون امام عظم وفات یافتند در مدینه منوره نزد امام اهل کوفه رفتند و در پراختن و ادیان گویا  
میت بخویش و در طریق است و لهذا ایشان را اخصیه از خود می شمارند و مالکیه و طبعات خود می بخشد  
و تا آخر عمر ملازم داشتند که یکسال حج میرفتند و یکسال جهاد و این دو بیت را اکثر میخواندند و می  
گذاذ اصحابک فاصحب ما جدد اذ اعقاب و حیا و کرم  
فوله للشی لا ان قلت لا و اذ اقلت نعم قال نعم  
از کلمات ایشان که اهل در علم می باید که نیت صحیح باشد بعد از آن بحال توجه حرف ابتدا از  
شنیدن بعد از آن بمقابل قسم کردن بعد از آن حفظ آن نمودن بعد از آن در تامل و دستبرد  
نشر کردن در پراگنده ساختن که هر که این سه شرط را نیکو را نوت کرد در علم و نفسان پیدا میآید و قی  
گفته که سن از چهار هزار حدیث چهار سخن انتخاب کرده ام یکی آنکه بر مال دنیا مغرور نباشد و بود و غریب  
نباشد و خود و دم آنکه در شک آنچه طاقت آن ندارد و گمانی نباشد و در آرد و دست سوم آنکه از علم همان قدر  
باید آموخت که نفع باشد چهارم آنکه بر زن و هم هیچ چیز اعتماد نباشد و در توجع ایشان چیز نامی عجیب  
منقول است که یکبار از مر و وطن ایشان بود بشام رفتند برای رسانیدن قلمی که در شام از کسی عاریت  
گرفته بودند و بفراروشی همراه آورده و میگفتند که اگر بگردم که دروش پیدا باشد و کنم نزد من بهترین است از آنکه  
یک کلمه درم صدقه دم بر آید خدا چون وفات ایشان قریب رسید و علامات اقتضای شام بر شد علام  
که نضر نام داشت و از روزه معتبرین حدیث فرمودند که مرا از فرشتگان آنگاه انداز غلام ایشان که سینه  
آغاز کرد گفتند چرا که میباید گفت ثروت و نعمت شما با آورده این حالت غریب و مسافرت و بکس  
شمارا دیدن قیاب شدم گفتند غاموش من همیشه از خدا میجویم که زندگانی من چون زندگانی  
دو تنم این باشد و مردن من چون مردن خاکساران وفات ایشان در غریب و سفر اتفاق افتاد  
از چهار بار که بگذشتند و در راه چون بهیست که نام قصه است از قولی منم مصل رسیدند بیمار شدند  
و جان بحق تسلیم کردند و در رمضان سال یکصد و هشتاد و یک و بعد از وفات ایشان مردم صلوات

این حدیث را در کتاب  
مجلس ختم نوزدهم  
در حدیث و فضیلت  
امامان و ائمه  
در حدیث و فضیلت  
امامان و ائمه  
در حدیث و فضیلت  
امامان و ائمه

این حدیث را در کتاب  
مجلس ختم نوزدهم  
در حدیث و فضیلت  
امامان و ائمه  
در حدیث و فضیلت  
امامان و ائمه  
در حدیث و فضیلت  
امامان و ائمه



بن الحسن القاسمی و عبد الوهاب بن منده و احمد بن عیسی و دیوری و ابو القاسم بن العسکری و دیگر علماء  
بیشمار اند علم حدیث نموده و در عهد ابن و متقیان و بغداد و قزوین و دیگر شهرهای اسلام گشته اند  
نویسنده در حق او گفته است که جهانی در یک حسن الخلق در بدیهی است متصل است و از اعتزال  
دور مردم گوید و دل امامد اتفاق معرفت و علم او قصور نیست در تنظیم صحیح احادیث تمیز نمیکند و لهذا  
درین کتاب او مضمرات و اہیات نموده نموده مندرج بسیر او مشغول دارد و علمی و حافظ ابو موسی و  
و حافظ ابو الفتح حسن بن احمد طار از وی روایت دارند و مندرج رجب سال پانصد و نه وفات او است  
و بسیر او شهر دار بن شیر و در بن شهر و در علمی لکنت ابو منصور در معرفت علم حدیث و فهم آن  
از دیگران برتر بود چنانچه سماعی هم در حق او بنویسم و معرفت گواهی داده و نیز علم ادب را خوب میدانست  
و مردی سبک روح و عابد بود و در سیر او در علم او داشت و غالباً بشغل اسام حدیث و نوشتن آن  
سیکند را نمید و در طلب علم حدیث با اہل الذریعہ شریک بود و در سفر اصفہان سال پانصد و پنج همراه او بود  
و بعد از او در وقت در سال سی و هفت بعد از موت پدر خود از اساتذہ بیا تحصیل کرده چنانچه از  
کسی بن متصرف الکرمی و ابو محمد النودی و ابو بکر بن رنجویہ و از بعضی محدثان اجازت حاصل کرده و  
ترتیب کتاب فردوس بن وضع او داده و اسانید این کتاب را بحسب تمام جمع کرده و چون از تفتیح کتاب  
او فارغ شد بسیر او ابو مسلم احمد بن شهر و در علمی و جامعہ دیگر از شاگردان او از وی روایت کردند و  
شهر دار در سال پانصد و پنجاه و هشت است و نسب این خاندان بنویسم و در علمی میرسد که قابل اسود  
عقبه بود در حق او جناب رسالت فرموده اند فارغی و زود او اصحابیت نوادر الاصول حکیم  
ترندی سوای ابو عیسی ترندی است که کتاب او در صحاح ستہ معدوم می شود و نوادر الاصول اکثر احادیث  
غیر معتبر دارد و اکثر جاهلان را استتباب میدهند حکیم ترندی را همان ترندی خیال میکنند و اہیات را  
انست می کنند که در ترندی است و را بنما فرق کردن ضرورت در اصل یا بقال فی السجود و سجرات  
الطہان ہمیکوید یا بقال فی سجده السجود لا عظم عند فقیہ تعالی ان الذین عندک لا یتکبرون  
عن ان یسجدوا لیسجدوا و لا یسجدون طابت لهم من انک لفقیر عندک فظہر عنک الاستکبار  
واذ عنواک خضعوا باعینا من کبریا ناک و عزیز جبر و ناک فی الملکیت فابق اعظمک  
بالنسب و ستمکان فی السجود لک خضعوا لک و لا بدایع حکمتک و محسن ولد بدایع فظہر ذلک  
فان بکرم ترندی است صاحب نوادر الاصول صاحب سیر ابو موسی ترندی بر بنی جامع ابو موسی و در صحاح حدیث

فان بکرم ترندی است صاحب نوادر الاصول صاحب سیر ابو موسی ترندی بر بنی جامع ابو موسی و در صحاح حدیث

فان بکرم ترندی است صاحب نوادر الاصول صاحب سیر ابو موسی ترندی بر بنی جامع ابو موسی و در صحاح حدیث

وضیع بدک و ائمه حبیبک الممد و صلی فی التوراة و المصطفی فی الانجیل بما منحتنا من  
 منتک و فضاک و اهدیت الی الخبتین منا هدا یاک و کراماتک تحتنا و ارفاه سجدهنا  
 لک بحضنا من رافتک و رحمتک و القیابا یدینا سلما نرجو موادک و سببک و معرو  
 یامعروف قاب العطا یا الجزیله و محمدی علی صناعک الجمیله کثیت ایشان ابوالعباس  
 و نام محمد بن عیسی بن الحسین بن شبر المزدنی الملقب بکلمه زندی ست بیژن امدان و وقت خود ست  
 و لقمانیف بیار و در وازید خود می بن الحسین و قتیبه بن سعید غنی و صالح بن عبد الله زندی  
 و اقران اینهاره است میسند علما ریشا پور و قاضی محیی بن منصور از وی روایت کرده اند چون در  
 نیشا پور آمد و رسال و صد و هشتاد و پنج مردم از نزد ایشان را اخراج کرده بودند و سبب اخراج ایشان  
 آن بود که ایشان کتاب ختم الولایه کتاب کل الشریعہ تصنیف کردند و آن مرد و نسخ در نظر مردم ظاهر  
 بین افتاد و از آنجا استنباط کردند که در باب ایشان تفضیل و لا یدربوت است بمعنی تفضیل اولیا  
 بر انبیا و احتیاج ایشان نیز گواهی به این معنی میدهد زیرا که کتاب مذکور در لفظ بیضیم البیون  
 گفته اند اگر چه اولیا و انبیا و شهداء افضل می بودند و بطور عامی کردند باین عقیدین و شست  
 ناک ایشان را و مردم ترند اخراج کردند از آنجا بعلی رسیدند مردم آنجا ایشان انقبول کردند و ایشان را  
 نزد اهل بلخ حذر انبیکلمات بیان کردند و گفته که نیز سبب موافق شما ام اصلا عرض مرجع تفضیل اولیا بر  
 انبیا نبود باید داشت که در لقمانیف ایشان احوال و غیر متبره و در صفات بسیار مندرج است سبب  
 این حادثه را خود ایشان بیان کردند در طبقات شعرا و مذکور است که ایشان می گفتند که من هیچ  
 گاه تفکر و تدبیر و ناظر اینها را تصنیف نکرده ام و در عرض من نیست که کسی باین مولفات را بمن  
 نسبت کند بلکه چون مرا قرض وقت میشد مثل و آرام بضعیف محبت و هر چه بخواهم میرسد  
 بفرستد پس معلوم شد که اکثر صفات ایشان از قبیل مسودات است اهتمام نظر ناس و قتیبه  
 و قتیق و صوف و اصحاب ماضی روزی ایشان را از صفت خلق پرسیدند ایشان گفتند صفت ظاهری  
 و دعوی عریضه و از لطف ایشان آن است که هر کس را بخواهد هیچ مانیت کوکب ناکتب و جو ان را  
 مکان طلب علم و پیرام مسجد و زن را خانه خود و خودی را اندان کتاب لدی عالین ای  
 الدنیا که بیت بقا است خوب و نفیس اعلی آن نود نه نام است بدایت ابن سیرین مذکور

این کتاب در کتابخانه  
 مجلس شورای اسلامی  
 تهران موجود است  
 شماره ثبت کتاب  
 ۱۳۰۰/۱۰۰۰۰۰۰۰  
 تاریخ ثبت کتاب  
 ۱۳۰۰/۱۰/۱۰



بعد از آن چهل اسم ادیبی است در سندان مرقوم بر حسن بصری بعد از آن اسم احمد الاظم  
 است و بعد از آن دعار الفرج است و همین قسم نوشته میرود و او را کتاب دیگر است در همین باب  
 سے کتاب مجاہدی العزت لابن ابی الدنیا اولش از حدیث است که تیکم لے المهدی ثلاثہ  
 عیسیٰ بن مریم و صاحب جبریل العابد و الصبی الذی مر یا مہ و اکثابہ فارہ و خارتہ  
 حسنة و می توضع فقالت اللہ اجل بنی مثل هذا الی آخر الحدیث کثرت ابو بکر و  
 ثم عبد العبد بن محمد بن عبید بن معین بن ابی الدنیا است و اور از شی و اموی نیز گویند زیرا کہ پدر  
 آن از سالی بنی امیہ بودند مولد مسکن او بعد اوست ذوالدور شد و دود و شتاکست و از علی  
 بن الجعد و خلف بن شہام و سعید بن سلیمان و دیگر محدثان معین اند علم حدیث کرده و از ذوی ابوبکر  
 شافعی صاحب غیلا نیات و حارث بن ابی اسامہ صاحب مند بار صفت تقدم ابو بکر بخار و احمد  
 بن خزیمہ و دیگر علما در شان اینین حدیث نموده اند و ابواللیق و مودب مقتضد عباسی  
 بود که غلیظہ نوشتہ و قبل از آن چند کس از خلفاء را نالیتی و مودبی منزع است و ابن ابی حاتم گفته  
 است من و مہد من از ذوی حدیث نوشتہ ایم و او صدوق بود گفتہ اند کہ ابن ابی الدنیا عجیب  
 نظر نے در کلام بود اگر سے خواست غفر را در یک آن بخنجر می آورد و باز بگری می انداخت و رینہم  
 بنا بر توسع او بود در علم و اخبار و قدرت او بر تصرف در کلام و نبات او در جمادی الاول سال دود و  
 و شتاد و یک برین است کتاب الماعتقا و الہدایۃ الی تعبیل الرشاد از تصانیف بہتم است  
 از اولش ماذکر ما ستمثل بہ علی حدیث العالم دان محدثہ مدبرہ الہدایۃ و اجازات میخوانند و  
 و بعضی از باب اختلاف علی بن ابی طالب اگر آمد و جہہ تا آخر کتاب نیز می خوانند و آن کتاب بسیار نفیس  
 است و در و سبگوید اخبرنا ابو عبد اللہ الحافظ قال حدثنا ابو النضر العقبة حدثنا عثمان بن  
 سعید الداری حدثنا علی بن المدینی حدثنا مکر بن معاویۃ ثنا ابو مالک الاشجعی عن  
 بن حشاش عن جزیفۃ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ یصنع کل صانع و  
 صنعة کتاب القضا العلم والعمل از تصانیف غریب و بسیار حزب کنایت  
 و باب خود از ذوی بعضی محدثان اتجاہی کرده اند کہ در دیار عرب شہرت دارد و اکثر دو مقام  
 تحصیل اجازت بہین منتخب میخوانند و اول این منتخب حدیث ابی ہریرہ اسلمی است

نفی ابن ابی حاتم  
 در کتاب خود  
 بہتم

لا نزل قد أعجب يوم القيمة ما در مسکن کتاب یحیی بن معین اول بیت خطیب مگویی اخبارنا القاضی  
 ابوبکر احمد بن الحسن بن احمد الحوسنی بن شاذان قال حدثنا ابو العباس محمد بن یعقوب  
 الاصبهانی قال حدثنا محمد بن اسحق الصنعانی قال حدثنا الاسود بن عامر قال اخبرنا ابوبکر بن  
 عباس عن الاعمش عن سعید بن عبد الله عن ابی لؤیة الاسلمی عن ابي الله تبارک و تعالی عنه قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه وسلم لا نزل قد ما عبد يوم القيمة حتى یسل عن اربع عن  
 عمرو فاما اربع عن محمد باذاعل فیه وعن ماله من ابن اکتشبه و فیم انقضا وعن  
 حنیف فاما اربعة واخرا بن یحیی بن ایمن است حدثنا الحسن بن ابی بکر قال انا  
 عثمان بن احمد الدقاق قال حدثنا اسحق بن ابراهیم بن سنان قال الشافعی عن  
 بن احمد بن محمد شعرا نزل فی غفلة الاصل + لمست تدری منی الاجل + لا تغفلک  
 سمعت فی من ارجع العلل + کل نفس لیومها یصیب رقیع الاصل + فاعمل الخیر و جتهد  
 قبل ان یمنع العلل + **تاریخ یحیی بن معین** فی احوال الرجال و ابن کتاب  
 است بر جرد و معجم و اولش یحیی بن معین حدثنا ابن ابی شریک  
 ثنا ابن هنیئة عن ابی الاسود عن عرو بن الزبیر عن المسوب بن مخزوم عن ابيه قال  
 لقد اظهر رسول الله صلی الله علیه وسلم الاسلام فاسلموا هراکة کلهم و ذلك  
 قبل ان یفرض الصلوة حتى ان کان لیقرم السجدة فلیسجد و ما یستطیع بعضهم  
 ان یسجد من النحام و ضیق المقام کثرة الناس حتى قد رمس قریش الولید بن المغيرة  
 و ابو جهل و غیرهما کافوا بالطائف فی اراضیهم فقاتلوا الدعون دینهم کما و دین ابائهم  
 فکفروا و آخر آن تاریخ یحیی بن معین عن الجرجسی عن بقیة بن الولید عن الامیر  
 عن هری عن سالم عن ابيه رضي الله عنه عن النبي صلی الله علیه وسلم ان سلم تسليمة  
 کنیت او ابرک کاف و او را می گویند بالولاد که از مرالی بنی مره بود و طش فداست در سال کعبه و  
 پنجاه و هشت متولد شده بود و پدرش از عده نویسندگان دفتر بود و در اثنا نیز دستگا و هشت  
 گویند یحیی بن معین را از مرالی است و پدرش از عده نویسندگان دفتر بود و در اثنا نیز دستگا و هشت  
 و هشت از یحیی و ابن السبارک و عمر بن سلیمان بن طرخان و اقران آنها سماع و دلد و امام احمد بن

حنبل و بخاری و مسلم و ابوداؤد و ازوی استفاده کردند و او یکی از ائمه این فن است و در نقد احوال  
 و معرفت احوال جاهل و در کثرت معلومات و محفوظات هم نظیرند پشت ازوی منقول است که من است  
 نموده که حدیث نوشته ام و او را بعد از بزرگ بجزاب دیدند و پرسیدند که خدا تعالی با تو چه کرد گفت  
 مرا بخشش و عطایای بسیار داد و از آن جمله سه صد زن از حرر عین ابن زینج فرمود و در سال و  
 صد و سی و سه از بعد از بجزاب و از آن شد اول در مدینه منوره رسید و از زیارت فارغ شد قصد خانه  
 کعبه نمود و در اول منزل بجزاب رفته بود که مائقیه او را آواز داد که ای ابو زکریا از مہمانگی ما کجا  
 میروی معلوم کرد که روح مبارک پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم است که او را بآن تالیف مشرف  
 است نزد برگشت و در مدینه اقامت نمود و بعد از سه روز وفات یافت و از سعادت او نیست  
 که او را بر همان تخت نما غسل دادند که جناب پیغمبر را بر آن غسل داده بودند و او را نیز نظم هم سپیل  
 بود اینچند بیت از دست بهیست الما یفقد حله و حرامه . یوما و یقی فی غدا تامله .  
 لیس التقی مبتقی دینه . بحسب طیب شرب ابه و طعامه . و یطیب یحوی و یکسب هله  
 و یطیب فی حسن الحدیث کلامه . و نطق النسب لنا بعینه . ففعل النسب صاتیقه و سلا  
 فائد لا باید دشت که جاهلان و نادمان تدا می اهل حدیث را امر نماید بحی بن معین را خصم  
 مطعون ساخته اند که ایشان خصم و حاد این شخص از جمله ایشان و در خلق الله زبان خود را در اند کرده  
 و کسی را در دنگ و کسی را مبرز جعلی و کسی را مغتری و بهتانی میگویند و این غیبت محرم را علم سید  
 و عبادت می انگارند چنانچه بکبر بن جواد شاعر مغرب درین باب بحی بن معین را بچو کرده بلکه علم  
 حدیث را انقضی نموده گفته است شعر اری الخیر فی الدنیا یقل کمثوره . و نیقض نقصا و الخش  
 یزید . فلو کان خیرا کان الخیر کله . و لکن شیطان الحدیث مرید . و کلان معین  
 فی الرجال مفاظه . سید سئل عنها و المملیک شهید . فان لیك حقا فی الحکمه غدیسه  
 و ان لیك زورا فالقصاص شدید . لیکن یزید جاهل و امثال و بنفیده اند که این طعن و جرم  
 ایشان رجال را محض برای حیانت شرعیت و دین است پس گویا از قبیل قتال کفار و خوارج  
 اهل بدعت و ریاست و تعزیه اهل منکر است که بهترین عبادات است از غیبت مجرم نیست و  
 ازین ابیات مشهوره که مرثومه شد ابو عبد الله بن سنیح حمیدی صاحب الجمع بین اصحیحین

حدیث  
 خود که حدیث  
 ازین

حدیث  
 حدیث

حدیث  
 حدیث

حدیث  
 حدیث

و بکل مختلف من الاسناد و بکل و هم حدیث و مکل . یعنی به علما و کل بلاد



وناهم بعد المات حمود وعلیک بن قتیب از دم سیلیم و فالحیم عند الله حمید و قنبر احمد بن  
 عمر بن حفصه جواب داده است باین ابیات شعره آیا فی العلم زید عماره و رید ابامیدی  
 بر وید و جعلت شیاطین الحدیث مرید و الا ان شیطان الضلال مرید و قرعت بالکلمه  
 من کان صادقا فقولک مردود و انت عنید و ذوالعلم فی الدنیا نجوم هدایت و اذا غاب نجم لاح  
 بعد جید و بهم عزین العدل و هم له معاقل من اعدائهم و جنبه و کتاب الکفی و الاسامی  
 للنسائی از ان کتاب نیز انتخاب نموده اند و آنرا مستقی گویند آخر مستقی انجید است و ارد است فی  
 باب من کلمه ابامیران قال حافظ احمد بن شعیب النسائی اخبرنا یحیی بن سعید قال حدثنا اللفی  
 عن یزید بن ابی حبیب عن ابی عمران سلم عن عقب بن عامر عن المدینه قال تبعت رسول  
 الله صلی الله علیه وسلم و هو را کتب تلمت اقرأ فی سورة هود و سورة یوسف فقال لمن تقرأ  
 شیئا بلع عند المد من قل اعز رب الفلق و احوال النسائی انشاء الله و ذکر اصحاب صحاح  
 ست خواجه آمد کتاب تاریخ الثقات لابن حبان کثیر و ادب و جامع و نام و احمد بن حبان  
 تفسیر است و صحیح ابن حبان قدری از احوال او در گذشت اول ابواب تاریخ ابن باب است باب  
 ذکر احب علی از دم سنن المستطی صلی الله علیه وسلم اخبرنا احمد بن محمد بن خالد البری قال حدثنا علی  
 بن الهیثم قال ثنا الولید بن مسلم حدثنا ابن بزیه نا خالد بن معاذ قال حدثنا عبد الرحمن بن عمرو  
 السلی و حمر بن حجر الکلاعی قال ایتنا العباس بن ساریه و هو بن نزل فیه و لای علی الذین اذا  
 ما نزل فتلهم قلت لا احب ما حکم علیه فلیما علیه قلنا اتیناک زائرین و عابدین محبتین فقال  
 العباس صلی الله علیه و آله و سلم انما صلی الله علیه و آله و سلم الصبح ذات یوم ثم اقبل علینا فوعظنا موعظه  
 طیفه و رقت منها العیون و وجبت منها القلوب فقال قال یا رسول الله کان هذه موعظه  
 مردود ما تعبد الینا قال و صلیک بقوی الله و همع والطاعة و ان عبد اجنبا مجد غافنه من بعث منکم  
 فیسیر اختلاف کثیر فاعلمکم بینه و سنه الخلاف الراشدین المهدیین فتمسکوا بها و عصوا علیها  
 بالنواجد و ایکم و محدثات الامور فان کل محدثه بدعه و کل بدعه ضلاله ارشاد ابو یعلی فلی  
 کتاب است بسیار جید در احوال برداة و این ابو یعلی و دیگر است در ابو یعلی موصی که سبند و  
 معجم او سابق مذکور است نام او خلیل بن عبد الله بن احمد است از ساکنان سحره قزوین

بحرم

کتاب الکفی و الاسامی

کتاب تاریخ الثقات

الشیخ ابو یعلی



که اور انصیب بود که کسی از علماء مضییب شده و از عوامی اسناد و بسمن ا بے د ا و دست  
که از عبد الصمد بن محمد بن کعب المومنین روایت میکند و او از ابن دستمه و او از مصنفش ابو ا و د  
و در او را ل غرظا بر می بود و بعد از آن مالک شمد و معیند انسلانی بفقہ شافعی هم دارد و کتابا لاتذکار  
او و حقیقت بهترین شرح موطا است و در تمسیق ابواب موطا استلای نموده است و آن  
کتاب بسیار گران است تو ریب سی جلد میشود اگر بخط واضح نویسد و اگر بخط ریکه نویسد پانزده جلد است  
و او را کتابی است در فضیلت علم و ادب روایت بسیار نافع است و کتاب الدرر می اختصار المغائر  
و السیر و کتاب العقل و العقلاء و ما جاز فی اوصافهم و کتاب جمهرة الانساب کتاب بجمیع المجالس و سیر  
اینها نیز فاضل است و در ماه ربیع آخر سال چهارصد و شصت و ستم در شاطیبه وفات او است  
در همین سال ظلیع است و دی نیز وفات یافته او را ناشی شعر نیز می بود و اینچند شعر از دست

فہرست

جلد دوم

فصل پنجم

استغفار



نشر عن تذکرت من یحییٰ علی مد و ما  
 علوم کتاب الله والسنن التحی  
 وعلم الاولی من ناقدیه وفهم تاله  
 وزیر سلوید مقالہ فی نفع رتد افواید  
 علیکم یا اثار النبی فان تہ

فلم ار الا العلم بالدين والخبر  
انت عن رسول الله مع صحة الاثر  
اختلفوا في العلم بالراي والنظر  
اذا من ذوى الالباب كان استماعها  
من فضل اعمال الرضا اتباعها

چون در صفای سبیل که از مشایخ های مغرب ادا می شد و از اهل آن سبک سیرین سلوک و نفقده

نمیست ندید نه بخین بیت گشت بدیت  
مصارعاً بعد ما کان سلسلاً  
ولا یم الدار ان یتحو لا  
طوبیلا لهم مخلق یورث الی  
ولم یأخذهم کان اعمی اجمل  
وما عوبی الانسان الا انفعار

تنزك من كنا نسر يقربه  
 وحق الجار ثم يوافقه جاسراً  
 بليت بحص والمقام بسبل  
 اذا هان حر عند قوم اتاهم  
 ولم يضرب الامثال الا لعاله  
 تار يخ بعد اوارت مايف ظيب بقا

ست در اهل حمزه ثمالی از وی مناجات بقدر ادب و بزرگی آن مبارک بنیاد آنجا از جمیع حسن اخلاق  
سكان آن مقبول شده در ده بعد از آن ذکر هر دو خط بنویسم که در حله و فرات است نموده و احوال

بخاری باستیغاه در آن مذکور است و تا زمر محمد بن عبد الرحمن بن ابی ذریع بن یحیی بن کتاب بن شریک  
اول استناد و در آن تاریخ مذکور است این است قال بحافظ ابو بکر اخبرنا عبد العزيز بن  
ابن الحسن القرمسي قال حدثنا محمد بن احمد بن عثمان قال سمعت ابا بكر الشيباني يقول  
سمعت يونس بن عبد الاعلى يقول قال الشافعي ابا موسى دخلت بغداد قال قلت له  
قال قال اركب الدنيا قال الخطيب الشافعي القاضي ابو الفاسم علي بن الحسن التميمي قال النشد  
ابو سعيد محمد بن علي بن محمد خلف الهملاء نفسه في ندى لك يا بغداد كل قبلا  
من الارض حتى خطيعة وديارها  
وسيرت رحل بينهما در كا عبا  
ولم ارفيها مثل دجلة واديا  
واعلن بالفاظ واحل معانيا  
لنجد ادم تو حل فكان جوابيا  
وتوم الشبي بالمفتقرين المراسيا  
فقد طفت في شرق البلاد وعربها  
فلم ارفيها مثل بغداد ام نركا  
ولا مثل اهلها ارق شاما سلا  
وكنت قائل لو كان قودك صا دكا  
يقوم الرجال الاغنيا بارضهم  
كليت خطيب ابو بكر ونام احمد بن علي بن  
تأبث بن احمد بن مهدي روحي شنبه سبت چهارم ذيقعدة سال سه صد و مئقد و دو متولد شده  
پدرش نیز مناسبت به علم حدیث داشت و در تخریص خطیب این فن شریف نمود باز ده ساله بود  
که در طلب علم و سماع شروع کرد بعد از آن سفر کرد و در بقعه و کوفه و قشلاور و اصفهان و  
دمش و سمرقند و در سی و چهار شهرت از ابو نعیم حافظ صاحب طایه الاولیا و ابو سعید مالینی و ابو  
بن بشران و دیگران ستفاده نموده و این ماکولات محدث منصوص از شاگردان اوست و محمد  
بن مرتوق زعفرانی و دیگر اجله این فن از ترغیب و ترس نبوده اند معجم بخاری در آن نقطه  
است که میگوید که از شاه بهرام راه بخاری است در پنج روز ختم کرد و در ابو عبد الرحمن اسحاق بن  
محمد الحیري میثاقی که معروف بقریب است نیز بخاری را در آن مجلس ختم کرده و از  
شعبه بخاری را سماع نمود و وقت مغرب مشغول خواندن بخاری میگردد و متصل شایع  
بیکصد و هشتاد و پنج گذر اند و در رسوم از هشت تا مغرب و از مغرب تا صبح خواندند  
و نام نمود و پس از آن که این قوت دماغ و مهارت در قرات از نو است و بعد از آنکه از نو

و در آن تاریخ مذکور است این است  
قال بحافظ ابو بکر اخبرنا عبد العزيز بن  
ابن الحسن القرمسي قال حدثنا محمد بن احمد بن عثمان قال سمعت ابا بكر الشيباني يقول  
سمعت يونس بن عبد الاعلى يقول قال الشافعي ابا موسى دخلت بغداد قال قلت له  
قال قال اركب الدنيا قال الخطيب الشافعي القاضي ابو الفاسم علي بن الحسن التميمي قال النشد  
ابو سعيد محمد بن علي بن محمد خلف الهملاء نفسه في ندى لك يا بغداد كل قبلا  
من الارض حتى خطيعة وديارها  
وسيرت رحل بينهما در كا عبا  
ولم ارفيها مثل دجلة واديا  
واعلن بالفاظ واحل معانيا  
لنجد ادم تو حل فكان جوابيا  
وتوم الشبي بالمفتقرين المراسيا  
فقد طفت في شرق البلاد وعربها  
فلم ارفيها مثل بغداد ام نركا  
ولا مثل اهلها ارق شاما سلا  
وكنت قائل لو كان قودك صا دكا  
يقوم الرجال الاغنيا بارضهم  
كليت خطيب ابو بكر ونام احمد بن علي بن  
تأبث بن احمد بن مهدي روحي شنبه سبت چهارم ذيقعدة سال سه صد و مئقد و دو متولد شده  
پدرش نیز مناسبت به علم حدیث داشت و در تخریص خطیب این فن شریف نمود باز ده ساله بود  
که در طلب علم و سماع شروع کرد بعد از آن سفر کرد و در بقعه و کوفه و قشلاور و اصفهان و  
دمش و سمرقند و در سی و چهار شهرت از ابو نعیم حافظ صاحب طایه الاولیا و ابو سعید مالینی و ابو  
بن بشران و دیگران ستفاده نموده و این ماکولات محدث منصوص از شاگردان اوست و محمد  
بن مرتوق زعفرانی و دیگر اجله این فن از ترغیب و ترس نبوده اند معجم بخاری در آن نقطه  
است که میگوید که از شاه بهرام راه بخاری است در پنج روز ختم کرد و در ابو عبد الرحمن اسحاق بن  
محمد الحیري میثاقی که معروف بقریب است نیز بخاری را در آن مجلس ختم کرده و از  
شعبه بخاری را سماع نمود و وقت مغرب مشغول خواندن بخاری میگردد و متصل شایع  
بیکصد و هشتاد و پنج گذر اند و در رسوم از هشت تا مغرب و از مغرب تا صبح خواندند  
و نام نمود و پس از آن که این قوت دماغ و مهارت در قرات از نو است و بعد از آنکه از نو



سفرها تلخ شد و بغداد اصل اقامت اندخت و به حقیقت سوادیت حدیث اوقات خرد و همواره  
 تا آنکه بهادر الرضوان ششادست مصنفات او زیاده بر شخصت کتاب است و از آنجمله است جامع  
 خطیب و از آنجمله است تاریخ بغداد و کفایت و تشریف اصحاب الحدیث و السابق و اللاحق و کشف  
 و التفریق و الموقوف و تخیل المشابه و کتاب الرواة من مالک و غیره المقرب من التلمیذین و التمهید  
 الاسانید و راویة الالباب و غیر ذلک من التصانیف المفیدة التي هي بفضاعة المحققین و  
 عوامهم فی فهم حافظ ابوطاهر سلطی و در حق تصانیف او گفته است تدهش تصانیف ابن ثنابت  
 الخطیب فی الذهن العصبی الغض الطیث برآه و در او ما من جوابا بارها و کما لفتقر القیظ البلیث  
 و یاخذ حسن ماخذ ضاع منها یا القلب الحافظ الفطن الاریب یا فایة راحة بنیم عیش یا یواری بعدها  
 بل و طیب و سرور و شرم قرآن مبارک و تبریل و تجوید و زارت می نمود و در سفر حج مردم لفظ بمفظ اندک  
 می شنیدند و با وجود تعجب می فرمایند و در زمانه نمیکرد و او را احتشالی ثروت ظاهر بود و زنجیر  
 بود و بر طالبان نبی علم شریف صدقات و خیرات او سیار جاری بود و در حج چون متصل آب  
 زفر می رسید به باران آب مبارک سیر می نمود و در حسیب را از خدا تعالی و درخواست کرد که  
 در آنجا کت و عاصی است اول آنکه تاریخ بغداد را روایت کند و منتشر سازد و دوم آنکه در جامع  
 منصور که بهترین بقیع بغداد است با ملا تعلیم حدیث مشغول شود و سوم آنکه مدفن از نقلی شرح  
 باشد هر سه حاجت او روا شد و الحمد لله و کرمه او در بغداد سجده و انجاسیده بود که خلیف وقت  
 حکم نموده هیچ کس از او عطلان و خطیبان و دیگر اصناف علماء حدیثی را از آنکه آنجا حدیث  
 بخطیب گذرانند و او اجازت ندهد و در زمان او بعضی پیرویان که در حسیب سکونت داشتند در  
 وقت حضرت عمر از آنجا بر جاسته در اطراف دجوانب نام منتشر شد و بجهت خلیفه نامه پیغمبر ظاهر  
 نمود و بجهت حضرت علی رضی الله تعالی عنه و بهر جناب سالت علیه الصلوة و السلام و شهرات جمعی کثیر  
 از صحابه و علمای زمانه آنکه از اهلان و فلان تبیله بود جز به ساقط کردیم و معاذ بنودیم خلیفه آنرا  
 نزد خطیب بن سواد خطیب بعد از تامل گفت که اینهمه نزد من جعل است زیرا که در وی شهادت معاذیه و سعد  
 بن معاذ تیر شبت بود حال آنکه معاذیه رضی الله تعالی عنه و سعد وقت نسخ خیر سلمان نبود و در شربت  
 معصیت حاصل نموده و سعد بن معاذ و غزو خندق زخم تر خورده بود و متصل غزوه قریظه وفات او

ف  
 مصنفات  
 خطیب  
 زیاد  
 بر  
 شخصت  
 کتاب  
 است

ف

بر وقت فتنه خیز زنده نبود و چون بیار شد بخلیفه گفته فرستاد که من مسیح وارث ندم ارم مال من بهمت  
مال میرسد اگر آذن باشد من آنرا بطور خودم وصرت بنایم خلیفه فرمود مبارکست هر که بیار او دقت  
کرد جمیع اجناس مال را در راه خدا برت نمود و مقیم فی حجره ۳۶۲۷ چهار صد و شصت و سه وفات یافت  
و شیخ ابوالسحاق شیرازی که از مشایخ سیرت شیخ شافعیه در علم ظاهر و باطن جامع جهان زاده او خود برده شده  
اند بعد از وفات او بعضی صاحبین بغداد او را بخواب دیدند و از حال او پرسیدند گفت آنانی که کذوچ  
بر بخان و حجة تعیین کردند از زبگان انچه گفت که من آنرا در بغداد بخواب بودم دیدم که گویا با من  
خطیب حاضریم و میگویم که تاریخ بغداد با بر عادت زاده او بخوانم و درست است شیخ نصر بن ابراهیم  
مقدسی نشسته اند و درست است ایشان بزرگو دیگر نشسته بسیار بحالات و سبب که چشم ز نجاشی خ  
میشد گفتیم که این بزرگ است گفتند ایشان حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم برای شنیدن این  
شرف آورده اند و این شرف خطیب است خطیب از مرتبه الله و او را الشیخ المرفع القم بود و اینچنین

فصل  
خطیب علی خردا  
تمام مال خود را  
مصرف کرده داده

فصل پنجم در بیان سبب و اثر  
سال ۱۳۴۳ هجری قمری  
پشت ۱۴

از دست قطع انکنت تبغی الرشاد محضاً

تخالف النفس في هواها  
 الناموس تشبه البدن بحكايه  
 وما سوى وظلام الليل معتكر  
 تغيب الخلق عن عيني هكي قمر  
 محله في فوادى قد نملكه  
 والشمس اقرب منه في تناوها  
 وددت تقبيل يوماً مجالسة  
 وكم حكيماً راؤنه ملكاً  
 لا يغفط اخالدنيا لزخرفها  
 فالدهر اسرع مني في تقه لمبه  
 كم مشارب عرافيه ميئته

لا يريد ديناك والمعاد  
 ان الهواء حبا مع النفس  
 واندر يضحك والموجان من فيه  
 فوجهه عن ضياء البدر يغنيه  
 لا يفتا حسبه من الخلق طردك القمطر  
 وجار روحى الى عنقه مضطرب  
 وثايبه تخط منه للورى النظر  
 فصار من خاطرى فى خلا اثر  
 وكون الفكر فيه انه لبشر  
 ولا لذات وقعت عجلت فرحا  
 وفعله بين الخلق قد وضحا  
 وكما تغلق سيفا من به ذمعا  
 وحده من حيث حدثنا السر تنا

١٥

کے شاربِ عارفیہ میلنے



لله قال لا قال فيلزمه ويقبله قال لا قال فيصالحه وما خذاسيد لا قال نعم وبنو زريقين عراق  
است ودر بغداد سکونت داشت تولد او در چهل ست که شهرت متصل سطر در سال و صد و شصت  
تولد است و در سال پنجاه و شش آغاز طلب است نامش محمد بن عبد الله بن ابراهيم بن عبد الله بن  
ابن باز بود جاهای میفرودست از موسی بن و شکله آخرین اصحاب اسمعيل بن علی بن بود استفاده این  
صنعت نموده و از محمد بن شد او که خاتمه یاران تبحر القحطان بود و نیز تکمیل کرد و از ابو بکر بن ابی  
الدنیا و البوقدیه بر تفرشی دو دیگر محمد بنان اجله نموده و بسوی جزیره مصر و شمرهای دور برای طلب از  
علم شریف سفری کرده و از قطنی و حمز بن شامین و ابن الحلی و ابوطالب بن غیلان و ابن شبران  
و ابوعلی بن شاذان و دیگر یوسای ایشان شناسا گردان او نیکو و اقطبی و خطیب اورا تعریف و توصیف  
کرده اند و وفات او در سال صد و پنجاه و چهار است چهل حدیث که از او در زبان عرب اربعون گویند از تصانیف  
محمد بن اسلم الطوسی از اثر این حدیث است ثنا عبد الله بن یزید قال ثنا عبد الرحمن بن زیاد عن عبد  
بن یزید عن عبد الله بن عمر رضی الله عنه عن عثمان بن عمار قال قال رسول الله من المسلم قال من سلم  
المسلمین من سنة ویدیه قال فمن المؤمن قال من امنه الناس علی انفسهم وامن الله هم قال فمن  
المهاجرون قال من هجر النبیات قال فمن المجاهد قال من جاهد نفسه لله عز وجل کتبت  
او ابو الحسن بن محمد بن اسلم بن سالم بن یزید کنیه ابوالولاء در ساکن شهر طوس است که حالا در  
شهر مقدس آباد است یکی از مشایخ شیخ خرسان است از یزید بن مارون و جعفر بن عون در یس  
بن عبید الله علم حدیث نموده و کلان ترین شیوخ او نصر بن شیبیل است ابن زبیه و ابو بکر الجلی و از  
از وی شناسا گردی کردن اند و از اجله علماء و از اولیاء و تدبیر و فقه محمد بن رافع گفته است که من زیارت  
او کرده ام بلا شبهه شایسته اصحاب بنیام بود و روزی اسحاق بن ماهویه را از منتهی انجمنیت سوال  
کردند علیکم السلام بالسواد الکلا عظم گفت محمد بن اسلم و اتباعه پنجاه سال است اورا استماع  
کردم هر گز ظان سنت از وی حرکتی بوقوع نیامده و چون وفات یافت بر وی ده کعبه کس نماز نکردند  
و در وقت خود او را با نام احمد مشهور شد و بعد از وفات او در محرم سال و صد و چهل و دو است چهل  
حدیث استماع ابو القاسم شیری قال استناد ابو القاسم عبد الکرم القشیری فی باب طلب العلم  
عن السید ابو الحسن محمد بن الحسن قال ثنا ابو بکر محمد بن عبد الملک عن هشام

بن علی بن ابی طالب بن یزید بن اسحاق بن جعفر بن عبد الرحمن بن محمد

[illegible]

خبر از مشغولست که از مرض موت نوافل که فرموده باشند از ایشان هرگز فوت نشود و نه نمازهاست و ادای  
 کردند ابو تراب مرا عیانی ایشان را بعد از وفات بخواب دید و پرسید گفتند که من در عیش و شرب و رجم  
 نظم شعر میگردانم و دوست از ایشان نیست و در کتب من مذکور است شعر  
 سق الله وقت ان كنت اخلو بوجهكم و تفر الهوى في روضة الناس خلط  
 اقمننا زمانا والعيون قد برت لا و اصحت يوما والجفون سواك  
 و این قطعه نیز از ایشان است قطع و البدر من وجهك مخلوق  
 والصحف من طرفك مسروق و ياسيد ايتمنه حب  
 عبدك من صدرك مرزوق و چهل حدیث ابو بکر اجری در حدیث  
 یازدهم میگردد اخبارنا خلف بن عمرو و العکبری قال حدثنا محمد بن طلحة الیقه ثنا عبد  
 ابن سألهم بن عبد الرحمن بن ساعد لا عن ابيه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال  
 ان الله اختارني واختار لي أصحابا فجعل لي منهم ذرعا وانصا اوابا ما من سبهم  
 فعليه لعنة الله والملائكة والناس اجمعين لا يقبل الله منه يوم القيمة طرفا ولا  
 عذرا ككثرت ابو بكر نام احسين بن عبد الله بغدادی است و درست مصنف كتاب الشريعة  
 فی استنباط این چهل حدیث دیگر تصانیف هم دارند اگر ابو بکر محمد بن خلف بن عمرو و عکبری و عبد  
 فریابی و دیگر اعیان آن طبقه است و حافظ ابو نعیم و ابو الحسن بن بشران و ابو الحسن جامی  
 شاگردان او نمیدور آخر ما مجاورت که منظره اختیار فرمود و حجاج و مغارب را از روی فیض یز  
 علم بسیار رسیده عالم با عمل و صاحب اتباع سنت بود و در محرم سال سه صد و شصت و در که منظره وفات  
 یافت نرسیده الحفظ المظفر ابو موسی مدینه در سلسل احمد بن محمد بن کدر سند آن شش کس  
 متصل به دیگر بنام احمد واقع شده میگردد اخبارنا ابو رجاء و احمد بن محمد الکسانی قال حدثنا ابو  
 العباس احمد بن محمد بن ابراهیم الوریانی ثنا ابو بکر احمد بن محمد بن سنان الوریانی قال حدثنا عبد الرحمن بن  
 ثنا احمد بن الحسین الانصاری قال ثنا احمد بن سنان الوریانی قال حدثنا عبد الرحمن بن  
 مغفرنا محمد بن السعفی يقول العلم اكثر من عذ القطر فخذ من كل شيء احسنه  
 ثم قوم فبشر عبداك الذين اشتهوا القول فيتعون احسنه قال ابن سنان هذا رخصه

از خبر الحفظ

من لا یتخاب نام ابو موسی محمد بن ابی بکر محمد بن محمد الدانی است و اصل او از صفهان است کی  
از اعلام محدثین و صاحب تصانیف نافعه زین فن شریف در سال پانصد و یک و دو قعده متولد  
شده و در سال سوم در مجلس سماع حدیث از ابو سعید محمد بن محمد طبرستانی حاصل شده و الله او را تبرکات  
محببت بر او چون بهیار شد و بس رشد و فیه رسید از ابو علی حداد و حافظ ابو الفضل محمد بن طاهر  
مقدسی و حافظ ابو القاسم اسمعیل بن محمد بن الفضل التیمی اخذ این علم نمود و گوید در حقیقت شاگرد  
همین ابو القاسم است و عمده فوائد او از دست و از حافظ یحیی بن عبد الوهاب منده نیز در بغداد  
و بعد از آن استفاده انیعلم نموده و صاحب تبحر عظیم بود در معرفت علل حدیث و ابواب آن و در معرفت  
رجال و رواه و مستطاعی تمام داشت و وقت خود یکگاه عصر بود و درین فن حافظ عبد الغنی مقدسی  
و حافظ عبد القادر زماوی و حافظ ابو بکر محمد بن موسی حارمی و دیگر محدثان عمده شاگردان او و  
از تصانیف او آنچه بدان بر مقتدین میسر برده چند کتاب نفع است از انجمله است کتاب تیسیم مع  
الصعابه که یازده کتاب البقیه است و کتاب الطولات است که مثل آن از مقتدین مصنف نشده  
بسیار جدید نوشته است لیکن در آن کتاب واهیات و موضوعات بسیار مندرج است بی منبر اعتماد  
بر آن نباید که دو کتاب نثر العربین که از آن عبور او در لغت عرب بوده کمال ثبات میشود و کتاب  
المطالع کتاب سوال و الجواب و فواید حافظه او باین مرتبه بود که یکبار از یاد خود کتاب علوم التوحید  
الحاکم در مقام مقابلت نسخه خوانده و رفت و در تعقیب و استغناء از دنیا داران مرتبه عالی داشت  
از هیچ کس نذر دنیا قبول نمی کرد و خبر قبیلی از مال داشت و از بیعت تجارت آن وقت سبک  
بود و یکبار شخصی از او بتمندان مال کثیر با و داد که ترا می خور و گردانیدم تا در مستحقانش صرف کنی  
گفت قبول نمیکنم اما از آن شخصی دلالت خواهم کرد که اینکار را ارجح حسن بهتر از من سر انجام  
دهد و خبیه مر و متواضع بود کسی را همراه نمیکرفت چون جای میرفت حافظ عبد القادر زماوی  
گفته است که یک نیم سال نزدی بود هر دو وقت آمد و رفت کردم و درین مدت از وی چیزی که ظان  
شرع و مروت باشد ندیدم نهیم جدای ملا و لای بالصد و شهادت یافت و اتفاق عجیب این  
شد که هنوز از وفات او غرض نگشته بودند که باران بسیار بجوم آمد و موسی هم اگر با بود و آب در صحنها  
در آن روز با گلیاب بود بعضی از اصحابین آن زمان خبر دادند که من جناب سالت را علیه الصلوٰه و السلام

کتاب الطولات  
باب بیعت  
باب بیعت  
باب بیعت

انوار

بجواب دیدم گویا وفات یافته اند پیش معتمدی رفتم و گفتم که اگر خواب نورست است امامی از کتب  
مسلمین که بجز نظیر وقت باشد رحلت نماید زیرا که همین قسم خواب نزدیک رحلت امام شافعی  
دیدم بود و نزدیک وفات سفیان ثوری و امام احمد بن حنبل نیز بنیده خواب گفتم که هنوز شام  
نرسیده بود که خبر وفات حافظ ابوسوی در کوه چوبازار شائع شد حصن حصین و دو مختصر او  
که عمده و جبهه است از تصانیف شمس الدین محمد جزری است که بجهت کمال شهرت این کتاب حاجت  
بنقل فقره از آن نیست اما از تصانیف نادره این بزرگ کتابی دیگر دیده شد عقود اللالی  
فی الاحادیث المسلمة و العوالی و یا جبان ایست الحکم الموعین لا نقل الکتاب السنه  
واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریک له ذو الفضل والمنه واشهد ان محمدا عبدا  
ورسوله الهادی الی طریق الجنة والمرسل الی الناس والجنة صلے الله علیه وسلم  
وعلى اله وصحبه صلوا تكون عن النار نعم الجنة وسلم وشرف وکرم وبعد فهذه  
احادیث مسلمات صحاح وخصال وحوال صحیحة عشارة تعالیة الشان لا یوجد فی  
الدنیا علی منها ولا یحسن لمومن الاعراض فیها اذ قرب الاستار وعلو القربان  
الله تعالی ورسوله صلے الله علیه وسلم ثم فی خمسة باب اتصال ذلک الوت القرآن العظیم  
الی النبی الکریم علیه افضل الصلوة والتسلیم ثم فی اتصال الصحبة رئیس حرفة  
القضو العالیة الرتبة ولقبه باب سم سلطان الاسلام رئیس ملوک الانام مع کلکة  
الایمان معین الملة و الشریعة والذین شاعوا رخ بها در رضو الله به الاسلام علی  
مهر الزمان الحدیث الاول اخبرنا الشیخ الصالح الرحلة المحدث الثقة ابو التناء  
محمد بن خلیفة بن محمد بن خلف المتحضرات من علیة یوم الاحد العاشر  
من صفر سنة سبع و ستین و سبعمائة بمشق المحروسة وهو اول یحشد سمعته  
قال ان الشیخ الشیوخ العارفين شهاب الدین ابو حفص عمر بن محمد بن عبد الله البکری  
وهو اول حدیث سمعته من قال اخبرنا الشیخ الصالح سئل ان شهاب بن أحمد الكاتب  
وهو اول حدیث سمعته منها قال اخبرنا شهاب هو اول یحشد سمعته قال اخبرنا  
ابو صالح احمد بن عبد الملك المودودي وهو اول حدیث سمعته منه بسند الی عبد الله بن

م زاین





و از کتب غیر مشهوره ادله الواضحه فی تفسیر سوره الفاتحه است و بحال فی اسرار الرجال و مدارج العبادیه  
فی علوم الحدیث و الروایه و توضیح المضامح که شرح مصباح است در سبیل خیر و نشره و المند الاحمره  
بایضا علی بن احمد و التعریف بالولد الشریف و مختصر آن عرف التعریف بهی المصباح فیما یتبع ابن  
ابطالب الجوزیه العلیه فی علل العربیه و دیگر تصانیف نیز دارد و چنانچه علامه ابوالقاسم عمر بن فهد در محرم  
شیوخ و الذخیره حافظ لقی الدین بن مهدی و نه از مؤلفات این بزرگ ذکر کرده یوم الجمعہ سال ۵۸۵ هجری  
در سی و سه وفات اوست نظمی است و دارد از جمله قصید نبویه ادب این دوست محفوظ خاطر است لفظ

مستخرج من  
کتاب المستدرک

و میبخت المسنون سواد شعری	الا اکتى سود الوجه الخطايا
وما بعد المصلى غير قبرى	فما بعد التقى الا المنصلى
تجنب الظلم عن كل الخلق فى	و تفسیر حدیث حرمت که سلسله وایت میگردد
وارحم قبلك خلق الله كلهم	كل الامور فيا ويل الذى ظلما
در روزی که ختم نماز نهدی در مجلس او	فانما يرحم الرحمن من رحما

شعر و شاعران از خواندن فارغ شدند بن دوست طیف انشای سرود بیت

و عن تلافيه و فاءات مزاله	اخلاى ان شط المكيلى ربه
فما فاتكم بالسمع هذى شائله	فاتكم ان نصر ولا يعينه
اخلاى ان همته زياره مكنه	و در شوق بکه منظمه میگردد قطع
فعوجوا على جعورانه واسئلنى	و افيتم من بعد حج بعثرة
و در باب مدینه منوره میگردد قطع	و ادعوا لبعده لا تكون كائنه
فلا تعد لى ان قتلت بها عشقا	بمدینه خیر الخلق تحبوا المناظر
و عندك ان اليمى فى عيها الوزقا	و قد قيل فى رزق العيون شامة

کتاب الجمع بین الصحیحین

کتاب الجمع بین الصحیحین للحمدی احوال صحیحین را برسانید صحابه ترتیب داده و در مرتبه  
ناله که مرتبه کتب است مندرج بن ملک است آنجا بنظر اقم الحروف رسیده و خطبه دراز در میان  
نوشته کنیت ادا بر عبد الله و دانش محمد بن ابی نصر فتوح بن عبد الله بن فتوح بن حمید از وی رسیده  
اندلسی است و او همی نیز گویند نسبت بوطن حاضر او ظاهری نیز گویند بنا بر نسبت بنده صاحب ظاهر

صفات نظام فرود در آندلس مصروف و عراق و حرم شریف تحصیل ساهم حدیث نموده و آخر سکونت  
 بعد از او شاگردش سید ابن خرم غازی بود و از ابو عبد الله فضائی و ابو عمر بن عبد البر و ابو بکر خطیب دیگر  
 محدثین عمده نیز استفادہ نموده تولد او در عشرہ اولی از قرن خامس است و در مکہ معظمہ با کرمی مرونی  
 که او یونجاری است ملاقات نموده و روزی ابو بکر بن میمون بر در حجرہ او آمد و تخریص کرد و امر کرد که داد و  
 استیذان باشد حمیدی را از ان غفلت شد ابو بکر بن میمون دہشت که چون مرا منع نکند و  
 ست و در حجرہ در آمد آن حمیدی گفت بود در جمعی این امر بسیار شاق شد تا دیرے گزید و دراز  
 گفت از ان باز که تمیز و مشور پیدا کرده ام تا این وقت را ان مرا کسی بر من نہ میدہ امیر ابن مالک و این  
 از شما میر محمد بن است بار و دوست حمیدی بود گفته است که مثل حمیدی در پکی و ذر بہت و عفو و یک  
 و نزع و تشغل و تعلیم هیچکس اندیدم و در فن معرفت علل حدیث و تحقیق معانی بر طبق امر بن  
 مہارت تمام دہشت در علم عربیت و ادب و محل تراکیب قرآن مجید و دریافت لطائف بلاغ و فنی  
 آن نیز دست نگاہی کلک نصیب او بود از تصانیف او و را ان کتاب تاریخ اندلس است کہ شہرہ عزم  
 نام او جودۃ المقتبس فی تاریخ اندلس و کتابے دیگر است سہم جمل تاریخ الاسلام و کتاب لدنسہ و ہم  
 المسبک فی وعظ الملوک و کتاب مخاطبات الاصدقار فی الکتابات و المقار و کتاب حفظ البحار و  
 و کتاب ذم النبیۃ و شعر ہی حمد دارد و لیکن در وعظ و الضیوع مردم بسیار در مجلس خواندہ و امتحان  
 کردند و گزیدند و در دیار بربان او رفتہ بود و وفات حتمی علی مہنتہ ہر فی حجبہ سال چہا  
 صد و ہشتاد و ہشت و فات یافت و ابو بکر شاشی کہ از ساہیر فقہای شافعیہ است بر وی نماز جنازہ  
 خواند و نزد قبر شیخ ابواسحاق شیرازی مدفون شد و وی قبل از موت بارہ مہظفہ کہ رئیس الروسا  
 بغداد بود و این خدمت از خدمات عمدہ آنوقت بود کہ صاحب آن مہتر لہ جوہری تمام شخصے  
 شد و وصیت کردہ بود کہ مرا نزد شیرخانی دفن خواہی کرد رئیس الروسا در آنوقت بسبب مانع با او  
 دیگر خلاف وصیت او عمل کرد و بعد موت او را بنجواب دید کہ نہایت گلو شکایت این میکند  
 ماہی در ماہ صفر سنہ ۷۰۵ و یک از آنجا نقل کردہ متصل شہر خانی مدفونش ساختند کہ اجابت  
 محمدی کے کفن او تازہ و بدن او ہرگز نکامیدہ بود و خوشبو از وی تازہ و سیرت  
 این قطعه از شاہیر نظم اوست و لکن بسیار نافع و مفید است شعر لفظا للناس لیس یفید شہیدا ہ



الى الله \* ورجع من العمى ولا ينطق عن الهوى \* صلى الله عليه وسلم افضل ما صلى عليه  
 احد من عباده الذين اصطفى \* ثم ان كتاب رباب وعائز قد نقل سبكه اللهم اعوذ بك من  
 علم لا ينفع وقلب لا يخشع ودعاء لا يسمع ونفس لا تشبع اعوذ بك من شر هؤلاء  
 الاربعة الى الباب هو مشتمل على تعوذات كثيرة نافعة كنت ادا ابو عبد الله وناشر محمد  
 بن مسلم بن جعفر بن عيسى تافى القضاة ونافى او فقيه بود در نسبت او قضاى گویند نسبت به  
 بنى قضاة تافى مصر بود از ابو الحسن بن جعفر بن محمد بن احمد كاتب ابو محمد بن النحاس سماع  
 و ابو حميد بن حنبل بن الصعيدي بن اكراد است و محمد بن بركات السعيد و ابو سعيد عبد الجليل بن اكراد  
 نیز از تلامذه او دیده و از قضاة بصره او را و شهاب كه نهايت مشهور است تاريخ مستمير شهرت بر اجماع  
 القضاة قریب به چهارده بود از سدا بر الخلق تا زمان خود بطريق اختصار در ان درج نموده و كتاب  
 اخبار الشافعية و معجمه شيوخ خود و كتاب سطور الحكم نیز تصنیف کرده و ابو بكر خطیب و ابو نصر بن ماکولا  
 نیز از تلامذه او کرده اند در مصر در ماه ذی حجه سال چهارصد و پنجاه و چهار وفات یافت خطیب ابو جعفر عمر  
 بن محمد بن فرج در معجم كتاب شهاب چند نسبت خوب دارد نوشته شود بـ

شهب السما وعباده مستور عنا	اذا افلتت تواری النور
فانور هديت الى شهاب نوره	مناق ابداله يقصروا بانه
يشفي جواهر القلوب من العمى	ولطالما الشرححت لهن صدق
فاذا ان فيه حديث محمد	خذي الصلوة عليه يا خويبر
وترحم على القضاة الذی	جمع الشهاب فسيح مشكور

و دیگر که نیز در همین معجم گفته و مراد صدق درستی گفته نظم كتاب ك السبع الا قاله نوره	نظاع من افق الشی محمد *
هكذا حکم ما نوره و بیان	اذا المتاج في جو النبی نوره
بالفحاشية بعد ما بیا ن	صحيح بن خزيمه كنت ادا ابو عبد الله
اشار بمقصدین له الثقلا ن	

ناشر محمد بن اسماعیل بن خزیمه است و صحیح خود میگوید حدثنا عبد الوارث بن عبد الصمد بن عبد الوارث قال ثنا ابی قال حدثنا حسين المعلم عن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله المروزي

حدثنا ابن سويل الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم صلى قبل المعز ركنين ثم قال صلوا قبل المعز  
ركنين ثم قال في الثالثة لمن شاء ابن يحسبها الناس سنة كتاب المنتقى لابن الجارود  
الكتاب كرايا مستخرج من صحيح ابن خزيمة ليكن كذا كذا قد استبرأ من عيبه في كتابه  
وتصنيف ابو محمد عبد الله بن علي بن الجارود ركنين في كتابه كذا كذا قد استبرأ من عيبه في كتابه  
عبد المحكم ان عبد الله بن نافع حدثهم قال ثنا هشام بن عمار عن عمار بن  
اسلم عن ابيه عن معاوية لما قدم المدينة حاجا جاءه عبد الله بن عمر فقال معاوية  
حاجتك يا ابا عبد الرحمن قال حاجتي عطاء المحرمين فاني رأيت رسول الله صلى  
الله عليه وسلم حين جاءه سبب لم يبدء بابل منهم كتاب لا لب ولا لمض ولا يبارك  
الكتاب بقدره بززت وراخر الكتاب وقع است قال الامام الحجة ابو عبد الله البخاري  
لا يكتن بفضلك تلقا حدثنا اسمعيل بن ابي مريم قال اخبرنا محمد بن جعفر قال ثنا  
زيد بن اسلم عن ابيه عن عمر بن الخطاب قال لا يكتن حبك كلفا ولا بغضك تلقا فقلت  
كيف ذاك قال اذا صحبت لصاحبك التفت كتاب رفع اليد عن البها ر  
كتاب بحكمة للناسي در احوال ابن هرود كتاب تفصيل اطلاق عيت كتاب عمل اليوم  
والليلة للناسي درين كتاب در باب فضل قرأت قل هو الله احد يگوید حد ثلثيه بن سعد  
ثنا ابو عوانة عن مهاجر بن الحسن عن رجل من اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم قال  
قال كنت اسير مع النبي صلى الله عليه وسلم فسمع رجلا يقول قل يا ايها النافون حتى خذها  
فقال قد برهنا من اشركتم ثم سرقا فسمع آخر يقول قل هو الله احد فقال اما هذا لقد غفر له  
من حميد بن واين حميد بن غزير حميد بن سكر صاحب عبيد بن الصميص بن سكر مقدم است  
بزمان سيار زمان زبر كذا استخرج بخاري است وشاركرو سفين بن مبيد بن سكر  
مياض مسلم بن خالد بن زاذلم كذا در اول نسخين يگوید حد ثلث محمد بن علي بن الربيع  
السلم عن عبد الله بن محمد بن عقیل بن ابيطال عن جابر بن عبد الله قال قال يا جابر  
اما علمت ان الله تكلم احبا اياك وقل له فمن قال الحق فانتقل في سبيل الله متقا الحق فقال جل

بسم الله الرحمن الرحيم

كتاب كرايا مستخرج من صحيح ابن خزيمة

كتاب كرايا مستخرج من صحيح ابن خزيمة

اسدی حمیدی یکی است و او از کبار اصحاب شافعی رحمه الله علیه است و گفته اند او در خراسان بود که در حلقه امام  
شافعی بشیند لیکن ابن عبد الحکم دو دیگران بزدی تصعب کرده مانع آمدن در بخاری و ذیل و ابوزر  
شاکر دان او بنده ابو جعفر در حق او گفته است که اثبت الناس من سفین بن عیینة الحمیدی و امام احمد  
بن حنبل در حق او فرموده الحمیدی عندنا امام وفات او در که سال در صد و نوزده و اقع شد معجم ابن  
جمیع نام او محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن عبد الرحمن بن تیمیج بن جمیع است و او را صدادی و  
عسائی نیز گویند صاحب رحلت بود در بلاد بسیار گشته و از ابو سعید بن الاعرابی و ابی العباس  
مقدمه و ابو عبد الله محلی و دیگر علمای آن عصر سماع و از و در که و تعبیه و کوفه و بغداد و مصر و دمشق  
بسیار از در یافته چنانچه معجم او بر آن دلالت دارد و حافظ عبد الغنی بن سعید و امام رازی صاحب  
و محمد بن علی هکیم و سپهر اوسن بن جمیع و دیگر مردم بسیار از وی گرفته اند در سال سیصد و پنج منوال  
شده و در سال چهار صد و دو در ماه ربیع فات او است فرموده ساله بود که صوم در هر شروع نموده و تا  
عمر بدان قیام کرد و فوت نشد ابو که خطیب و دیگر علمای این فن و او را توفیق و تعبدیل نموده اند خطیب  
گفته است که موانع من بقی با شام در معجم خود میگوید حدیثا محمد بن احمد بن محمد بن محمد  
بن عیسی بن عمار الخطاطی بغدادی قال حدثنا عبد الله بن محمد بن اسفین بن عیینة عن سید  
عز قیس بن غزوة قال قالنا رسول الله صلى الله عليه وسلم قال فقالنا لعشیر النجار ان سیدکم محضو  
الحلف والکذ فبشیر بولایة الصدقة معجم ابن قتیبة نام او کنیت ابو الجاحین عبد الباقی بن قاتم  
بن مرزوق و ائق است و او اموی است بالولای ساکن بغداد و ابو از غارث بن ابی اسامه و ابی زهر  
صاحب معجم حربی و محمد بن سلمه و سها عیسی بن الفضل بنی و ابی سیم بن الیهتم ملبی و دیگر مردم آن  
طبقه روایت دارد و رحلت بسیار کرده و حدیث بسیار فرام آورده و از قطنی و ابو علی بن شاذان  
و ابو القاسم بن بشران و دیگران آوی روایت میکنند بر قاتی گفته است که علمای بغداد او را توفیق  
می کنند و مقبره شان در نزد من ضعیف است و از قطنی گفته است که حافظه خوب داشت اما خطای  
کرد و خطیب گفته است که در آخر عمر او را اختلال عقل و سوء حفظ و او در سال صد و هفت و پنجم و شصت  
در سال سیصد و پنجاه و یک در ماه شوال فات او است در معجم خود میگوید حدیثا ابو حمید بن العقیه  
البتد قال حدثنا ابی صالح عمر عبد الرحمن بن جعفر عن ابیه عن کعب بن عیاض قال قال رسول

محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن عبد الرحمن بن تیمیج بن جمیع

محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن عبد الرحمن بن تیمیج بن جمیع

محمد بن احمد بن محمد بن احمد بن عبد الرحمن بن تیمیج بن جمیع







در خطبه دوازدهم نماز در جمیع پیشاپورت است سال می کرده و اورا تصانیف است و آن بسیار  
 اگر درش که در قصه صاد و پیشاپورت و تهرات و حسن سر قشام و مجاز شریف و کبریتان بسیار تلاش نیل علم  
 نموده و اورا احتفالی در دین و دنیا عزت و جاه و کمال بخشید و اورا از نیت شهر بخشنده بود و رسید به نیت و نزد  
 موافق و مخالف مقبول بود و اورا بی نظیر روزگار خود انگاشتند و معینا شمشیر بر نه بود و در مقابل مبتدیان  
 و در مقابل است که شش بسیار سیر نمود و در عبادت و طاعات نیز ضرب الشغل نه مان خود بود و در شهر سلما که  
 است و روز و عظم فرمود و چون از آن شهر کوچ کرد با مردم آنجا گفت که من از عمر چند ماه نزد شما و عظم  
 حاضر و هنوز در تفسیر یک آیت گذرانیدم و از مشغلات آن فارغ نشدم و اگر تمام ساعت و شامی بودم  
 الله جل جلاله بیان آیت دیگر چنین مذکور میگردد مرا فهم و فکری نداشتی که الله جل جلاله بیان آیت  
 این آیه را تو از من بهتر به ثبوت پیوسته که زیاد بر یکسال در تفسیر سوره نوح گذرانیده سبحان الله  
 لا اله الا انت علم در این است محمد بن جعفر قائل است که علماء علیها الصلوٰۃ و التقریہ کرامت فرموده اند  
 در این تفسیر همیشه در قصه بن تیره را نمی که تفسیر ترین مورخان اسلام است در تاریخ خود آورده و با جمله  
 که در وقت خود از اعظم علمای بانیین بود و سبب است او نیز دالالت بر کمال او میکند نوشته  
 اند که روزی در عظیمی شخصی آورده بدست او کتابی داد که سیمی است بر دوسال المانی کشف المبدأ  
 چون آن کتاب را خواند مولی در وقت دی مستولی شد تا می معظرا فرمود که این آیه بخوان آنافان  
 الذین یحکمون الشیاء ان یمضوا لعلهم الارض الی آخره آیات و مناسب همین مضمون آیات دیگر  
 تلاوت کنانید و مردم را نیز تحریف و تخریب شد و فرمود این صحبت مردی را نیز عظیم کرد و متغیر الحال  
 گشت و در فکر او از زمان وقت مردی شد و پیدایش او را بخانه بردند و در هیچ علاج و تسکین نییافت  
 بگفته اطباء را که بردند و تا وقت مغرب حمام ماند اما در تسکین نییافت و از نیت بشکرم و از نعم  
 نیت میگردد و فرماید میگردد و تا هفت روز بهین بود و نیت اولاد و دوا قاری احباب و صحبت این  
 در بهین نیت و در اشتغال بمنمود تا آنکه روز جمعه چهارم ماه محرم سال چهارم محمد و آن به وفات یافت  
 و وقت عصر نماز بر روی گذارده مدفون ساختند از بهشت آمده در حق او خواب امام محمد بن است که  
 بر بیت جناب سال علی الصلوٰۃ و السلام در مقام رفت شد و قبل ازین مریدان در نیت نداشتند  
 و منظر نه دال است نظر کرده و دلائل هر طرفه بالوقت دیده سر سید و حیران گشته بود در آن

منام جناب سالت علی علیه السلام اور فرمودند کہ علیک باحقوا الصائیین و ابو الحسن عبدالرحمن  
داودی کہ از عمدہ محدثان است در شرح مباحث فی قطعہ در ذرشتہ میشود

ادای الامام الجبرائیل بکت السماء و الارض یوم وفاته والفسر و الفکر المذنب و حاکم والارض خاشعۃ تبکی شیحوها این الامام الفردی اقرانه لا یخذ عنک من حیو لا فانها وقا هبین للموت قبل نزوله	لهم علیہ لیس منه بکدیل ولیک علیہ الوحی والتزیین حزننا علیہ وللخوم عن و یلو نولول این اسمعین ما ان له فی العالمین علی تلهی و تشی و المخی تضلی فی الموت حتم و النہاء علی
---	--

کتاب المجاہدۃ للذیوری کتابی است مشہور و در رب قدید از ان نقل بسیار ام  
و نیز ری البکر احمد بن مروانست در ان کتاب یگوید حدیث اسماعیل بن سحیح قال حدیث  
حدیث بن حفص قال حدیثنا حمز بن میمون الانصاری قال حدیثنا النضر بن اشقر  
حدیثنا انس بن مالک انه سال رسول الله علیہ السلام فقال حدیثنا یلک الشئ قال  
یوم القیمۃ قال فاما عل قال فاین اطلبک قال طلبنی اول ما تطلب عنک الصدق  
و جلد و الا فانا عند المیزان فان وجدنا منک ولا فانا عندک و الا اخطی هذا مقتضی

ما یستعمل فی قوله

المواضع انتمی درین حدیث بعضی علماء را شنباه میشود و میگوند کہ مرد در بر صراط بعد از وزن اہمال  
ست و پنجمین سے از عرض نیز در عشر و موقوف است پر اول بر صراط طلب کردن و اگر در انجا نیابد  
باز بر عرض و نیز ان طلب کردن چہ منی دارد اگر امر بالکسر میشود مناسب بود و ہم حرف گوید  
کہ مرد در بر صراط و فقہ جمیع است را میسر نخواہد شد بلکہ فوج از موقوف فارغ رنند بر صراط خواهند  
گذشت و ہنوز جمعی اکثر و موقوف گر قمار عیش و منتظر وزن اعمال خواهند بود و حضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم بجهت کمال شفقت نزد خواهند فرمود جامعہ پیش قدمی در بر صراط خواهند گذشت  
و چون ازین صراط فرار خواهند شد باز بر سبزیان برای مہر انجام مہم وزن خواهند یافت  
و در ہمان موقوف بہر برای انکلیں عطف است گاہ گاہ بر عرض نیز خواهند رفت بہر

در نوشتن این کتاب بنا بر این کار برد از آن خرد و مثل بر تفسیر علی که ما صد وجه تقدیر می نمودیم و باز بر طبع  
 می نمودیم و بنا بر این مقدم و در بعضی است را خواسته بود و در وزن بعضی بر سق و بعضی دیگر بر سق است را انداخته  
 می نمودیم و اندک اول می نمودیم طبع کتب بر این است که قبل از شروع هر در بر صراط انحضرت  
 تمام است خود که در موقف جمیع می نمودیم و در وزن اعمال مشغول می نمودیم و در محل انحضرت  
 را معلوم می نمودیم و در حاجت طلب و تقیض می نمودیم و در وزن است متفرق می نمودیم و در بعضی  
 می نمودیم و در بعضی بر سق می نمودیم و در وزن بعضی دیگر العطش گویان بر سق می نمودیم و در وزن  
 می نمودیم و در وزن اول صراط طلب باید کرد که قصد ازین غیبت همان موضع است و اگر در آن  
 جای نماند باز بر سق می نمودیم و اگر در آنجا هم نماند باز بر سق می نمودیم و در وزن اول علم  
 سلاح المؤمن یقین یقی الدین عتقانی است که مشهور بر این الامام است و مقام آن کتاب  
 از بیایچه این معلوم توان کرد میگوید الحمد لله المنعم علی خلقه بحمیل کلاهیه المحسن الیه  
 للطیف قد و جزیل عطائه الحق لمن امله حسن ظنه و رجائه الذی من علی عباد  
 بان فتح لهم بابیه و امرهم لادعاء و وعدهم بالاجابة وفق منهم من شاء بلطفه  
 وحکمتهم و للتعرض لفتحات فضله و رحمته فهذا السبیل الیه و اللهم الطلک ما  
 من علیهم و احملوا الحمد من نعمه و واساله المنید من فضله و کرمه و اشهد ان  
 لا اله الا الله و احملوا شریک له محجوب الدعاء و کاشف الاسواء و اشهد ان  
 محمد عبدا و رسوله خاتم الانبیاء و مبلغ الانباء و صلی الله علیه و علی اله و صبه  
 الا نقیاء البریه و صلی هم لنا فی الغیمة مدخوة و سلم تسلیم اکثر و مشر و محمد و عظم  
 و کرم اما بعد فان اولی ما انصرفت الی حفظ عنایتی و اولی لهم احق ما اهدی  
 فانزل فی عنایه هب الظلم و انفع ما استلذ به صنو النعم و امنع ما استلذ به صرو  
 النعم ما کان بفضل الله تعالی ابواب خیر مفتاحا و بنصر رسول الله علیه و سلم  
 للمؤمن سلاحا و وذلك التمجید و الثناء و التمجید و الدعاء به امر الله تعالی فی کتابه  
 العظیم و فی دعاء رسول اکرم و الیه جفع المرسلون و الانبیاء و علیهم الصالحون  
 و الاولیاء و ان احسن ما نزلت علیه فی کل عام و نورا و کشف کل

و  
 علی  
 السلام

خطب الله بهما يحصل به مقتضو الدلالة مع برکت التامی الا قد اوله ویکون لفظه وسیلة  
 لقبولها وهو ما جاء في کتاب الله وسنة رسوله وقد انکر الائمة الاعراض عن الادعية  
 السنیة والعدول عن التعماد آثارها السنیة الخ نام کثرت ونسبت و ابو القحقی الدین محمد بن  
 ابی الدین محمد بن طه بن سام بن راجی احمد بن سراج بن ناصر بن اود الحسینی الاصل الحجازی  
 المسکن معروف بن الامام در شعبان سال شصت و هفتاد و هفت متولد شده و طلب علم و فرائد قرآن  
 و زینت کتب حدیث و تفصیل نسخ معتبره و اخراجی متفکر این علم شروع کرد و اکثر تلمذ او از دیلم  
 ست و از بن الصوفی نیز فوائد بسیار داشته و این کتاب ابوی منی سلاح المؤمنین مروج و دست بهر دست  
 و کتب دیگر نیز دارد از آنجه کتاب الابدان و کتابا بقشای القرآن در بیج الاول سال هفتصد و چهار  
 و پنج وفات است گردید فی ماه مرد حرمه احمد از دست برل یکتا باین ست که در زمان مصنفش اشتبا  
 ظلم پیدا کرد و علمای اجل آن را پسند فرمودند و می که از عهد محمد بن آن زمان بود و در اینجا  
 فرموده یاد گردت بخیر و چند نسخه از آن زلفت و شهاب الدین فریابی نیز اورا معتبر نموده و این مختص  
 بهتر از مختصر زمینی ست زیرا که مفاد کامل استوفی ست احادیث الحنفی الحسن بن محمد احمد  
 الارزانی فوائد نام رازی نام رازی ابو القاسم تمام بن محمد ابی حسین بن جعفر بن الجنبید  
 المحلی الرازی ثم الذینقی ست در آن کتاب میگویی اخبار الخصیمة بسبیلان قال حدثنا محمد  
 بن عیسی قال حدثنا اسفین بن عیسی قال قال حدثنا عبد الله بن ابی بکر عن خلاص بن السائب  
 بن خلاد عن ابیه ان رسول الله صلی الله علیه و سلم قال تانی جبرئیل فامرونی ایتها کأب  
 ان یرفعوا اصواتهم ولا یلهلوا لئلا یردوا و ان یردوا یردوا و ان یردوا یردوا و ان یردوا یردوا  
 الحسین محمد بن ازخاف حدیث بود و او از پدر خود روایت حدیث از غنیمه بن سلیمان طرابلسی احمد  
 بن هذلم قاضی حسن بر صلت صفائی ابو سمیون بن رشید و دیگر علمای خیار اخذ انیعلم نموده  
 و ابو الحسن داسنه و ابو علی اسود و عبد العزیز احمد کتانی و احمد بن عبد الرحمن طبرستانی و دیگر  
 محدثان علم ازوی تلمذ کرده اند و ابعطل حدیث نشان بود و در معرفت رجال نهامت تمام شریف  
 و در حفظ حدیث جمیع خیرات و محاسن ضرب انظر زمان خود بود وفات او در سوم محرم سال چهار  
 صد و چهارده اتفاق افتاده و در حدیث شامیین حفظ از و نگذشته مسند العبدی

الحسن بن محمد بن طه بن سام بن راجی احمد بن سراج بن ناصر بن اود الحسینی

فوائد

و

نام علی بن ابی طالب

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين

نام علی بن ابی طالب است معجم و میاطی و سیاط کج و دال مبه است و بعضی مردم ندال معجمه  
 خوانند لیکن بحاجم خطاست چنانچه خود میاطی بدان تقریم نموده و در سیاط نام حضرت از توابع  
 مصر و میاطی صاحب سیره مشهور است که از آن در اکثر کتب سیره نقل میکنند و این معجم هم شیوخ  
 است چهار طایفه است ششصد و یک هزار و سه صد و نام و کنیت و نسب ادا ابو محمد عبد الوهبن بن خلف  
 بن الحسن میاطی است و ندیشا بنی و پشت و قضاویت مفیده دارد از آن جمله است سیره او که  
 در نوای جمع علمای سنی است و از خصال ششصد و شصت و سه و توله است و در سیاط اول الفقه شریف  
 در دو مایه شد بعد از آن طلب علم حدیث نمود و از آن المغیر و علم بن مختار و ابو القاسم بن سواد و غیر  
 حیات و حافظه نکی الدین محمد بن دیگر علمای آن عصر اخذ انعم نمود و در مصر و اسکندریه و بغداد  
 و حلب و حماه و مار دین و حصران و دمشق و دیگر بلاد الفضله گردش کرد و در صدق و دانات  
 و حفظ و اتقان سرآمد اهل زمان خود بود و در لغت و معنویت مهارت تمام داشت و علم نسب نیز نیز  
 اله شاخت و در حسن و جبرائیل بود و او را ابن الماحد میگفتند و در میاطی مثل مشهور است  
 چون عروسی را با سالفه در حسن کنند گویند کانه ابن الماحد و از تصانیف او کتاب بحل و کتاب  
 انصاره الراسم و دیگر تالیفات نامع است ابو القاسم بن سید الناس صاحب سیره مشهور و ابو حیان  
 و تقی الدین سبک شاکردان او بنید فخر و وفات یافت بعد از در حدیث او در حدیثی عارض  
 بخانه بر برشته بودند چون یک نفس بنویسند جان داده بود و کان ذلک فو لقیه کشته جنس  
 سه مائده در جبانده اول بغایت از دوام مردم واقع شد از لطافت او آن است که روزی در مجلسی در آن  
 شد که در آن مجلس حدیث میخواندند در آن حدیث نام عبد العمد بن سلام واقع شده بود و بعضی از  
 محاسن آنرا بشنیدند لام بخواندند که این بزرگ رسید فی الفور لغت السلام علیه السلام سلام  
 باصفاتی ملاقات کرده بود و از وی سبک کتاب از صفات او فر گرفته و سنن شافعی را بسیار  
 در سر میگفت و در مقام انصاف میفرمود که اکثر الفاظ این سنن مخالفه و بدیعت صحیحین است  
 و با بعضی کثرت فخر المذهب بود و در مع امام مالک آنچه حضرت سجای و در فخر که مردم را گمان میکنند  
 که این غریزه مالکی المذهب باشد و از نظرمات او این فقه است علم الحدیث له فضل و تنقیح  
 قال العلاء به من کان معینا

او حازه عاطل الابه حليا، واين تعلمت وما العلم الا في كتاب وسنة  
 وما الجهل الا في كلام ومنطق وما الخير الا في سرك ومن نجس  
 وما الشر الا من كلام ومنطق،  
 يعني به وعلم شهرست ودرست ثاني بمعنى لغوي وديالطي را در ذم منطق سباله تمام است فحاشا  
 چون در عصر در زمان اديب شيراز اعظم سبارشد او در مقابل آن مردوم عجز شديد اختيار ميسر نمود  
 از كلام در بيان سبب تفنن طبع سارع نقل افتد قال ومن الامور المنكره عليهم والنكر المعروف  
 لديهم + تدريسهم لعلم الفضول وتشاغلهم بالمعقول عن المنقول في اكلان جسم +  
 علم المنطق واعتقادهم ان من لا يحسنه لا يحسن ان ينطق فقلت شعرك هل قرر  
 الشافعي ذلك وهو اضا ولا بي حقيقه المسالك او هل علمه احمد بن حنبل او كان  
 الشور على تعلمه قد اقبل وهل استعان به ايا سفي ذكائه او بلغ به عمر وما بلغ من  
 دهائه او تمس به نفس وسحبان ولو لا ما افصح به احدهما ولا ابان اتري عقول  
 القوم كلبلة اذ لم تشعروا سنة افترى فظنهم عيللة اذ لم تكن م في اجنبه كلام  
 اشرف من ان تعيد في سجنه اشرف من ان يستخف عليها طارق جنبه بالله لقد اعتر  
 القوم في كمال اجنديهم واظهروا لاقتدار الى ما لا يغنيهم بل يتبعهم مع الشيا  
 ويغنيهم والشيطان يعدهم ويغنيهم اما انه كان آحاد من اهل العلم يظنون  
 فيه غير مجاهرين وبطالعونه لا متظاهرين لان اقل افاته ان يكون شغل باله يعني  
 الانسان واظهار تخرج الى ما اغنى عنه الرب للثان واما هو لا فقد جعلوا  
 من اكبر المهمات واتخذوا على التراب المسئلة فهم يكثر فيه الاوضاع  
 وينفي كل واحد منهم في تحصيله العمر المضاع ويحجم اما سمعوا قول داء الهدى  
 لمن امته حين راعى قد كتب الموت في لوح وضمه + تغضيبه قال للحافظ الراعي لو  
 كان من حيا ما وسع الا اتباعي فلم يوسع عدائي كتاب الذي جابهه من نور  
 فما ظنك بما وضعه التخبطون في ظلام الشك وافتروا فيه كذبا وزورا + قيا لله  
 للعقول المخرفه قست في جوارض الال الفلسفة الخ واز تصانيف اربعين قباية

الاسناد است و مختصر این اربعین است که او را اربعین صغری گویند و اربعین بواقعات عوالمی است  
و اربعین تاحیات الاسناد الابدال است و هرگاه از تصنیف این اربعین فارغ شد آنچه بیت نظم کرد

بیت خذها اتحادا ابدا لا مصححة ولی وقعت فيه مرافقة فی لا و ردت فيه مصاحفة بعد عشرین موافقة	وافقت تساعية الامناد فی العدد لاحمد بن شعيب قائل السداد لمسلم حافظ الالفاظ والسند للمؤمن عی الی عیسی حقا کارد
--	--

در تصانیف از حدیث دیگر است که او را امامت اعیان موافقات و ابدال العلیه گویند و نیز از  
حایف اوتامیات مطلقه است و اربعین جللیته فی احکام النبویه است و اربعین دیگر است در جمیع  
مقامات نبویه و مجازات شقیه کشف المغطی فی تبیین الصلوة الوسطی است و کتاب فضل الصوم است  
در شوال و کتاب فضل الحیاء کتاب التمسک و الاعتباط شواب من تقدم من الافراده و کتاب الکرم  
الشیخ اعتبار الصلوة و کتاب فی کرازواج النبی و اولاده و کتافه و غیر این مذکور است نیز تصانیف  
شعبیه دارد و کتاب کرامات و لیا و الخصال نام و نسب و ابو محمد حسن بن محمد بن حسن  
علیه السلام است در سال صد و پنجاه و دو متولد شده و از ابو کبر و ارقی و ابو کبر بن شادان و طبقه  
ایشان علم حدیث فرا گرفته خطیب بغدادی و ابو یحیی طبری و یحیی بن احمد سراج و علی بن عبد الوارث  
و یحیی بن محمد ثمان عمه از وی روایت دارند و نزد همگان ثقة و معتبر بود و در حفظ حدیث سکره  
انسانی روزگار خود بود و او را سندیت بر میسجدین لیکن با تمام رسیده در جامه الالوی شده چنانچه  
صدوسی و نه وفات او است حافظ دهمی در تاریخ خود میگوید که آخرت با جعفر بن سیر قال حدثنا الحافظ احمد  
بن محمد یعنی السلف قال حدثنا البرعید محمد بن عبد الملك بن اسد قال اخبرنا ابو محمد الخلال قال حدثني  
بن محمد الشیخی الحافظ من حفظه قال حدثنا عبد الله بن عثمان الواسطي قال سمعت ابا القاسم بن الیوب  
بن محمد خطیبنا بواسطه یقول سمعت ابا عثمان المازنی یقول حدثنا سبویه عن الخلیف بن احمد  
عن بن عبد الله الهمدانی عن الحارث عن علی قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم اهل المعروف  
فی الدنیا اهل المعروف فی الآخرة و اهل المنکر فی الدنیا هم اهل المنکر فی الآخرة خبر ابن کثیر  
بویک از او تا فرمید که شیخ صدوق در وقت خود بود و در زهد و عبادت طاق مدد علو سناد و خیر

کتاب التماسک

جزایر بن سبویه



مشهور و شایع القادری بنی برادر اول بنی خرمی که میگوید حدیث ابو مسلم از پیغمبر بن عبد الله که میگوید قال حدیث ابو جهم  
 الضحاک بن مخلد البیاض عن النضر بن عمار قال حدیثی قره بن عبد الرحمن عن ابن شهاب عن ابی سلمه  
 عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم احبنا بوی اے مجله فطر نام وندیش ابو عمر و سید  
 بن نجید بن احمد بن یوسف بن خالد سلمی بنی پوری است شیخ عصر خود در تصوف و عبادت معالما از  
 ابدا و جدا خود و آل سیرات یافته بود همه را در راه و علما و شاخ خراج فرموده صحبت جنید ابوشمان  
 حیر می و دیگر بزرگان در یافته و از ابی سیم بن ابی طالب عبد الله بن احمد بن جنید و محمد ابی یزید  
 و ابو مسلم که حدیث را نقل گرفته نوبه او ابو عبد الرحمن سلمی که شیخ الصوفیه است و ابو عبد الله عالم و دیگر  
 بزرگان که من آنرا خد فیض باطن و ظاهر نموده اند و او را در عصر خود شرف از اذن و ابدال سیدان  
 نو و دهم ساله بود که در سال سه صد و شصت و پنج وفات یافت و از نائب جلیل او است که شیخ ابو جهم  
 حیر می را صحر عمر دوی و بعضی ثغور جهاد برای اعانت مجاهدین در پیش آمد هر چند سعی و تلاش نمود و از  
 انبای وقت بیج حاصل نشد روزی در عین مجلس کسرت آنکه این عمل خیر از دست او میر و تنگید  
 شد و اگر به نیاز نها ابو عمر بن نجید چون حال بنی نوال وید و کعبه بر باز و نه از درم در خلوت نشسته  
 خانه خود آرد و در پای شیخ انداخت شیخ خوشحال شد و بر سر مجلس مخصوص مردم انجیل خیر او را  
 فرمود و گفت که یاران خوشوقت باشند که ابو عمر از طرف همه شما این بادر و پشت که من امید دارم که در برابر  
 انجیل او را تالیف قریب آبی باد و مندان بن نجید در آن مجلس حاضر بود دید که عمل من ظاهر شد بے احمای  
 رخصت و گفت ای حضرت شیخ من انیال از ما خود ز دیده آورده بودم حالا او را منانید پس این  
 و خدا چشم مقبول خواهد شد امید دارم که آنهمه مال بر من رو فرماید که مادر خود را برسانم و ازین گناه  
 دارم شیخ بخیر و شنیدن انقصه مال را برد باز گردانید و او بدو شکر برد چون شکام شب شد مردم  
 از نزد شیخ متفرق شدند آنهمه مال را باز آورد و نزد شیخ عرض کرد که این را پوشیده استحقان بزرگان  
 و هرگز نام من نزد شیخ ابوشمان را اگر میسر شود و فرمود که آفرین باد بر بهت تو و از کلام این نجید  
 است که گفته است هر حال که بر سالک را دشود اگر حال بزرگ باشد چون نتیجه علم نباشد ضرر او بر صاحب  
 حال بیشتر از نفع او میباشد و مراد گفت است که صفای مقام عبودیت وقتی است میدد که افعال خود  
 بر او بر یاد افعال خود را همه دعوی نگارد و نیز گفته است که چون شخص از دال جاه خود نزد خلق آسان







فصله اشتمع سعید بن مسعود طحمة عامر + ابو بكر عثمان بن عوف على عمر + مسلمات صفري  
 تصنيف جلال الدين سيوطي ازا بجملة حديث مسلسل يوم العيرت وازا بجملة حديث مسلسل بجملة حديث  
 وازا بن مالك سريده والكفران مسلمات وكتابا بالسلطات حضرت شيخ ذولي العدد وكون قدس سره  
 دخلت وسام آن رقم خردت اكمال الحمد مد باين جهت خبير از ان مرقوم نه شد مختصر حصن  
 حصين كرسى بعدة است از خود صاحب حصن حصين يعني شيخ نفوس الدين ابو الخير محمد بن محمد البخاري  
 ست وخطبه اش ميغرايد الحمد الذي جعل في كره عدة الحصن الحصين وكونه دسلا مة على سيد خلق محمد  
 النبي الامي الامين وعلية الطيبين الطاهرين وصحابة جمعدين والتابعين لهم باحسان الى يوم الدين  
 وبعد فانه لما كان كتابي الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين عالم سبق الي مثله من المتقدمين  
 وعزنا ليد نظيره على من سلكه ليقه المتأخرين لما هو من الاختصار ليس من جميع الرصين <sup>للتفصيل</sup>  
 المتين والهدى الذي هو على غرود معين حد الى على اختصاره في هذه الادواق من هله المذكور بعد ان كنت  
 سلت في ذلك مرارا في سنين وكشبه من الشئ خرد وكشف كرتوا وجب الحق على مكافاة ولم اقدر عليها  
 الا بالعدالة فاسال الله تعالى ليعفو عني ومعافاة الخ <sup>للتفصيل</sup> اخرج احاديثا لا احيا رسي بالفتح عن علم الاسفار  
 تصنيف شيخ زين الدين عراقي ست وهو الحافظ ابو الفضل عبد الرحمن بن الحسين المعروف بالمعاني صحيح  
 بخاري رحمة الله عليه احوال نيكاب مصنف آن در شجرت وشمع كدبره سريده كشتقال به  
 بيان آن مفصل مينايد اما به نيت استنزاع حمت مذكر صاحبين در نجاد وركتب مشهوره مصنفين آهنا  
 بقدر كفايت اين رساله مختصره ورجي از حالات اين بزرگان رسم نموده شده نام و نسب و ابو عبد الله محمد  
 بن اسمعيل بن ابراهيم بن المغيرة بن بزور بن بفتح بار سوده و سكون راى هله و كس و ال هله و سكون  
 در ابعج بعد از ان بار سوده مفتوحه و ناما نيت موقوفه و مني الود لغت وستان بخار ازارع و كازنده  
 و او بخاري جعفر ست بالولازير كه جذبانى او مغيرة و ربوت يان جعفرى مسلمان شده يان جعفرى والى بخارا  
 بود در آن زمان كه ربوت كسى مسلمان ميشد لقبيل آن كس كصد و نود و چهار و در و خيف النبى  
 بودند در آن قاست نه نبت بلکه سيانه قاست و در حالت طفوليت هر خوشم اود از نور بصارت عارى گشته  
 بود و مادرش را اين سبب تلق شد يد سگير حال هيانه روزى حضرت ابراهيم خليل عليه الصلوة  
 والسلام را بخواب ديد كه گوياهم سر مايند خوش باش كه حق تعالى بصارت سپرترا از عبادت فرمود

مسلمات صفري

مختصر حصن حصين

تاريخ احوال الاحياء

صحيح بخاري رحمة الله عليه



از طرفی در این کتاب، به بررسی و تحلیل آثار ادبی و فکری شخصیت‌های برجسته ایرانی پرداخته شده است.

از زمان درویشین کردیم که این شخص شکرست و کس را دی سبک نخواهد کرد و سبب تصنیف  
جامع معجم اور چنین شد که روزی در مجلس سخنرانی را هم به حاضر بوداران اسحق بن را هم به  
که اگر کسی توفیق یابد مختصری در سنن جمیع نماید در احادیث صحیح که بدرجه اعلاهی صحت رسیدند که  
کنند چو ب باشد که عمل کنندگان بے دغدغه و دیر اعتب بجهت بدین بدان عمل نمایند این سخن در  
بخاری جا کرد و از زمان وقت تصنیف این جامع بخاطرش افتاد و از حلیه شش که حدیث که نزد  
موجود بود انتخاب شروع کرد و آنچه بسیار صحیح بود برهان الکفا نمود و بعضی احادیث صحیح بکلیت محمد  
در هر رسیده اند ترک هم کرده بخوف تطویل یا بوجوه دیگر در ای نوشتن هر حدیث عزیمت نکردم الدین  
و در کتب میگذارد و در عرصه شانزده سال از انتخاب این احادیث فارغ گردید چون خود مقدمین  
احادیث را برصانین آن تطبیق دهد و این را در معرفت محدثین ترجمه گویند و در دینیه منجم  
تبر سبک و منبر اظهر الشرح و علی صیبه است و الله العلی الاکبر این هم را سر انجام داد و در وقت تدوین  
هر ترجمه شفقی ایامینود با محله بحسن نیست و این جامع بان حدیث قبول افتاد که در حیات او اثبات علیها  
ملا و اسطر از وی نمودن را کس شنیدند که آنتر هم فریبی ست و بالفعل بجهت علوم سازد و ادیت  
گشته و از نواد بخاری است که سیگفت من امیدوارم که مرار و زحساب از کیفیت کسی پرسند که  
کس را غیبت نکرده ام دین نوع و تقف بسیار عجیب است و او را بر سنده صالحین ابتلاهی و محتر در  
پیش امده خالد بن احمد ذلی امیر بخارا و اور از تکلیف داد که بجانه آمد و پسران مرا جامع و تاریخ خود گویند  
خود در سنن گفته باشند بخاری گفت که این علم حدیث است این را ذلیل من کنم اگر تر اغرض از این باشد  
سپران خود را در مجلس لغزین بادست و طلب دیگر تحصیل نمایند امیر گفت اگر چنین است پس باید که  
وقت حضور پسران من کسی را از دیگر طلبه باز ندی و خطاب و چو مدبران من بودر استفاده باشند  
نخوت من تسبل نمیکند که در مجلسی که سپران من باشند هر کلاف و حاگک پهلوشین ایشان باشد  
بخاری این هم قبول داشت گفت که این علم میراث پیغمبر است تمام است در آن نیز یک است خاص  
کس نمیشود و این گفت و شنید امیر مذکور از بخاری دل گران کرد و دودرت در خاطر طریقه  
و در روز تریا دید دشت الا که امیر مذکور این بسے الوقاد دیگر علما ظاهر آنوقت را با خود در سنن  
در مذہب بخاری و در اجتهاد و وطن و تخیله آغاز نهاده محضری درست ساخته بخاری را از بخارا  
من گفت دودر حاگک هشتین پهلوی ایشان نباشد بخدی بن اہم متول نکرد و این معنای مذکور و دیگر شد

برآمد و جناب اقدس و عاف سو که بار خدا یا این مردم را قبل از کنج بجزی که مراسم خواهند که برسانند کم  
از یکماه گذشته بود که خالد بن احمد معزول شد و کم خلیفه رسید و او را بر خوسوار کرده مشبه بنمایند و آخر  
حال او بکمال تباهی انجامید چنانچه در تواریخ معروف و مشهورست و حرث بن اسبه و رقار و رسوای  
و فضیحت عظیم در ناموس رسید و یکی دیگر از علما آنوقت که درین امر شریک نشد بود آفت اولاد  
شده اند درین غربت و آلام پیشاپور رفت و از آنجا بجهت ناموفقت امیر آنجا برگشت  
داخلی امر که در پیوست بر دو فرسنگ از سر قنذفات یافت شب شب که لیلۃ الفطر بود وقت نماز  
و در اصل نیکو غرضه شوال بعد از نماز ظهر در سال و صد و پنجاه و ششش مدونش ساختند و گفت  
که من خوانم و او بوجها نچ گفته اند و در فی صدق و عاش حسد اوقات فی نور عبد الواحد طوسی که یکی  
الزبیر بن الحارث بن عبد الله بن جندب سالک مآب را علیه الصلوة و التحیة بخواب دید که آنجناب با جماعت  
و شمع قرآن مشغول است و نظر استاده اند عبد الواحد سنت سلام بجا آورده معروض کرد و در که یار رسول  
شدند تا بطلح صحبت فرمودند انتظار آمدن محمد بن اسمعیل بخاری میکشتم عبد الواحد گفت چند  
دانشمند بود که خبر وفات بخاری شنیدیم چون از وقت وفات او گفتیش کردیم همان ساعت بود  
و این آنجناب را در آن خواب دیده بودم و خواندن جامع صحیح در اوقات شدت و خوف و شرم  
بجامع مرض و غلو و قحط و دیگر بلا با تزیان مجرب است و این کتاب را در سنات بسیار آنجناب نسبت بخود  
فرموده اند از آنجمله آنکه محمد بن مروزی در میان رکن و مقام غرابیده بود آنجناب را بخواب دید  
که میفرمایند که ای ابو زید تا کجا کتابت یافته را در سر خواهی گفت چرا کتاب مرا در نیگویی محمد بن احمد  
سر سید شده عرض کرد که یار رسول صد قربانت شوم کتاب شما که امست فرمودند جامع محمد بن  
اسمعیل را نام محمد بن نیر شل انیم نام منقول است شخصی تواریخ ولادت و وفات و سنین عمر او را  
چنین نظم آورده کان البخاری حافظا و محمد ثابته جمیع اصحاب کمال التحریر و میلاده صدق و  
عمره و هفتاد و هفت و نیمی و نوزده و بخاری نیز گاه سیل نظم بود این نظم را سبک در طبقات  
کبری نسبت ببری کرد و اغتم فی الفل غ فضل کریم و نفسی ان یکون متوکل بفتنه حکم صحیح  
رایت من غیر ستم و ذبیت نفس الطحیة فقهه و اشراف الدین ابو جهمان در مدح بخاری و جامع او سبک  
و اساع احادیث الرسول ملک البشیری و لقد سندی فی الدنیا و وفات فی الاخری

نات و مناقب حضرت امام رضا علیه السلام  
نات و مناقب حضرت امام رضا علیه السلام  
نات و مناقب حضرت امام رضا علیه السلام  
نات و مناقب حضرت امام رضا علیه السلام  
نات و مناقب حضرت امام رضا علیه السلام





تحت اوج سما، اصح من کتاب مسلم و جامع از خار به نیز همین در تسمیه است و دلیل اینان آنست که شرط  
 مسلم آنست که هیچ خودی نویسد مگر حدیثی را که لا اطلاق و کما یقاله از خود اصحابی را روایت کرده باشند  
 و کمالاتی جمیع الطقات من تبع التابعین من شخص و جسم تا آنکه بری منتفی شود و در اوصاف و احوال و کیفیات  
 عدالت ندارد بلکه شرط استخفاف را رعایت نماید و بقدر حق نزدیک می یابد و در این حدیث شرطی که در حدیث  
 که علی بن ابی طالب شرط بحث کرده اند از آنکه حدیث از اهل اهل انبیاء بخلاف این شرط است و در حدیث مسلم  
 از حضرت عمر رضی الله عنه که جمیع وجه در روایات و از حضرت عمر رضی الله عنه روایت  
 آنست که در مگر علقه آری از علقه تفرق و انتحاب بسیار داده و معارضه داده اند که این حدیث  
 را مقصد تبرک و تمیز آورده است و در جمیع شهرت طرق آن و ثبوت صحت آن شرط در آن  
 مرعات نموده و علاوه آن که این شرط در آن حدیث موجود است که در جمیع او مذکور نباشد زیرا که از  
 صحابضت عائشه و ابوسره آری روایت کرده اند ازین هر دو تابعین بسیار روایت کرده با جمله  
 این جمیع را از آنست که حدیث مسلم خود انتخاب نموده و در احتیاط و آن بکار برده و در اعراض مسلم  
 آنست که در حدیث خود کسی را بجهت آنکه کسی را زده و کسی را شتم کرده و در معرفت صحیح از سقیم  
 حدیث از مقدم بود و جمیع اهل عصر خود مگر بجاری هم در بعضی امور و در تفصیل این احوال  
 آنکه بجاری را در اهل شام غلطی افتد مثلاً اگر سالک به کبیریت مذکور میکند و گاهی بنام وی بنماید  
 که دو کس باشد زیرا که روایت او از اکثر اهل شام بطریق بنایه است که بطریق نقیضی بخلاف  
 مسلم که او را هیچ جا غلطی افتد و نیز بجاری را در بعضی احادیث بسبب تقدیم و تأخیر و حذف و اضافت  
 بعضی الفاظ تعقید متون رو داده اگر چه بر اجابت بروایات دیگر که هم درین حدیث آورده آن تعقید  
 منحل شود و بجاری مسلم که وی الفاظ را بنوعی سوق نموده و از بجاری آورده که اصلاً در حدیث آن حدیث  
 در وقع نیست و مسلم را در این حدیث موقوفات دیگر هم است بسیار و فعلاً آنرا بنماید کتاب باشد اگر چه  
 الرجال و کتاب الاسماء و الکتاب و کتاب العلل و کتاب الوجدان و کتاب حدیث عمر بن شیبه و کتاب  
 مشایخ مالک و کتاب شایخ الثوری و کتاب ابی یوسف و کتاب الخلفاء و کتاب البیاض و کتاب ابی حنبله  
 محمد بن مسلم را بخواب دیده و از حال او پرسید مسلم گفت که بین جمعی از جنات و اسباب که در حدیث  
 است هر جا که میخواستیم با هم در ابوی علی را غوغا را بعد از وفاتش منتفی بود و بخواب دیده و پرسید

فهرست وفات  
وفات اولاد  
وفات اولاد

منزل داود

وفات اولاد  
وفات اولاد

که کلام جز خجالت با نسی گفت سبب این جزئی که در دست من است آن جزئی بود از صحیح مسلم که در کلام  
در سال در صد و دو بود و بعضی گفته اند که در کتاب چهارم بعضی گفته اند که در شش و این لا یشتر در مقدمه  
جامع الاصول همین را اختیار نموده و امده علم وفات او با جهام شام یک شنبه و دفن او در روز دوشنبه  
بهشت و پنجم رجب سال در صد و شصت و یک و سبب وفات او نیز غرض است دارد که گویند در مجلس غم اگر  
حدیث او را از زنجبی پرسیدند او آن حدیث را ساخت بمنزل خود آمد و یک سبب خبر از او که گفت  
در کتب بهای خود آن حدیث را تحسین کرد و یگان یگان خبر بطریق نقل از سبب رسیدن بهشت به او  
تا آنکه حدیث یافته شد و در تمام گشت در غزه فکر علی و اشعری نماید و این کثرت اهل سببها  
او شد حافظ عبد الرحمن بن علی الوبیعی ثانی گفته است تبارع قوم من البخاری و مسلم که در  
وقالوا انی قد تقدم فقلت لقد فاق البخاری حقه که فاق من حسن الصائفة مسلم که در  
ابی داود و این کتاب را سه نسخه است نسخه لؤلؤی و نسخه ابن داسه و نسخه ابن الاثیر  
روایت لؤلؤی در شرق مشهور است در روایت ابن داسه در بلاد مغرب و فاج بسیار و شایع  
این هر دو حدیث فریب یکدیگر اند و بیشتر اختلاف فیما بین این هر دو تقدیم و تاخیر است و نزدیک  
بطلان حدیث است الا اعرابی که ازین هر دو نقصان بین دارد و نام لؤلؤی ابو علی محمد بن احمد بن یحیی  
اللؤلؤی است و نام ابن داسه ابو بکر بن محمد بن بکر بن محمد بن عبد الرزاق ابن داسه التمار  
البصری و نام ابن الاعرابی ابو سعید احمد بن محمد بن زیاد بن بشیر المعروف بابن الاعرابی و نام ابوداود  
سلیمان بن الأشعث بن اسحاق بن بشیر بن خدا و بن عمرو بن عمران الازدی سجستانی و ابن خلکان  
را با وجود کمال تاریخ دانسته و تصحیح انساب و نسب درین نسبت غلط افتاده گفته است که نسبت اهل بیت  
او بمقتضای قرینه من فری العبقره است شیخ تاج الدین سبکی بعد از نقل این عبارت گفته است که و هذا هم  
والصواب انه النسبة الى الاکمل المعروف متأخر لبلاد الهند است یعنی این نسبت بپشتان است که ملکی  
است مشهور فیما بین مسلم و سمرات متصل قندهار و پشت که مکان بزرگان جیشیه است نیز در همین ملک  
واقع است و پشت در قدیم الزمان پایتخت آن ملک بود و زبان گاه در نسبت این ملک سنجر  
نیز گویند و کدی نیز در سده دهم و دو واقع شد و در اکثر بلاد اسلام خصوصاً مصر و شام و حجاز و  
عراق و خراسان و خرمه و غیر ذلک گردش کرده و علم حدیث را فرا گرفته و حفظ حدیث و اتمام



و حافظ ابو طاهر سلفی این مضمون را بنویسند زنده درین قطعہ نظم کرده شش لکان بحریت علمیه سکا له  
 الامام الملیه ابی داود و مثل الذی لکان الحمد لله بسببک و لکنی امان ماند او و و نیز حافظ ابو طاهر سبب  
 احسن بن محمد بن ابراهیم داواری روایت کرده که وی گفت بخواب دیدم پیغمبر خدا صلی الله علیه و  
 سلم سفر نماید من اراد ان تبتک بالسنن فلیقر سنن ابی داود و انت کتب بن عمر کریم ساجی روایت  
 کرده که میگفت که اصل اسلام کتاب حدیث و سنن اسلام سنن ابی داود و ابن الاعرابی گفته است  
 که پیغمبر صلی الله علیه و سلم کتاب حدیث و سنن ابی داود حاصل شود و در مقدمات دین کافی و بسنده باشد و  
 بعد از کتاب کسول بایه اجتهاد را از علم حدیث تمثیل بسنن ابی داود نموده اند و مردم را در مذہب  
 او متکلف است بعضی گویند شافعی بود و بعضی گویند حنبلی و امتداد علم و در تاریخ ابن خلکان مذکور است  
 که او را شیخ ابو اسحاق شیرازی در طبقات الفقهاء از حدیث اصحاب ائمه احمد بن حنبل شمرده است و از  
 حافظ ابو طاهر در حدیث سنن ابی داود نظریست مناسب که مرزوم میگردد و دیگرید

فصل اول در بیان این کتاب و شش فصل است و در بعضی حنبلی است  
 او در کتاب که در بعضی است

اولی کتاب الذی فقد و می تظن	یا من یکن من الا و ان فی قدر ما قد تولى ابو داود
تالیف فانی فی الضو کا لقمه	لا یتطیع علیه الطعن مبتدع
فلیس یوجب الدنيا احمر ولا	اقومکن السنة الغراء والاثر
فلی الصحا تزلزل العلم و یصر	یردیه عن نقه عن مثله نقه
و کان فی نفسه فیه الاحمر و	استک فیه اما ما علی الخطر
و من روایه من او من ذکر	محققا صادقا فیهما بحه
والصدق للمرونی الذی انقذه	ما فی تعادبا الخ لمفتخر

سال و صد و هفتاد و پنج است و در بعضی مدفن گشت و عمر او هفتاد و سه سال بود جامع کبیر  
 ترمذی یعنی ابو سعید محمد بن سعید بن مسوره بن موسی بن الصفاک سلمی یعنی بعضی بار مسوخده  
 و سکون و او بعد از ان عین عجمه نسبت به بن کریم است از دیهات ترمذ به انت شش فرسنگ  
 از ان و ترمذ نام شخص قدیم بر گناره آب اموی که آنرا جیحون و نهر بلخ نیز گویند و در لفظ مادر ابو سعید  
 مراد همین نهر میباشد و در لفظ ترمذ اختلاف بسیارست بعضی ناو میم را مفتوح مازند و بعضی هر دو  
 را معقوف متداول هر زبان مردم آنجا و دیگر علان کسر هر دو است و جامع مفتوح ناو کسر میم تکلم

جامع کبیر ترمذی

حکم کنند و نزدی شاگرد در شیعہ بخاری است و درش اورا آموخته و از مسلم واجب داد و در شیخ اینها را  
 نیز روایت دارد و در عصر و گوشت و اسطوخودوس و خراسان مجاز سالها در طلب علم حدیث بسر برده و تقاضا  
 بسیار در شیخین شریف از وی یادگار است و این جامع بهترین آن کتبت است و کلمه بر بعضی وجوه و حقیقات  
 در جمیع کتب حدیث خوبتر واقع شده اول از جهت ترتیب علم مکرار دوم ذکر مذاهب فقها و وجوه استدلال  
 هر یک از اهل مذاهب سوم بیان انواع حدیث صحیح حسن و ضعیف و غریب معلل چهارم بیان  
 اسرار و ادعای القاب و کمیت آنها و دیگر فوائد متعلقه بعلم رجال و نزدی را در حفظ مثل دانند و او را  
 خلیفہ بخاری گفته اند و نوع و زبد و خوف بعدی و پشت که لائق آن مقصود نیست بحرف الهی سالها گریه  
 و زاری کرد و نمایان شد و از حکایات صحیح او در حفظ آن است که در راه که با شیخ از شیوخ ملاقات  
 کرد و سابق از آن شیخ و در خبر حدیث نوشته گرفته و فرصت عرض و قرائت یافته در نیوقت از شیخ  
 استدعا رسام نمود شیخ قبول کرد و گفت که اخبارم تو سه بار و در دست بدار تا من بخوانم و از آنرا  
 این کلمه کن اتفاقاً آن و جزو کم کرده بود و نزدی سبب کمال شوق سماع آن احادیث و جزو دیگر  
 از آن پیدا و در مجبور شد بدستور نمانده نشست و شیخ آغاز فرمود نمود ناگاه شیخ نظر کرد و دید که در دست  
 او جزای سفید اندکیا غصباک شده فرمود که گویا من استخفرت یکنی نزدی گفت با شیخ من جزای  
 کتوبه را کم کردم بیک احادیث را محفوظ دارم بهتر از نوشته شیخ گفت بخوان نزدی همه آن حدیث  
 را یاد بخواند و تعجب شیخ نمود شد و از راه استعجاب گفت که مرا با برنی آید که میفرستیدین کیبار یا دیگر گفته باکر  
 از سابق با و در نوشته باشی نزدی گفت امتحان باید فرمود شیخ چهل حدیث دیگر از غریب خود که نزد  
 دیگری نبود خواند و نزدی آن حدیث را مع اسانید فی الفور اعاده نمود و هیچ جا خطا نیفتاد و این  
 قسم امتحانات در باب حفظ او را بارها واقع شده و نزدی رتبه اشد علیه گفته است که من هرگاه از ضعیف  
 این جامع فایز شدم اول آنرا بجنابا حجاز شریف نمودم ایشان همه پسند فرمودند بعد آن پیش  
 علماء عراق بر دهم ایشان نیز متفق الکلمه از مراجع کردند بعد از آن بر علماء خراسان عرض کردم شما  
 نیز رضامند شدید بعد از آن خروج و تشعیر نمودم و نیز گفته در خانه هر که این کتاب باشد پس گویا بر  
 خانه و پیغمبری است که علم کند تعجب از علمای اندلس در مدح این کتاب نظمی در رد که فرمودم بشیخ  
 کتاب المزیل میباض علم جلت از هاهو النجوم به الاثار الواضحة انبت

فألفاظ أقيمت كالرسول ومن حسن إليهم أرغوة	واعلاها العجاف وقد نادى وقد بان الصبح من السقيم	نحوما للخصم وللعموم فعاله ابو عيسى مبيناً
معاملة لأرباب العلوم من العلماء والفقهاء	وطوره بانار حياخ واهل الفضل والنهج القويم	تخيروها اولو النظر السليم نجا كتابه علماً نفسياً
تفهم في ارباب العلوم اكتناه دويلاً لغروسة	ويقتسون منه نفيس علم من التسديد في دار التعليم	يفيد نفوسهم سنى الرسول وعاصر الفكر في مجد المعاني
فادرك كل معنى مستقيماً	جزى الرحمن خيراً بعد خير	ابا عيسى على الفعل الكروب

ابو عيسى

وفات او در نزد شب و شبیه به هم در شب سال مرده و متاودنه بوده است ابن ابی شیبہ در مصنفیت  
نموده بانی آورده باین مضمون مایکزه لوجل اکتنه به بعد از ان گفته حدثننا الفضل بن دکیمر  
عن یحیی بن علی عن ابیہ ان رجلاً اکتنی بابی عیسی فقال لمرسول الله صلى الله عليه وسلم  
ان عیسی لا ابل حدثننا الفضل بن دکیمر عن عبد الله بن عمر بن حفص عن زید بن اسلم  
عن امیران عمر بن الخطاب عنی الله عند ضرب ابنا له اکتنه بابی عیسی فقال ان عیسی  
لیس له اب انتی دور من ابی و او در کتاب ابی لاوب وقع است باب لوجل تبکنی ابا عیسی  
از ان مسند آورده عن زید بن اسلم عن امیران عمر بن الخطاب عن زید بن اسلم عن ابی عیسی  
ان مغیره بن شیبہ تبکنی بابی عیسی فقال له عمر بن الله تعالی عنده ما یکفیک ان تبکنی بابی  
عبد الله فقال ان رسول الله صلى الله عليه وسلم کتانی فقال ان رسول الله کتانی ان است که ان حضرت  
ما تقدّم من نبه و ما تاخروا بانی حکمتی فلم یزال تبکنی بابی عبد الله حتى هلك انتی الحجة  
بجهمین بینهما کلام مفتوح حدّا کلام المضطرب ومعنی ان رسول الله کتانی ان است که ان حضرت  
بر ابو عیسی خوانده بوده اند فرمود که کنیت تو ابو عیسی است ومعنی کلام حضرت عمر رضی الله عنه انک  
کنیت بابی عیسی کرده است نباید کرد و ان حضرت اگر یکبار تر ابو عیسی خوانده شد اینمرد که این  
کنیت برای خود قرار دے زیرا که آن حضرت چه برای بیان جواز که هر ترک ادلی میفرمود و در حق  
او این ترک اولی سلب الکرانه میگردد و بر این ضرورت تبلیغ حکم و بهین است معنی مغرور با تقدّم من  
و بنود ما خر سنن صفری انسانی که سنی یحیی است روایت ابن شیبہ محدث مشهور است

ابن مغیره بن شیبہ





و بعضی گویند که در راه مدینه در شهر رطه واقعا بخانه اش در آنجا رسانیدند و الله اعلم سنن ابن ماجه  
تصنیف ابو عبد الله محمد بن حنفیه بن محمد بن ابی حمزه قرطبی نسبت به است در یکی برابر بای مقبول  
نسبت بر عیسی است بالولای بن خلکان گفته است که ربیع نام قبایل مقدده است که در عرب معلوم  
میت که نسبت این بزرگ کدام یک از آنهاست و فرزین نام شهر است مشهور در عراق عجم و او  
صاحب تصانیف معنیده نافعه است از آن جمله است این سنن که یکی از صحاح است و چون  
تصنیف آن فایز شد بخضر ابو زرعه رازی برده و او این سنن را دیده گفت که اگر این کتاب  
به دست مردم خواند افتاد اکثر جمیع مصنفات فن حدیث معطل گوی کار خوانند و ندانی الواق  
از حسن ترتیب و ستر احادیث بی تکرار و اختصار آنکه این کتاب دارد و هیچ از کتب ندارد و نیز از  
شهادت بر صحت این کتاب دارد و فرمود لظن غالب آن است که درین کتاب حدیثی که در  
آنها خلل است بایتم موضع و شد بدلتکارت اندتاسی نرسیده باشند درین سنن سی و دو کتب  
آورده و در ضمن آن یکمیزار و پانصد بابت و مجموع احادیث دی چهار هزار حدیث است صحیح  
که ماجه تحفیت جسم مادر او بود پس بالابن الف باید نوشت تا معلوم شود که ابن ماجه صفت  
نه صفت عبد الله بدستور عبد الله بن مالک ابن نجیه از ذی که صحابی شکیست و بدستور عبد الله بن  
ابراهیم ابن علی است که معاصر امام شافعی است و از جمله تصانیف او تفسیر قرآن مجید است و کتاب التاج  
است و کلام او در سال و دو صد و نه بوده است و رحلت او بسوی عراق و بصره و کوفه و بغداد و مدینه  
و شام و مصر و واسطه و ری و دیگر بلاد اسلام اتفاق افتاد و جمیع علوم حدیث عارف و دانش ناب و از  
جبار بن الفلاس و ابراهیم بن النضر و ابن المنیر و هشام بن عمار و دیگر اهل آن طبقه اخذ علم حدیث  
منوده و از ابو بکر بن ابی شیبیه و غیره استفاده کرده و ابو الحسن قطان که صاحب امیت سنن است  
از جمله شاگردان رشید اوست و عیسی ابهری و دیگر مردم خوب از کبار او را ندید فاته او در روز  
دوشنبه بیستم رضان سال هفتاد و سه بعد از مائین بوده و دفن او در مدینه شد و اتم شد  
مشارق قاضی عیاض که اگر با شرح سوطا و صحیح است و قاضی عیاض ابو الفضل علی بن  
بن سوسی یکصد و شصت در حق این کتاب و حافظ ابو عمر بن الصلاح نظر کرده  
مشارق انوار سننه سینه + ذوالعجب کعبه المشتاق بالحب + و ابو عبد الله رشید بیتر گفته

تذکره ابن ماجه

مشارق قاضی عیاض

[illegible]

و صحیح مسلم را در چهار مجلس سوای مجلس ششم در هر صده روز و چند ساعت تمام فرمود و شیخ ابن حجر  
 که محمدالدین نوری صاحب قاموس است نیز صحیح مسلم را بیست تمام خوانده و در دمشق برای شنودن  
 ناصرالدین ابوعبدالله محمد بن جلیل در سه روز در میان باب المنبر و باب الفرج مقابل بازار فعل شریف  
 نهوی که در آنجا است در سه روز ختم نموده و بان افتخار فرموده میگردد فتوح محمد الله جامع مسلم  
 و بحیث مشوق الشام کوش الاسلام علیه ناصرالدین الامامین جلیل بجهت حفظ  
 مجادیح اعلام و حفظ توفیق الاله و فضله و قراة ضبط فی ثلثه ایام و حسن کبریا می  
 را نیز شیخ ابن حجر در ده مجلس خوانده بر شرف الدین بن کوکب هر مجلس قریب چهار ساعت بخوبی باشد  
 که بعد بنده و ستان ده دقیقه می شود و در رحلت نایب محکم صغیر طبرانی را در یک مجلس تمام کرده  
 بین الظفر و العصر و انیکتاب بکنه اردو با نقد حدیث و ارموع الارصاد و صحیح بخاری را در ده مجلس تمام  
 کرده هر مجلس قریب چهار ساعت میداد و با جمله اوقات او معمور بود هرگز غالی نمی نشست از شش تا شش  
 یکچیز که در مطالعه یا تصنیف یا عبادت و در مدت اقامت خود بدمشق که قریب دو ماه و دو روز  
 بود برای آناده مردم قریب صد جلد از کتب حدیث خوانده بود و مشغول تصنیف عبادت و دیگر محکمات  
 سوای این اوقات میشد و این برکت در علم و اوقات و قبول تصانیف او را از دعای شیخ  
 منافی که دلی است است ما شایسته است ما کمال بود و نقل میکنند که والد شیخ ابن حجر را فرزند نوری  
 نسبت کشیده خاطر بحضور شیخ رسید شیخ فرمود از پشت توفزندی خواهد برآمد که بعلوم خود دیار  
 بر خواهد کرد از لطافت و ظرافت شیخ آنست که چون ایشان از قضا مغفول شدند و شمس الدین ابو  
 عبد الله محمد بن علی قایم بجای ایشان منصوب شد با یکدیگر در خورد و حافظ ابن حجر این  
 قطعه خواند عندک کمال ظریف بمنزله تنفی من قاضیهین یعنی هذا و هذا یقول ذ  
 و کوهو ذلیقول استحقان و یکذبان جمیعاً فمن یصلک منا ویز از لطافت او آنست که چون  
 سلطان مرسیه سدیدیه را بنا کرده تمام نمود مناره از منارهای آن مدرسه که برج شامی  
 میانش بود میدان کوچه قریب بسقوط شد پادشاه حکم فرمود که آنرا بدم کرده باز بنیان نمایند اتفاقاً مخمر  
 شایع بخاری در زیر آن مناره نشسته درس میگفت حافظ ابن حجر این قطعه را نظم نموده بحضور  
 پادشاه خوانده و جامع مولانا المودید در وقت مناره بلحسن و بچهارتوزین بگوید

وقد ما لاحت عن القضاة أمهلو فليس على حبه اضر من البعین بن مردم در انداز  
 این قصه بعین رسانیدند و گفتند که حافظ ابن حجر بن عفرین بنوده بدرالدین بنی ازین معنی  
 خشاک شد و در ای شاعر شهر را طلبیده بقطع در تعریف ابن حجر نظم کنانید و شائع ساخت و  
 بدرالدین بن حجر خود چندان قدرت شعر داشت و آن قطعه این است و عالی از لطافت نیست  
 شمس منارة العروس الحسن ما قد جللت هدم ما بقضاء الله والقدر ما قالوا  
 اصليت بعین قلت ذا غلظا واجبا لهدام الاخته الحبحر تصانيف ابن حجر فبا ده  
 بر یک حد و پنجاه کتاب است و بهتر و حکم تر از تصانیف جمال الدین سیوطی است زیرا که تصانیف  
 جمال الدین سیوطی هر چند در عدد بیشتر است اما تصانیف ابن حجر اکثر کلان و کبیر الحبحر واقع اند و  
 مضامین جدید و نو اند و مضامین در اند و بخت تصانیف جمال الدین سیوطی چنانچه بر عالم مستحضر بود  
 پیماند اتقان و ضبط در علم حافظ ابن حجر بیشتر از علم جمال الدین سیوطی است هر چند در عبور  
 و اطلاع فی الحبحر جمال الدین سیوطی را زیاده باشد از عمده تصانیف ایشان که با بعین نفع الباری فی  
 شرح صحیح البخاری است اگر از تمام آن شادی کرد و در قریب به باصف دیار و در ولیمه آن صرف نمود  
 و شرح دیگر بخاری دارد و کلان تر از فتم الباری سحر مهدی الساری و مختصر آن شرح نیز دارد  
 و بکلیت بر دو با تمام نرسیده اند و از تصانیف او طبعین المتعلقین است و کتاب فی شرح قول الترمذی  
 فی الباب الخان المهره باطراف العشرة اطراف المسند العقلي و باطراف المسند الحنبلي و تهذيب  
 التهذيب و تقریب احتمال بیان احوال الرجال و طبقات الحفاظ و الکائنات فی تلخیص احادیث  
 الکائنات و مضب الراية فی تلخیص احادیث الهدایه و مدایه الرواة فی تلخیص احادیث المصاح و الکائنات  
 و تلخیص احادیث الذکاء و احادیث فی تمیز الصحابة و الاضام البیان فی القرآن من الهمام و تحفة العکام  
 فی مصلح اهل البیت و شرح النخبة و الايضاح بکلیت ابن الصلاح و آسان التمران و تصبیر المقنیة تجرید  
 المقنیة و زبدة السامعین فی مرآة الصحابة عن التاجین و المجموع العام فی آداب الشرب و  
 الطعام و دخول الهمام و فضائل المحقرة الذنوب المتقدمة و المتأخرة و قوانین التمسک به بالتبیین و التمسک  
 و فیه الروایات و فیه السبع الاثنا عشر المصنوع و آداب العزیز و آداب العبد و الدرة الكامنة فی اعیان  
 المائتة الثانیة و فیه المرام فی احادیث الاحکام و قوة الحجة فی عموم المغفرة لمجان و انحصار

و حال این بکلمه باصلح آمد بعد از آن بسوی من رحلت نمود و در آنجا ببلاد لاریعین المتبا  
احمد آباد و محلات گردان زمان باحسن آباد معرفت بود و در اقبال تمام رود او در آن شهر  
افتتاح عظیم یافت و بحال غایت گذرانید تا آنکه در شعبان سال شصت و هجده بمیت و قیاس  
یافت و چون موت او بخاره واقع شده مردم را گمان شد که کسی او را زنده دارد و الله اعلم

حدیثی در همین شرح است و تصانیف او در علم ادب بسیار است از آن جمله است شرح تهذیب  
خزرجیه و جوامع المحرر و در وصف و فواید بدیهه نیز از منظومات اوست و مقاطع الشرب و نظم  
فیه الاعراض علی الغیب الذی انجم فی شرح لامیه العجم و الغیب الذی اسبح از تصانیف  
صده است ملقب بصلح الذی که در علم ادب گیتی ششم است و جوامع المحرر را انشراحه  
است و تحفه العرب فی حیاتی معنی اللب نیز از وی است و از منظومات این لغز قوم و دین

ایا علماء الهند انی سائل	فمنوا بحقیق بظلم المستر	اری فاعلم بالفعیل الی
بجوهر الحرف بیکین محسر	ولیس بحکمه ولا مجادر	لذی انقضوا الان بالیمن
فهل یجئ منکم استغید	فمن بحکم ما زال یستخرج الدر	و نیز از اشعار اوست دل
زمانی زمانه با سارنه	فبارت نخور دعایت سعود	و صحبت من الوری بالبال
علی علمیت الشاب یعود	و نیز از وی است منش	الا یا عذار کیم ما اذتاکم ال

الصحابه المحمدین و در ردیه بالوصل و اسحق بن عقیف قد نام بلا من یبنا و از استاد خود ابن عزیر  
نقل کرده که روزی در درسی او را سکنده به حاضر بودم و غرض از تلامذه او مختصر او در فقط

و مقام کتاب الحی بود و در آن مجلس بعضی طلبه علم که مشوق به بحث و اعتراض و خشنود حاضر بودند ناگاه  
عبارتی را در دشت که ضمیر مضان الیه عاندی شد اطلب علم مذکور جرات کرده پرسید که بخویان  
گویند که ضمیر مضان الیه عاند نباید کرد پس این عبارت چه است و درست شود شیخ بدیهه جواب  
گفت که قال الله تعالی کثل الحمار یحبل اسفارا و درین جواب اطلاق است که پوشیده نباید فهم  
حروف میگوید و ضمیر مضان الیه ممنوع نیست آری اگر ممکن باشد و ضمیر بیک از مضان و مضان  
الیه ولی نیست که مضان عاند سازند زیرا که مقصود از کلام اوست اللامع الصحیح فی تشریح  
جامع الصحیح تصنیف علامه محقق شمس الدین محمد بن عبداللهم ربادی است و عبد اللهم هو ابن



در سر او افتاد و تصانیف مقبوله از وی یادگار ماند از اجل آنها این شرح هست که مفتی انباری  
 ذکر کائنات را در آن اختصار تمام هم نموده و بین الایمان و دلائل ثابت واقع گردیده و نیز مراد است که درین  
 است که در باب خود بعد از است و مفرد سینه فی شرح المقدمه الحزبیه و لطائف الاشارات فی  
 العشر الفرات و کتاب الکثر فی وصف حمزه و شام علی الهجره و شرح دار در شاطیبه که زیادات ابن  
 الجزری را در آن آیه و فوائد غریبه در آن آورده که در کتاب دیگر یافته نمیشود و منتهی دار در  
 تصدیق برده که با نواز غنیه و کتابی دارد در آداب محبت الناس و تسمیة بتقوا و الاغاس و  
 کتابی دارد در مناقب سیدنا الشیخ عبدالقادر باب در فضائل و کتابی در تحفه السامع  
 و القاری و مکتب معجم البهاری و شرح جلال الدین سیوطی را از وی شکایت و گفته بود میگفت  
 که از کتب من در مراد است و نموده بی اعلام آنکه از کتب من نقل می کند و منتهی  
 نرسد از خیانت است در نقل و منتهی از کتمان و نیز دارد و چون این شکایت شایع شد بحضرت  
 شیخ الاسلام زین الدین ذکرناح که اقتاد شیخ جلال الدین سیوطی متطالعی را الزام داد  
 در موضوع بسیار از آنجه که از چند موضع از مراد است از بیعتی نقل نموده و از مولفات بهیچ نرسد و از چند  
 مولف موجود است نشان میدهد که در کدام یک از آن مولفات و مدعی نقل کرده است متطالعی در  
 تعیین موضع نقل عاجز گشت و شک گفت که این نقلها از کتب من کرده است و من از بیعت کرده  
 ام پس در جواب برده میگفت نقل است من البیعت که ذات حق استفاده من هم بجای آورده  
 و از همین تعجیم نقل هم فاع الذمه میگشت متطالعی ملزم شده از حلیه رجاست و همیشه بخاطر  
 داشت که از اداین که در است از خاطر شیخ جلال الدین سیوطی نماید میسر نمیشد روزی  
 بهین قصد از شهر مازرونی که مسافت در از او دیار و پیاده روانه شد و در شیخ جلال الدین  
 رسید و دستک زد و شیخ پرسید که کیستی متطالعی گفت منم احمد که بر بنه با و بر بنه سر و بر دوازه  
 شما ایستاده ام تا از من که در خاطر کنید و راضی شوند شیخ جلال الدین از اندوختن خانه جواب داد  
 که که در است خاطر دور که در اما دوازه نکشاده و طاقات نمود و طاقات متطالعی شب جمعه بیستم محرم  
 سال نهصد و بیست و سه در قاهره همراه اتفاق افتاد و بعد از من از جمعه در جامع از هر روز  
 نماز گذارده و در مدرسه فقیه که در حواله خانه او بود در نشن کردند حاشیه شیشه

مصادر نقلیه  
 عموم کتابها  
 است

سید زروق فارسی برنجاری دی ابو العباس احمد بن احمد بن محمد بن محمد بن  
 بنی فارسی است معروف بزوق رو چو شنبه وقت طلوع آفتاب بیت و هشتم محرم سال هشتصد  
 و چهل و شش قمری است و مادر پدرش قبل از سال هفتصد فضا کرد و ملازم علما ی کبار و بار مغرب  
 مثل حمیری و تاجی و استاد ابو عبد الله معنی و امام ثعلبی و آبراهیم ناری و سبوسی و سخاوند  
 حمیری و صباغ و دومی و دیگر بزرگان آنجا اخذ علوم کرده شیخ اوسیدی زینون رحمة الله علیه  
 حق او بشارت داده که او از ابدال سبعة است و باوصف علو حال باطن تصانیف او در علوم  
 ظاهر و باطن نافع شده و مفید و کثیر افتاده از جمله است این حاشیه که نهایت جسته واقع شده  
 و شرح رساله این زید و رفقه الکلی مشهور ترین کتب است و شرح فرطیه و شرح دعلبیه و شرح غافیه  
 و شرح عقیده قدسیه و بیت و چند شرح دیگر شیخ تاج بن عطار الله اسکندرانی و شرح حزب البحر و  
 شرح مشکلات الحرب و شرح مناقب المقری و شرح اسرار و شرح مراد که از تصانیف شیخ او  
 ابو العباس احمد بن عقبه حمیری و نصیحه کافیه و مختصر آن و اعانه المتوجه بسکین و طوطی بن یحیی و تکمیل  
 و قواعد التصوف که در نهایت خوبی حسن اقم شد و حوادث الوقت که کتابی است نهایت نفیس در  
 صد فصل برای مردم بعات فقر از وقت خود تصنیف نموده و رساله معتصره در علم حدیث و مرسلات بسیار  
 برای یاران خود در آداب حکم مواعظ و لطائف سلوک نوشته باجماله و جلیل القدر است که مرتبه لایزال  
 ذوق الذکر است و او از محققان صوفیه است که برین تحقیقه و شریعتی جامع بوده اند و شایسته گردی او  
 طبع علم و تحقیق و وسایلی بوده اند شمس شهاب الدین فطانی که سابق حال و ذکر کرد و شمس الدین  
 الفانی و خطاب النجاشی و طایفه برین زبان روادی و او را تصنیف است بر طوطیه و جیلانیه که بعضی ابیات  
 از بیت بعضی از طایفه برین جامع است که او باسطا حیر الزمان بنکینه و ان کنت فی غلبین  
 و کرب و وفقه و فنا و بیار زوق آن سرعت و وفات او در بلاد طرابلس المغرب در ماه صفر سال  
 هشتصد و نود و نه اتفاق افتاد رحمة الله علیه بهجه المنقوس تصنیف بود به عهد الله بن ابی  
 حمزه است و دی قریب صد حدیث را از نجاری انتخاب نموده در دو جلد شرح آن حدیث  
 کرده و بس علوم غامضه و حقائق خفیه در آن مندرج ساخته کی از کبار اولیا و الله و عرفان وقت بود که از  
 او بسیار است از علم که را تشریف است که وی خود در گفته است بیتی مجرب استانی که حاصل شده

سید زروق فارسی برنجاری

کتاب



شارک در شید ابو عبد الله بن الحجاج صاحب فضل و در ذیل آنکه مجموعه کرامات و احوال شیخ خود نیز  
 نوشته ابن مزین و فقید در شرح مختصر خلیل تقریبی آورده که آن ابن ابی حمزة و تلمیذه ابن الحجاج  
 لایتم علیها فی نقل الذبب و عرض او این کلام است بر صاحب مختصر خلیل زیرا که اعتماد او در  
 نقل مذکور بیشتر بر ذیل ابن الحجاج است و الله اعلم توسیع شرح الحجاج مع تصحیح السید  
 تصنیف حافظ العصر ابو الفضل بن ابی بکر طیب است در اول بابهاش بیگوید الحمد لله الذی  
 اجزل لنا الفقه بان جعلنا من حلقته استند و شهیدان آلاء الله و حده لا یریک له شهادة اعداءنا  
 لعل یوم یقیم حقیقتهم و شهیدان سیدنا و نبینا محمد و رسوله اول من یقرع باب الجنة المبعوث  
 الی کافه الانسان و یجته علی الله و علی آله و صحابه الذین جعل بهم آیه الایمان و مظنة العلم  
 هذا تعلیق علی صحیح الاسناد و شیخ الاسلام امیر المؤمنین ابی عبد الله البخاری سمرقانی و شیخ  
 محمدری تعلیق الامام بدر الدین الزرکشی السمرقانی و یفوقه با حواصن الزوائد و شتیله علی ما یحتاج الیه  
 القاری و المستمع من ضبط الفاظ و تفسیر غریبه و بیان اختلاف روایات و زیاده فی جزئیات و در فی طریق و  
 ترجمه و رد و بطلان حدیث مرفوع و وصل تعلیق لم یقیم فی تصحیح و مسلم و تسمیه بهم و اعاب بخل و جمع مختلف  
 بحیث لم یفیه من الشرح الا الاستنباط و قد غرمت علی ان اضع علی کل من الكتب استند کتابا  
 علی هذا النمط لیحصل بالنعم ما تعیب بلوغ الارث لما نصب حقق الذی ذکرک منه و مینه فصل فی بیان شرط  
 البخاری فی ما یحتاج من معالم السنن شرح سنن ابی داود و تصنیف خطایست و نام او ابو  
 سلیمان حمد بن محمد بن ابراهیم بن خطاب بستی خطابی است صاحب تصانیف مفیده و الله در  
 که معظمه از ابن الاعراب و در بغداد از ابراهیم بن محمد صفار و دیگر علمای آن طبقه اخذ علوم کردند  
 و در بصره از ابو بکر بن داسه و در نیشاپور از ابو العباس اصم سند کتب حدیث حاصل نموده حاکم  
 و ابو حامد سمرقانی و ابو سعید و حیدر بن محمد کریمی و ابو نصر محمد بن احمد طینی از وی روایت و اخذ نموده  
 اند و بنسب نقابی و در سمرقانی هر دو ذکر کرده و در نام او خطا کرده گفته است که هو ابو سلیمان احمد بن  
 غلط او شهر و حریفه تحقیق آن است که نام او حمد است و اقامت او بیشتر در نیشاپور بود و در همان سفر  
 مشغول تصنیف شد و غریب حدیث و معالم السنن و کشف السمار و کتب العزله و کتاب الغیة عن  
 الکلام و اباه و غیر ذلک تصنیف کرده و غایت را از ابو عمر و از ابو حفص و از ابو علی بن ابی

نوشته شرح الحجاج صاحب المختصر السید طیب  
 معالم السنن شرح سنن ابی داود

وقال فذكر هذه ذات اودر ثبت ودر بروج الثاني انزال ارض للناس جميعا مثل ما ترضى  
 لنفسك ۲ انما الناس جميعا ۲ كلهم ابناء حبسك قلهم نفس كلفسك ۲ ولهم حسد  
 ما حبسك ۲ والله ۲ وما غربة الا انسان فوسع النوى ۲ ولكن ما والله في علم الشك  
 والى غيب بين بئس اهلها ۲ واذا كان فيها اسر في وديها اهل ۲ والله ۲ تسامح وكرها  
 تستوف حقا كله وان لم يستوف قط كريم ۲ ولا تغل في من الامور واقتصاد  
 كلا طرقتي نقد الامور ذليله والله ما دمته حيا ذل الناس كله ثم انما انت في  
 الدار المداوت ۲ ولا تغلق لغير الله في ۲ توبان المهين كاهيك المهمات  
 عارضة الاحوذى في شرح الترمذى تصنيف حافظه ضرابي كبرج العرب منبر  
 اديسي ست كد ماش ابو بكر محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الله بن احمد معروف بابن العرب  
 معارفه شيبلي ست واد خاتمه علماء اندلس اخر حافظه انجاست بشرق روى آند بار حلت  
 منور واز علمای اجلیه هر ملک اخذ علم منور ودر روایت دست تمام حاصل ساخت و علم اصول خلاف  
 وکلام و دیگر فنون را اتقان کلد نمود باوصفت انبیه کمالات حسن خلق و تحمل ایذا و ثبات دست  
 و حسن عهده بر تبه اتم دست تولد او در سال چهارم صد و چهل و هشت ست همراه پدر خود با تمام رفت  
 و از طرز بن محمد بن میم ابو الفضل بن القرات و حافظه ابو الجحین فلعن و ابن مشرت حافظه کے  
 عبد السلام بن علی حسین بن عبد الله طبری دو گایر برگان آن عصر در که و بعد او دمشق و مصر  
 و بیت المقدس و اندلس تنفاده منور و از امام ابو جعفر غزالی بیشتر اقتباس طریق نمود و همچنین  
 از فقیه ابو بکر شاشی و ابو ذکریا تبریزی باز و جمع و تصنیف شروع کرد و در علم ادب و بلاغت  
 نیز دست و در از محدثین محمد بن یوسف بن سعاده و حافظه ابو القاسم سہیل و شافعی  
 بن یحیی رعی بنی شاگردان او نید و او را فراغت مال و ثروت و جاه و انتشار صیت بسیار بعد  
 و قضاء است بهیلہ نزلوی متعلق شد و درین خدمت محمد و خواص و عوام گشت بعد از آن  
 ازین خدمت دست کشید و در شغل تصنیف و درین افاده اوقات غریب خود را مصروف کرد و گوید  
 که بجز تبه اجتهاد و رسیدہ بود و در حدیث و فقه و مہل و علم قرآن و علوم ادبیہ و نحو و تصانیف گزید  
 از دیبا و گارست و بسبب ثروت مال و سخا و روح شغرا گشت و مشغور بنہا شہیلہ را بر باز

عارضة الاحوذى في شرح الترمذى

عبد الله بن محمد بن عبد الله بن احمد معروف بابن العرب

مل خود ساخته از تصانیف عمده او تفسیر است سمی با نور الفخر در مبحث مسائل و اسرار مرتب کرده و پشت او  
 بنام اوردن محمد اوست و آن تفسیر در قرآنش در خزانه الکتاب ابو عیاض فارسی بن علی بن یوسف  
 در پشت او طبع موجود بود و کتاب قانون الناول و کتاب النسخ و المنسوخ و کتاب احکام القرآن نیز از  
 تصانیف اوست و ترتیب اسبابک شرح موطا مالک و القس علی موطا مالک بن انس و عارضه الاحادیث  
 فی شرح جامع الترمذی و کتاب مشکلی یعنی مشکل قرآن و شکل سنت و کتاب النیرین فی شرح  
 البصیرین و شرح حدیث ام زرع و شرح حدیث الالفک شرح حدیث جابر بن الشافعی و کتاب الکلام  
 علی شکل حدیث اسماوات و الحجاب بنی حجاب النور و کشف الاحرق سموات و وجهه ما انتبه الیه  
 من غفقه و تمیز بین الصحیح فی تعیین الذبیح و تفصیل التفضیل بین التمدید و التهلیل و بیانیات و سلسله  
 و شرح المریدین و کتاب التوسط فی المعزیه لصحة الاعتقاد و الرد عن مخالف اهل السنة من ذوم  
 البدر و الاحاد و شرح غریب الرساله و الانصاف فی مسائل الخلف و درمیت حلد و تخلص و محصور  
 در علم اصول و محرم و قواهم و گواهی و دو آیه و کتاب ترتیب الحلد و کتاب المجاز و التمهید الی مؤلف  
 نوافل الخوین و غیر این تصانیف اوست و کتاب الرطله او مشتمل بر قواعد عربیه است از جمله  
 آن است که میگوید که در مدینه السلام از ابو الوفا بن عقیل که امام شافعی بود شنیدم که میگفت  
 و لد تابع ام است در مالیه و در حکم اوست در رقت و حریت از اجتهاد چون از پدر جدا شد  
 نقطه یقیمت بود هیچ مالیت نداشت آنچه از قدر و منزلت پیدا کرده در شکم مادر کرده پس تابع  
 او گشته چنانچه اگر کسی در زمین کسی را خورده و استخوان او را انداخته گرفت پدر درخت با  
 و اگر گشت آن درخت مالک صاحب بن است نخورنده خرمایا که در وقت خوردن انداخته  
 استخوانش هیچ قیمت نداشت و نیز میگوید که از مادران سحره در زمین باطل شنیدم که هر که  
 آخر آیت از هر سوره نوشته در گلولی خود اندازد سحر ماری کاگر نشود و نیز میگوید که هنگامی که  
 در کوه مظهر قاسم دهم ششم التزام کرده بودم که هرگاه از آب زمزم جرعه نوشم ثبت علم و ایمان در خاطر  
 بگذارم خدا یغالی بر من علم را بفرماید تمام کشاده ساخت درین انوسم که چرا بیت عمل بکند و جرعه نوشیدم  
 که توفیق علم در من کنیز علم است و نیز میگوید که روزی در مجلس ابو الوفا بن عقیل در بغداد حاضر  
 بودم و در تفسیر قرآن بود فارسی بر خواند که تحمید هم بوم یقونه سلام شخصی بر جانب چپ من نشست

بروم تا آن مختصر است گفته گفت که این آیت دلیل صریح بر رویت باری تعالی در آخرت زیر آن عرب  
 نیکوید لقیقت فلان الا در صورت رویت ابوالونان این مختصر را شنید و در مقام نصرت مذسب  
 اعتزال جزو ممتحنی آیت برخیز اند و گفت که تا عقبیم نفاقانی قلوبهم الی یوم یلقونه مالا که منافعین  
 را با جمیع مرکب رویت بخوابد و بدین در آنوقت که بپاس مجلسی که بهیچ حکمت لیکن در کتاب کلینز  
 مختص این آیه نوشته ام که ضمیر یلقونه راجع بنفاق است بقدری جزا نفاق بدلیل آنکه اگر  
 در جناب باری تعالی مبدود با خلفوه ما و عده میفرمود و اظهار لفظ العبد را و جمع ملامش  
 یعنی کرد و نیز میگید که روزی شاعری مشهور این خبره در مجلس من در آمد و در حضور من شعر  
 اشفی و دو خاکسترش بالای آتش گشته بود گفتم در بنیاب شعری نظم کن فی البدیهه گفت  
 آیت فواصی الشار بعد سوادها و و لست توفت عذرا موزر ماد که و از من در خدمت  
 این بیت شاعرانید من هست البدیهه گفتم است شنبه که شنبه است مزال و شنبه انبا  
 و اینها علی میعاد بپای راقم حروف که بدید چند این بیت چندان لطف نثار و لیکن بر قوت  
 او دلالت میکند و از اشعار لطیفه او است که روزی همراه امیرزاده خوشرو سوار شده برای  
 باز مریت و در راه آن امیرزاده نیزه در دست گرفته بسوی ابن العربی جنبانیدن آغاز  
 میفرمودن او مبسوط و بازی بود ابن العربی فی القور این قطعه را انشأ نمود و در خواندن  
 در علی الوبح طبع مذهبف و لعل بالباب السریة عابث و فلو کان دحی و احدا  
 لا نقیمه و و لکن در مح فان و ثالث و و شراح اشعار را در تعیین ثانی و ثالث ختلان  
 است بعضی گفته اند در نگاه است و بعضی خبری و دیگر گفته اند و ضمیر در راقم حروف آن است که مرا  
 از ریح واحد یکبار جنبانیدن است و از ثمان و ثالث مکرر آن و بعد علم و نیز از اشعار است  
 و اتقنی نوبتی بالیکافاها لها و تباينها و فقلت اذا استحسنتم غایرکم که اکثر  
 سخن بنوعیها و نیز در شوق بدایت شام میگید امنک سری و اللیل مجدع  
 مجروح خیال حیدر قد جوی قصب المحترق جلا ظلم الظلماء مشرق نور و و  
 و تحیف الظلم بالانجم الزهر و و لم یرض بالارض لا ریشه مسکینا و و  
 و راعی الحودی الی فلك یحرق و و حش مطایفا قد مطاها لغيره و و فاد طایفا

فسوا على قبة النضر + فصادرت ثقلها بالجلالة فوقها + وسادت عبالا تنقى الم  
 الزجر + وحبرت على ذيل المجرة ذيلها + فمن ثم تبدأ ما هناك لمن يسرى  
 وموت على الجواز بواضع فوقها + فانار ما موت به كلف البكا + وساقط ارج  
 الجلد من حيد العلى الى + وفيه در وقت اقامت مريه سيگرديد لم يبق الى الله  
 ولا مطاب + بد صرت جارا لجنه الجديب + لا ابغى شيئا سوا قربة +  
 قوتيب سيب + من غاب عن حضرت محبوبه + فليست عن طيبة ممن يغ  
 لا تشال المغيوط عن حاله جاركريم + ومحل خصيب لعيش والموت  
 طيب لطيب لي كل شئ يطيب وقات او در سال با فصد و نجاه و سته بوده است و در سطر  
 است در وقتيكه از مرگش گشته متوجه بطن خود بود و بعضي از وديعات فارس اجل امير  
 وانه آنجا نشن او را بدست تيفاس آورد و برون باب محروق دفنش کردند و رحمه الله  
 تمام نما و ميت الاحكام و مختصره تمام + مجتهد با حديث الاحكام هر  
 نقى الكرين ابن دقيق العيد است در او شريسيگرديد كتاب الطهارت باب الميايه و كريان  
 الطهور و انه المظهر لغيره عن يزيد الفقيه قال حدثنا جابر بن عبد الله رضى الله عنه ان  
 صلى الله عليه وسلم قال عطيت خمسا لم يعطهن احد قبلى نورت بالرع مسيب  
 شهر و جعلت على الارض مسجداً اظهور فايا رجل من امتي ادر كنه الصلوة عليه  
 احلت الى الغنائم و لم يحل لاحد قبلى و اعطيت الشفا وكان النبي يبعث الى قومه  
 خاصته و بعثت الى الناس عامة متفق عليه من تحاشه من عن يزيد الفقير و اللفظ  
 للبخارى انتهى و در امام بعد از جمله و صله سيگرديد و بعد فهد مختصر في علم الحديث  
 تأملت مقصوده تاملا و لم ادع الاحاديث اليه الجفلا ولا التوت في وضعه محورا  
 و لا ابررته كيف ما اتفق فهو رافضين فهم مغرولاه شدا عليه يد الصانته و انزل من  
 قلبه و نعتهم الاغرين مكانا و مكانه و سميته بكتا و الامام با حديث الاحكام  
 و شرطه فيه ان لا اورر الاخذ من وقعها ما من مزي رواه الاختباء و كان صحيحا  
 على طريقة بعض اهل الحديث الحفاظ و ائمة الفقه النظار فان لكل منهم  
 مجمع في قوله

که قصد از مسلک و طریقاً عرض عنه و ترکه فی کل خیر و الله تعالی ینفع به  
 ما وینا و یجعلہ نور الیسی بین ایدینا و یقیم لد ارسته فیہ حفظا و فہما و یجلفنا  
 یا هم بدیکم منزلة من کرامتہ عظمیٰ انه هو الفتاح العظیم الغنی الکریم  
 ابو الفتح نقی الدین محمد بن علی بن وہب بن مطیع قشیری متقلو طی ست امام ہر دو مذہب  
 و شافعی و کثیر التصانیف ست تولد او در سال شصت و بیست و پنج در شبان شدہ در  
 اجماز از حافظہ زکی الدین منذری و ابن الحمیری و ابن عبد الدائم در مشق سماع حدیث  
 و جہل حدیث شاعی بسند خود تا جناب رسالت جمع نمودہ و شرح عمدہ داین ہر دو کتاب  
 یافت گردیدہ است و کتابی در علوم حدیث نیز نوشتہ و از او کیا زمان خود علم و استعداد  
 علم شایع شد و بسیار می نوشت و در اصول و علوم معقولہ نیز مہارت تمام  
 بودہ بود و در یازدہ مرتبہ چند سال قاضی بود تا آنکہ وفات یافت اما در امر طہارت و آبہا  
 و غسل و وضو و در اصول فقہ مقدمہ طہری را شرح نمودہ و جہل حدیث دیگر دارد و ذکر آن  
 اندکی جامع نمودہ و از اربعین مے الروایۃ عن سب لعلمین نام نہاد وفات او  
 در سال مہمقصد و نو و دو واقع شدہ و در پین سال حدیث بلاد مغرب ابو محمد عبد العزیز  
 بن ہرون قرطبی نیز وفات یافتہ مردم زمان او را یقین ہو کہ عالمی کہ بر سر مہمقصد سال  
 ست او ست و از طریق تصوف نیز بہرہ وافر داشت و صاحب کرامات و غوارق بود  
 حقیق مذہب الکر از بد خود نمودہ و مذہب شافعی را از شیخ غزالدین بن عبد السلام اخذ کردہ  
 و در فقہ ہر دو مذہب تہادہ لگشتہ چون ہنگامہ تہار و داد و افواج ختم اسمراج آل اشقیاء  
 بہ بار شام تہجد نمود حکم سلطانی نفاذ یافت کہ تمام خندہ ختم مجسم بخاری بخواند یک مبادیجا  
 بود کہ از برای روز جمعہ گذشتہ بود تو نوشتند کہ روز جمعہ ختم نمایند شیخ تھے الدین در جہا  
 شریف آورد و از علمای حاضرین استفسار نمود کہ ختم بخاری نمودند گفتند کہ و لطیف یک روز  
 باقی ست بخوانیم کہ روز جمعہ ختم کنیم فرمود کہ مقدمہ فیصل شد و روز وفات عصر فوج تہار  
 شکست فاجتن خوردہ برگشت و مسلمانان و در فلان محل متصل فلان دہبہ کمال خوشی  
 و عزیزی مقام کردند مردم گفتند کہ این جنس را شایع کہ کنیم گفت اری بعد چند روزہ طاقت

در برید پهلای خبر رسید در دزدی در مجلس آن شخص بے ادبی کرده فرمود که خود را بدست مرگ سپرد  
 این کلمه سه بار فرمود آن شخص بعد سه روز در یک بار برادر او را اسیر کے ظالم رنجانید در حق  
 او فرمود که ہلاک شود ہمان قسم واقع شد و این جنس قصص و حکایات ادبی است و اوقات  
 شب را نفسم کرده بود و بارہ در مطالعہ کتب حدیث میگذرانید و بارہ در ذکر تہجد و سچکا  
 در شب خراب نگذردہ و بعضی اوقات بر تلاوت یک آیتہ التفاویف فرمود و تا طلوع فجر آن را تلاوت  
 میکرد و شب از شہما و تہجد باین آیتہ رسید فاذا افغ فی الصور فلا النساء بینہم و  
 بیتا لکون و تا دم صبح بچین آیتہ را تلاوت فرمود امام نووی بسوی او خطہ نوشتہ بود کہ در  
 این بیت سدرج بود لکن زمان واحد یقتد بہ و ہذا ازمان لا شک واحد  
 اور نیز میل نظم بود از انفاضت طبع اوست **تمنیت ان الشیخا جل لشی** و  
 منہ فی الصبا فی صواہر لا اخذ من عصر الشیخا لشیاط و اخذ من عصر المشی  
 قارہ و دلہ ایضا **الا ان بنت الکرم اغلے مہر ہا** فاخیر من اخی لذلک باد  
 تروح بالعقل المکرم عا جلا و بالنار والغسلین والمهل اجلا و بالضالہ یقین  
 لی ہلا نہضت لی العلاء ممالہ عیش الصابر المنقوع و ہلا شئت والعیش حبیب  
 تحملہا بمصر الی ظل الجناح لمرفع فقیہا من الاعیان من فیض کفرہ اذ اشارہ  
 سلیلہ کل بلق و فیہا لولک لبس یحفی علیہم تعین کون العلم غیر مضیع و فیہا  
 شیخ الدبر والفصل والاولی لیشیر الیہم بالعلہ کل اصبع و فیہا والمہانہ ذلہ و فقم  
 و انب و اقصد باب رزق و اقترع فقلت نعم اتبعی اذ شدت ان اری دلیلا مہانا  
 مستغنا بموضعی ووسع اذ ما لذ لے طول موقفی لعلہ ما ب محجوب النفاذ بمنعم  
 واسع و اذ کان النفاق طریقہ و اروح واعد و فی ثیاب التصنع و واسع اذ الیدین  
 فی نقیۃ کلد اعی بہا حق التقی و التورع کون کم بین ارباب الصعد و مجالسا  
 نشست بہا نار الغضا بین اضلع کون کم بین ارباب العلوم و اہلہا و اذ الحشوا فی  
 المشکلات بجمع کون مناظر تجی النفوس فتذہی و قد شرعوا فی الی شتر مشرع  
 من السقم المرزی مہصب ہلہ و اذ التمت عن حق هنالک مطیع لہا ما ترق مسلک الدین

و اما تلقی عصمة المتبرع به بالجملة اکثر علمای محقق این فن شریف اجماع دارند بر آنکه هیچ  
 کس از زمان صحابه تا زمان شیعه مذکور در معانی متون حدیث آن قدر تدریس و امعان ننمود  
 که این عزیز بعل آورده و بر کثرت اشیاء و اشیاء مطلقا مطلوب باشد شرح او را که بر قطعه از المام نوشتند  
 نیز با امعان نظر مطالعه نمایند که چه غرور و وقت مینماید و در حدیث بر این عارض رضی الله  
 عنه که امرنا رسول الله صلی الله علیه و سلم سبع دهنات عن سبعیت چهار صد فائده  
 بطائفه و آن همه را تقریب شاکسته ادا فرموده خبریاء السخیة الحیز الوشیة مذکور در تظیم  
 حدیث و اهل آن سبالغه تمام ننمود و اهل نیار در نظر او قدری وقت نداده بودند و حرم  
 و آن بر جمع کتب این فن شریف داشت و اکثر مدیون و مقروض بود بسبب -  
 سبب این کتابهای این فن را و در حقیقت کشف خواطر و قلوب کشف دقایق و حوادث  
 برابر بظرافه فرموده بود چنانچه ملازمین مجلس اودین بر دو باب دفتر و دفتر از آن بزرگوار  
 کرده اند و در مکتب بود روزی شخصی پیش او آمد و گفت که من نزد درویشی جا بل نفتم و نفتم  
 فرساده ناز و سوسه و خطرات بسیاری آید و رنجیده می شوم آمد رویش در جواب فرمود که نسوخته  
 در این دل که در وی منیرند و بگذرد بسبب این حروف او علت و سوس از من بالکلیه  
 زایل گشت چنان دقیق البعدی گفت که این درویش جا بل نزد من بهتر از هزار فقیه است و نفتم  
 حروف گوید که بعضی از منتفق علماء درین سخن او در آنجائی اند و گفته اند که این خلاف  
 حدیث صحیح است که فقیه واحد اشد علی الشیطان من الف عابد لیکن نفهمیدند که هر چند  
 آن درویش باطلات فقهی و نظائر جا بل بود اما در حقیقت فقه درویش البیض او بود و مراد  
 از حدیث فریعت همین فقه است نه کسی که تکلم باطلات نماید و از معانی مقصود شاعر  
 غافل بود کتاب الشفا بعریف حقوق المصطفی تعنیف قاضی میاض رحمة  
 الله تعالی علیه و در حق آن کتاب خلاصه و شعرا طالت مدح و ثنا نموده اند چنانچه لسان  
 الدین الخطیب تلمسانی می گوید ۵ شفاء عیاض للصدور شفاء ۵ و ایس الفضل قد  
 عواہ خفا ۵ مدینه بر لم یکن لجزیلها ۵ سکو الاجز الذکر الجمیل کفای ۵ و فی  
 شبه الله حق و فایده ۵ و اکرم اوصا الکرام و فایده ۵ و جالبه بحیر یفوق الفضل ۵ علی

در این کتاب  
 در این کتاب  
 در این کتاب



البحر طعم و صفا و حق رسول الله بعد فاته به سرعاه و اغفال الحقوق خفا  
 به هو الذخر یغنی فی الحیاة عتاده به ۱ و یبذل منه للبیین رفار به هو الاثر المحمود  
 لبس بیا له به ۲ و نور ولا یخشی علیه عفاء به حوصت علی الاطباء فی شغرفضله به ۳ و تمجید  
 لوساعدتی فاء به ۴ و ابو الحسن عبد الله بن احمد بن عبد الحمید از وی رندی که در سجایه سکوشت  
 و شست گفته است ۵ کتاب الشفاء شفاء القلوب به ۶ قد اتمت شمس به هانه به  
 فاکرم به ۷ ثم اکرم به ۸ و اعظم مدی الدهر من شأنه به ۹ اذا طالع المرء مضمونه به  
 رسا فی الهدی اصل ایمانه به ۱۰ و کبر و رضالتی تا شفا به ۱۱ ارايح ازهار افنانه به ۱۲  
 قال علو مشارقیه فی به ۱۳ ثوب السماء و کیوانه به ۱۴ فلیله در الی الفضل اذ حیک به ۱۵ فی الوری نیل  
 احسن به ۱۶ یقر قدر نبی الهدی به ۱۷ و خیر الانام ببیتانه به ۱۸ فجازاه به ۱۹ بی خیر الخیر به ۲۰ و جاب  
 علیه بغفرانه به ۲۱ و مندا لصلوة علی المجتبه به ۲۲ و اصحابه ثم اعوانه به ۲۳ مدی الدهر  
 لا یقصر به ۲۴ و اما لا ینتهی طول ازمانه به ۲۵ و برادر زاده قاضی عیاض سوزی عم خود را  
 بخواب وید که همراه آنجناب صلی الله علیه و آله و سلم بر تختی از زر نشسته است ببودیدن این  
 حالت و ششتری تو همه لاحق حال او گشت عم او فحیدر گفت ای برادر زاده من کتاب خفا  
 را عمل گیر و آن مشک کن گویا اشاره کرد و باندک این مرتبه مرا از که است این کتاب حاصل شد  
 با بحمد این کتاب از عجایب کتب مصنفه این باب است و خیلی مقبول افتاده و اور مصنف  
 دیگر نیز مطبوع و مقبول بسیار است از آنجمله مشارق الانوار علی صحاح الآثار و آن کتاب است  
 که در حق او گفته اند که اگر باب زر نویسد و بجای بر وزن کنند حق ادا و نشود و از آنجمله است  
 اکمل العلم فی شرح معجم مسلم و در حق او ناک بن برجل گفته است ۵ من قرأ الاکمال کان  
 کاملاً فی علمه و زین المحافل به ۶ و کتب العلم کنوزاتها به ۷ تغید نفعاً عاجلاً و اجلاً  
 و لبس من کتب عیاض عوض به ۸ فانه کان اماماً فاضلاً به ۹ و از آنجمله است البیتن فی  
 شرح کلمات مشکوٰۃ الفاظ مغلفه ما شئت علی الکتب المدونة و المختلط و برین فن مثل  
 آن کتاب تصنیف نه شده و مشهور بتبیهات گفته دین نام بروی غالب آمد و در حق او  
 ابو عبد الله نوزی شارح سفر الطیه گفته است ۵ کافی مقدار و فی کتاب عیاض

[illegible]

مقامہ تعلیم و تربیت

کتاب المصابیح للبغوی انچه از جایز دین کتابست بکلیه چار هزار و هفتصد و نود و یک  
حدیث است در صحاح از بخاری و مسلم و دیگران و با تصدیق و جاست و در حسان از سنن ابی  
داؤد و غیره و دیگران و دو صد و نه از عجایب اتفاقات آنکه ابتدای این کتاب بحديث نیت واقع  
شده و نیت هر هر کار است و ختم این کتاب بر لفظ آخر است که از آخر شدن کتاب خبر میدهند زیرا که  
برین حدیث ختم کرده است و فصل حسان در باب ثواب بده الامه که آخرین ابواب اوست می  
گوید عن ابی هریره رضى الله عنه عن ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال  
وددت انى تأتيت اخواننا الذين ياتون بجلدى وانا فرلهم على الخوض وعن  
النس رضى الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم مثل امته  
مثل المطر لا يدرى اوله خيرا من اخره

تمام شد کتابستان لمحدثین تصنیف عتبه المفسرین بده لمحدثین و اولاً و ثانياً التمهيد لآثار العبد المذنب  
رسالة اصول شریعت تالیف خادم اهل البیت فقیر المذنب و اولاً و ثانياً التمهيد لآثار العبد المذنب  
بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله واصحابه الذين  
حفظوا عهدك وكنى فاندك على حدیث اشرف علوم است و بعد من جميع علوم دینی و علم تفسیر کلام  
اشرف علوم است بدون و نه من بهترین نباشد درین زمان بفضل از در شان تصبیق تصبیقه و ده  
بده این علم شایع گردیده و جایجا درس تدریس آن جاری شده و اصل این علم شریف که  
اهل التحذیر اهل رسول الله در شان ایشان واقع شد کتب عدیده و تصانیف  
نفسیده درین باب نوشته اند و فایده تمام نموده و از زبان اهل جنان زبان فارس میهند و  
در آورده اند اما رساله نظر در نیا مد که حاوی فن اصلاح حدیث باشد با اینکه وجود آن طایبان اسلام  
اکسیر علم و کبریت احمد دارد و نظر بران این خوش چین را با علم فضل خیر خواه خلق فقیر المذنب عتبه  
عنه و کنی الدین و استاذی و نبوت لحوالت و عدم فرصت رساله مختصر زبان فارسی تالیف  
طایبان را چراغ راه هدایت و شائق و شمع معرفت شود امید که راه که ازین متفید شود و حقراً

رد و ما توفیقین الّا بالله و این مختصر است بر چند فوائد فائده تشریف  
 است که مانی در کواکب الدرباری فی شرح صحیح البخاری میفرماید که علم حدیث علمی  
 است و میشود آن قول و فعل و حال آنحضرت صلی الله علیه و سلم موضوع این علم ذات  
 آنحضرت است مواضع آن صحابانه و آن الله علیه که متصدی شده اند ضبط  
 هر یک از آن حضرت را صلی الله علیه و سلم و غایت آن فائز گردیدن بسعادت و ایزد  
 حدیث قولی است که از زبان مبارک سرور کائنات برآمده یا فعلی که از اذات  
 سرور کائنات بطور آمده یا فعلیت که کسی دیگر پیش آنحضرت کرده و آنحضرت از آن کلام  
 آنحضرت از زبان مبارک برآمده حدیث قولی است و فعلی که از اذات جامع کلمات و  
 حدیث فعلی و آنچه بر روی آنحضرت کرده اند حدیث تقریری پس بدین معنی که حدیث  
 است و آنرا در هر نوع گویند و اگر تا صحابه منتهی شود و از آن موقوف و آنچه تا بعدین رسد  
 نوع خوانند حدیث مرفوع را در مصطلح این نوع متصل هم خوانند و موقوف و معلقه  
 مرفوعه را در حدیث باعتبار روایت بر دو نوع است متواتر و احاد متواتر آنکه هر زمان  
 این کثرت روایت کرده باشند که عقل نسبت دروغ بایشان محال دانند بر حدیث متواتر  
 این دو امر را بعدین کامل میباشد اما آنکه کثرت نرسیده باشد و کمترین است که اگر در روایت  
 روایت درستی متفق شود مقبول است و عمل که این بدان واجب و اگر متفق نشود مردود  
 و در تضعیف هم مانند کثیر احاد بر سه نوع است مشهور عنین غریب مشهور کثرت  
 در زمان سکه یا زاده را و این آنرا روایت کرده باشند و نیز آنکه در هر زمان کم از دو را و این روایت  
 در حدیث غریب آنکه یک یا دو باشد و در زمان هم نباشد فائز آنکه اعا قبول ببرد و گویند است  
 هم حق صحیح است که را و این آنکه در حافظه ایشان غلطی را نیافته باشد در هر زمان روایت  
 کنند و از روی آنحضرت سند متصل باشد و عیبی معنی نداشته باشد و تیران فن آنرا احادیث  
 باشند و این صحیح هم نیست نوع است اول عده قسم متفق علیه که در صحیحین وارد شده باشد  
 هم تنها بخاری آنرا روایت کرده باشد سوم مسلم تنها در صحیح خود آورده باشد چهارم حسب  
 بخاری و مسلم و ابوداود و ترمذی باشد ششم تنها بخاری باشد و ششم تنها بخاری باشد و ششم

سوا سی بخاری و مسلم دیگر اهل حدیث آنرا صحیح دانسته باشند تصریح می شود در قسم چهارم لفظ سبب است  
 و مسلم واقع شده مرادش آنست که این هر دو بزرگوار حدیث روایت نموده اند و اما صاحبیت است از سنن  
 و ثقافت است از راه صاحبیت دریافت شده اند و بخلاف دیگران که بسبب هم ثقافت است  
 و قسم دیگر شرط آنست که بخاری روایت نمی کند تا آنکه روای بروی منه صاحبیت بخندد اگر چه روای هم  
 عنه هم مصر بوده باشند و مسلم صاحبیت ضروری نمیکند و بر جمعیت گفتاری ننماید حسن حدیث  
 که بطور حدیث صحیح باشد لیکن عاقله روایتش چون او یان حدیث معیم نباشد هر چند حدیث صحیح  
 و واجب العمل بود اما بر تیره معیم رسد که آن مقدم و افضل است فاصح مردود که قسمی است از اما  
 لائق محبت نباشد از ضعیف هم نامند و ضعیف حدیثی است که مخالف معیم حسن نباشد  
 پس او را دی ساقط باشد یا ملعون پس اگر از ابتدا پس او را دی ساقط باشد از او مع  
 نامند و اگر از انتقا ساقط بود یعنی صحابی مذکور نباشد از او هر کس که خوانند و او را دی یکبار  
 باشند از او معضل گویند و نه منقطع و منقطع است که تبع تابع از صحابی روایت کند و با او  
 نماید و مراد از لعن را دی آنست که روای در و فکر باشد پس حدیث آن را دی را موضوع  
 دیگر قیمت در و غیر روای بسته باشند حدیث را معقول گویند و اگر روای غلط بسیار کرده باشند  
 غافل یا کثیر الوهم بود یا روایت کرده باشد مخالف آن شخص که ضعف کمتر داشته باشد پس حدیث  
 چنین را دی را معقول گویند و مقابل آن معروف در او یان این هر دو قسم ضعیف است  
 حدیثی است که او یا دانش چیزی اختلاف کرده باشند در سند یا در متن محل حدیثی است که بطور  
 عیوب پاک باشد اما در باطن لعن بر قسم دشته باشد محل مدح حدیثی است که در او یا دانش چیزی  
 کلام خود هم شامل کرده باشند مستند حدیثی است که اسامی را در یا دانش مذکور باشد معنع  
 حدیثی است که روایتش بلفظ عن روایت کرده باشد چنانچه عن فلان عن فلان مثلاً حدیثی  
 که روایتش ثقه باشد و نه مخالف بسیار ثقات روایت کنند پس آنچه از قسم شاذ راجع است از اینجا  
 گویند و مرجع را شاذ لیکن واه هر دو قسم قوی باشد قائله مهملات حدیث بس  
 اما این مختصر گنایش باین آن ندارد و بالفعل ثقات و اهلان فن با همین تقدیرند و بدین هم  
 است که این حقه نقد در مع قسام حدیث بیان کرده اند شناخت قسم حدیث موقوف بر صحبت محدث

میں نے کتابتِ بستانِ المحدثین تصنیفِ عبدالعزیز دہلوی رحمہ اللہ

[illegible]

۱۰۰	مجلس دینوری	۹۰	ارشاد الیوم	۸۰	کتاب الایمان
۱۱۲	سلوک المؤمن	۹۱	استیعاب	۷۹	کتاب الایمان
۱۱۳	مشارق قاصح	۹۲	تاریخ بغداد	۷۸	کتاب الایمان
۱۱۴	عیاض	۹۳	الایمان	۷۷	کتاب الایمان
۱۱۵	کرمالی شرح بخاری	۹۴	نور ابوبکر	۷۶	کتاب الایمان
۱۱۶	تفصیح اللفاظ	۹۵	چهل حدیث ابوبکر	۷۵	کتاب الایمان
۱۱۷	جامع الصحیح	۹۶	ترتیب الخطا	۷۴	کتاب الایمان
۱۱۸	تعلیق الصابج	۹۷	حصن حصین	۷۳	کتاب الایمان
۱۱۹	الاصحیح	۹۸	معجم بن الصعید	۷۲	کتاب الایمان
۱۲۰	شرح جامع الصحیح	۹۹	تهذیب الوعظ	۷۱	کتاب الایمان
۱۲۱	ارشاد الساری	۱۰۰	صحیح ابن خزیمه	۷۰	کتاب الایمان
۱۲۲	حاشیه فاضلی	۱۰۱	کتاب المستقی	۶۹	کتاب الایمان
۱۲۳	بنجار فی زهدی	۱۰۲	کتاب الادب بخاری	۶۸	کتاب الایمان
۱۲۴	بجته القوس	۱۰۳	رساله زهد ابن	۶۷	کتاب الایمان
۱۲۵	توضیح المیوطی	۱۰۴	کتاب الجود لسانی	۶۶	کتاب الایمان
۱۲۶	محکم شرح وادود	۱۰۵	علل الیوم واللیل	۶۵	کتاب الایمان
۱۲۷	اعوذی سر حرر	۱۰۶	سنن ابی داود	۶۴	کتاب الایمان
۱۲۸	کتاب الاقصاد	۱۰۷	معجم ابن جمیع	۶۳	کتاب الایمان
۱۲۹	کتاب الاقصاد	۱۰۸	معجم ابن قانع	۶۲	کتاب الایمان
۱۳۰	کتاب الاقصاد	۱۰۹	معجم ابن قانع	۶۱	کتاب الایمان
۱۳۱	کتاب الاقصاد	۱۱۰	کتاب الایمان	۶۰	کتاب الایمان
۱۳۲	کتاب الاقصاد	۱۱۱	کتاب الایمان	۵۹	کتاب الایمان
۱۳۳	کتاب الاقصاد	۱۱۲	کتاب الایمان	۵۸	کتاب الایمان
۱۳۴	کتاب الاقصاد	۱۱۳	کتاب الایمان	۵۷	کتاب الایمان
۱۳۵	کتاب الاقصاد	۱۱۴	کتاب الایمان	۵۶	کتاب الایمان
۱۳۶	کتاب الاقصاد	۱۱۵	کتاب الایمان	۵۵	کتاب الایمان
۱۳۷	کتاب الاقصاد	۱۱۶	کتاب الایمان	۵۴	کتاب الایمان
۱۳۸	کتاب الاقصاد	۱۱۷	کتاب الایمان	۵۳	کتاب الایمان
۱۳۹	کتاب الاقصاد	۱۱۸	کتاب الایمان	۵۲	کتاب الایمان
۱۴۰	کتاب الاقصاد	۱۱۹	کتاب الایمان	۵۱	کتاب الایمان
۱۴۱	کتاب الاقصاد	۱۲۰	کتاب الایمان	۵۰	کتاب الایمان
۱۴۲	کتاب الاقصاد	۱۲۱	کتاب الایمان	۴۹	کتاب الایمان
۱۴۳	کتاب الاقصاد	۱۲۲	کتاب الایمان	۴۸	کتاب الایمان
۱۴۴	کتاب الاقصاد	۱۲۳	کتاب الایمان	۴۷	کتاب الایمان
۱۴۵	کتاب الاقصاد	۱۲۴	کتاب الایمان	۴۶	کتاب الایمان
۱۴۶	کتاب الاقصاد	۱۲۵	کتاب الایمان	۴۵	کتاب الایمان
۱۴۷	کتاب الاقصاد	۱۲۶	کتاب الایمان	۴۴	کتاب الایمان
۱۴۸	کتاب الاقصاد	۱۲۷	کتاب الایمان	۴۳	کتاب الایمان
۱۴۹	کتاب الاقصاد	۱۲۸	کتاب الایمان	۴۲	کتاب الایمان
۱۵۰	کتاب الاقصاد	۱۲۹	کتاب الایمان	۴۱	کتاب الایمان















78

A

I